



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
KINGDOM OF GREECE  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL  
BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΜΑΪΟΣ — MAY

1963

(Στοιχεία Φεβρουαρίου 1963 και 1962)

(Data for February 1963 and 1962)

ΤΟΜΟΣ V. Ἀριθ. 5

VOLUME V. No 5



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίς

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ..... 7

## I. Εισπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ

I :	1.	Κίνησις εισπράξεων και πληρωμῶν τοῦ συνόλου τῶν Δημοσίων Ταμείων, διὰ λογαριασμόν τοῦ προϋπολογισμοῦ και τῶν δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμῶν, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν .....	9
I :	2.	Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοῦς .....	10

## II. Ἔσοδα

II :	1.	Κρατικά ἔσοδα, κατὰ γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν .....	12
II :	2.	Κρατικά ἔσοδα ἐξ ἐγγυρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν και γεωγραφικά διαμερίσματα, ὡς και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων .....	13
II :	3.	Κρατικά ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν .....	14
II :	4.	Συνολικαί εισπράξεις ὑπὲρ Κράτους και τρίτων ἐκ δασμῶν και λοιπῶν εἰδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα .....	18
	—	Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς .....	19
II :	5.	Δασμοί και δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων ἀγαθῶν .....	20
II :	6.	Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραὶ ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (T.T.A.E.) .....	22
II :	7.	Δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς .....	24
II :	8.	Δασμοί και ἀξία εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των .....	25
II :	9.	Δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως αὐτῶν .....	26
II :	9α.	Δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες, λόγω εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως τῶν εισαχθέντων ἀγαθῶν .....	27
II :	10.	Δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, λόγω εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς και ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς ..	28
II :	11.	Δασμοί και λοιποὶ εἰδικοί φόροι και εισφοραί, μὴ εισπραχθέντες, λόγω εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς και ποσότης και ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυριὸς τομεῖς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας .....	29
II :	12.	Ποσότης, ἀξία και δασμοί, εισπραχθέντες ἢ μὴ, ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων .....	30
II :	13.	Δηλωθέντα ἔσοδα και ἐπ' αὐτῶν φόρος κύκλου ἐργασιῶν, κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων .....	31
II :	14.	Ποσότης, ἀξία και βεβαιωθεὶς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατὰ καπνικά διαμερίσματα .....	32
II :	15.	Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων κατὰ ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι ..	34
II :	16.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εισπραχθέντων φόρων .....	35
II :	16α.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εισπραχθέντων φόρων .....	35
II :	16β.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπιίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης και ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς και εισπραχθέντες φόροι βύνης και ἀμυλοσιροπιίου .....	36
II :	17.	Διατεθέντα εἰσιτήρια, κατὰ κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπὴ Χώρα .....	37
II :	18.	Ἀριθμός, ἀξία και εισπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα .....	38
II :	19.	Ὀριστικοποιηθεῖσα ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας και τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα .....	42
II :	20.	Ποσότης και ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου .....	43
II :	21.	Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ .....	44

### III. Έξοδα

Πιναξ	Σελίς
III : 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αυτών ειδικών λ/μῶν και παγίων προκαταβολῶν	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	47
III : 3. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν	48
III : 4. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς	51
III : 5. Δαπάναι τοῦ κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν και γεωγραφικά διαμερίσματα	55
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλῆς, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	56
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	57
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	59
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Οἰκονομικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	60
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Συντονισμοῦ, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	62
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐξωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	64
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Δικαιοσύνης, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	66
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐσωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	68
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Δημοσίων Ἔργων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	70
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Συγκοινωνιῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	71
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐθνικῆς Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	73
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐμπορίου, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	75
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Βιομηχανίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	76
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐργασίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	78
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Γεωργίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκ. ἔτος 1963	79
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Κοινωνικῆς Προνοίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	81
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	83
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963	85

### IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος	87
--------------------------------------	----

### V. Ἐπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν	88
V : 2. Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν επενδύσεων	89
V : 3. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά Υπουργεία	91
V : 4. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐται πραγματοποιοῦνται	92

### VI. Κίνησις προσωπικοῦ

VI : 1. Διορισμοὶ και ἔξοδοι (κατά αἰτίαν ἔξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων και ὀργάνων σωμάτων ἀσφαλείας κατά Υπουργεία και Ὑπηρεσίας	93
VI : 2. Διορισμοὶ δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καθ' ὁμάδας κλάδων και Υπουργεία	94

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστικὴ κατάσταση τῆς διαχ/σεως τοῦ Δημ. Ταμείου κατά τὴν 28ην Φεβρ/αρίου 1963	96
2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆ Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	98
3. Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπέσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθέσιμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	99
4. Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάσταση ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	100
5. Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	104
6. Ἀνάλυσις εισπράξεων και πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	105
7. Κίνησις λογαριασμῶν βοηθείας Η.Π.Α.	106
8. Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1963	108
9. Οἰκονομικαὶ συνέπειαι ἐπὶ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ἐκ τῶν νομοθετημάτων τῶν δημοσιευθέντων κατά τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1963	108

# TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS .....	7
<b>I. Receipts - Payments</b>	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget .....	9
I : 2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget, by geographic regions and departments .....	10
<b>II. Revenue</b>	
II : 1. State revenue, by general categories .....	12
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres .....	13
II : 3. State revenue, by special categories .....	14
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country .....	18
— Sections of the Customs Import Tariff .....	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation .....	20
II : 6. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.) .....	23
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff .....	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios .....	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin .....	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned .....	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff .....	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries .....	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery .....	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country .....	32
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon .....	34
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon .....	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon .....	35
II : 16b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup .....	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and rest of the Country .....	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country .....	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country .....	42
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold .....	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources .....	44
<b>III. Expenditures</b>	
III : 1. State expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances .....	46
III : 2. Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories. ....	47

Table	Page
III : 3. Expenditures of the ordinary budget, by kind and by general and special categories .....	48
III : 4. Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents .....	51
III : 5. Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country .....	55
III : 6. Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	56
III : 7. Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	57
III : 8. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	59
III : 9. Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	60
III : 10. Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1963 .....	62
III : 11. Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	64
III : 12. Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	66
III : 13. Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	68
III : 14. Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	70
III : 15. Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	71
III : 16. Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	73
III : 17. Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	75
III : 18. Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	76
III : 19. Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	78
III : 20. Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	79
III : 21. Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	81
III : 22. Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	83
III : 23. Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1963 .....	85

#### IV. Public debt

IV : 1. Post-war public debt .....	87
------------------------------------	----

#### V. Investments

V : 1. Expenditure and financing of state investment .....	88
V : 2. Analysis of state investment receipts .....	89
V : 3. State investment expenditures, by Ministries .....	91
V : 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity .....	92

#### VI. Personnel movement

VI : 1. Placements and with drawals (by cause of the latter) among civil Servants and public security forces, by Ministries and Services .....	93
VI : 2. Placements of civil servants by professional groups Ministries .....	94

#### APPENDIX

1. Statement of Public Funds' management on February 28, 1963 .....	96
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece .....	98
3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities .....	99
4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» .....	100
5. Receipts and payments of the consumer goods account .....	104
6. Receipts and payments of the consumer goods account. Analysis .....	105
7. United States aid account .....	106
8. Balance sheet of public estate for February 28, 1963 .....	108

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί δημοσιευόμεναι στατιστικαί πληροφοροίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενώς ή δευτερογενώς μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Ως εκ τούτου, δεν παρίσταται ανάγκη ιδιαίτερας μνείας τής πηγής εις έκαστον πίνακα.

2. Όπου ήτο αναγκαίον, τα δεδομένα έστρωγγυλεύθησαν εις τας πλησιεστέρας τελικάς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατόν εκ του λόγου τούτου να υπάρξη εις ώρισμένους πίνακας διαφορά μεταξύ του άθροίσματος των επί μέρους ποσών και του συνόλου.

3. Τα κατωτέρω σημεία έχρησιμοποιήθησαν εις το παρόν Δελτίον :

Αί χιλιάδες, τα εκατομμύρια και τα δισεκατομμύρια χωρίζονται δια μιās στιγμής (.).

Των δεκαδικών αριθμών προτάσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδέν ή κάτω του ήμισους τής μονάδος του τελικοῦ εις τόν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστόν ή αναλογία μεγαλυτέρα του 0, αλλά μικροτέρα του 0,05.

## GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.



FEDERAL GOVERNMENT





## I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

I: 1. Κίνησις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν τοῦ συνόλου τῶν Δημοσίων Ταμείων, διὰ λογαριασμῶν τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων καὶ πληρωμῶν, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν

Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit	
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget		
<b>ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1963 — FISCAL YEAR 1963</b>								
Σύνολον .....	2.781,3	2.748,2	33,1	2.656,8	1.501,5	1.155,3	+ 124,5	<b>Total</b>
<b>I. Μέσω Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>2.781,3</b>	<b>2.748,2</b>	<b>33,1</b>	<b>2.421,3</b>	<b>1.501,5</b>	<b>919,8</b>	<b>+</b> <b>360,0</b>	<b>I. Through public collect- ing offices</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	2.769,4	2.736,3	33,1	1.980,1	1.501,5 <sup>(1)</sup>	478,6	+ 789,3	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων	11,9	11,9	—	441,2	—	441,2	— 429,3	b) State investments budget
<b>II. Μέσω δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>235,5</b>	<b>—</b>	<b>235,5</b>	<b>— 235,5</b>	<b>II. Through public ac- countants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	235,5	—	235,5	— 235,5	a) Ordinary budget
<b>ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1962 — FISCAL YEAR 1962</b>								
Σύνολον .....	3.064,8	2.955,8	109,1	2.746,5	1.478,6	1.267,9	+ 318,3	<b>Total</b>
<b>I. Μέσω Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>3.064,8</b>	<b>2.955,7</b>	<b>109,1</b>	<b>2.546,9</b>	<b>1.478,6</b>	<b>1.068,3</b>	<b>+</b> <b>517,9</b>	<b>I. Through public collect- ing offices</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	2.598,2	2.569,1	29,1	1.938,2	1.478,4 <sup>(1)</sup>	459,8	+ 660,0	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων	466,6	386,6	80,0	608,7	0,2	608,5	— 142,1	b) State investments budget
<b>II. Μέσω δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>199,6</b>	<b>—</b>	<b>199,6</b>	<b>— 199,6</b>	<b>II. Through public ac- countants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	199,6	—	199,6	— 199,6	a) Ordinary budget

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πληρωμαὶ δι' ἔργα Σ.Υ.Κ.Ε.Α. καὶ ὄρεινῆς οἰκονομίας, ἐνεργηθεῖσαι ἐκ τῶν μεταφερθεισῶν πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Not including payments for S.Y.K.E.A. and mountainous economy works effected by credits transferred from the state investment budget.

**ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ**

**Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὺς**

**Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the State budget <sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

νόμος/γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments				Geographic regions and departments
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b>	<b>1.491.170</b>	<b>1.786.224</b>	<b>2.748.230</b>	<b>2.955.753</b>	<b>934.728</b>	<b>1.020.579</b>	<b>1.501.508</b>	<b>1.478.601</b>	<b>Greece, total</b>
<b>Ἡερεφέρεια - Πρωτευούσης</b>	<b>1.018.269</b>	<b>993.284</b>	<b>1.901.600</b>	<b>1.759.226</b>	<b>509.624</b>	<b>516.819</b>	<b>840.588</b>	<b>745.050</b>	<b>Greater Athens</b>
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Ἐββοια</b>	<b>33.815</b>	<b>31.221</b>	<b>62.587</b>	<b>58.026</b>	<b>29.731</b>	<b>38.063</b>	<b>58.470</b>	<b>66.346</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
Ἀττικῆς	11.789	9.382	24.354	18.970	3.792	5.336	8.130	9.541	Attica
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας	4.894	5.178	9.161	10.091	6.956	7.742	13.866	14.717	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας	4.765	4.295	7.410	7.214	2.621	3.369	5.547	6.197	Beotia
Ἐββοίας	5.498	6.294	10.634	11.372	5.327	6.544	10.961	12.482	Euboea
Ἐβρυτανίας	337	330	623	596	1.685	1.443	2.904	2.679	Evyrotania
Φθιώτιδος	5.186	4.491	8.134	7.610	7.413	11.432	13.589	16.950	Fthiotis
Φωκίδος	1.346	1.251	2.271	2.173	1.937	2.197	3.473	3.780	Fokis
<b>Πελοπόννησος</b>	<b>71.755</b>	<b>71.384</b>	<b>134.484</b>	<b>130.384</b>	<b>59.939</b>	<b>64.919</b>	<b>100.576</b>	<b>105.217</b>	<b>Peloponnesos</b>
Ἀργολίδος	3.658	3.341	7.243	6.000	3.641	4.142	7.118	7.548	Argolis
Ἀρκαδίας	3.242	3.328	5.898	5.707	16.754	15.672	22.350	21.699	Arkadia
Ἀχαΐας	27.860	27.340	53.983	53.824	18.662	20.409	28.196	30.126	Akhaia
Ἠλείας	4.106	3.636	7.099	6.272	5.482	5.967	11.142	11.571	Ilia
Κορινθίας	3.622	3.877	6.555	6.547	3.194	4.568	6.863	8.524	Korinthia
Λακωνίας	2.838	2.940	5.157	4.846	4.515	4.985	8.878	9.015	Lakonia
Μεσσηνίας	26.429	26.922	48.549	47.188	7.691	9.176	16.029	16.734	Messinia
<b>Ἴονιοι Νῆσοι</b>	<b>6.784</b>	<b>6.343</b>	<b>11.946</b>	<b>11.045</b>	<b>10.542</b>	<b>11.023</b>	<b>19.251</b>	<b>19.558</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου	590	727	1.372	1.462	1.274	1.380	2.502	2.466	Zante
Κερκύρας	4.010	3.787	6.966	6.577	5.116	5.802	9.653	10.105	Corfu
Κεφαλληνίας	866	944	1.802	1.553	2.499	2.339	3.973	3.990	Cephallonia
Λευκάδος	1.318	885	1.806	1.453	1.653	1.502	3.123	2.997	Levkas
<b>Ἠπειρος</b>	<b>8.049</b>	<b>7.416</b>	<b>14.567</b>	<b>13.424</b>	<b>22.544</b>	<b>22.566</b>	<b>35.956</b>	<b>35.396</b>	<b>Epirus</b>
Ἄρτης	1.405	1.214	2.572	2.334	2.411	3.236	5.310	5.900	Arta
Θεσπρωτίας	1.350	987	2.178	1.810	1.598	2.032	3.454	3.777	Thesprotia
Ἰωαννίνων	4.160	3.477	7.254	6.380	16.810	15.476	23.667	22.224	Yannina
Πρεβέζης	1.434	1.738	2.563	2.900	1.725	1.822	3.525	3.495	Preveza
<b>Θεσσαλία</b>	<b>59.313</b>	<b>40.908</b>	<b>92.814</b>	<b>74.302</b>	<b>31.868</b>	<b>34.265</b>	<b>51.008</b>	<b>53.532</b>	<b>Thessaly</b>
Καρδίτσας	16.542	2.310	18.023	3.839	3.855	4.191	7.668	7.951	Karditsa
Λαρίσης	9.043	7.204	14.890	11.925	16.464	18.367	22.494	24.288	Larisa
Μαγνησίας	31.013	28.676	55.473	53.793	6.347	5.957	11.959	11.554	Magnisia
Τρικάλων	2.715	2.718	4.428	4.745	5.202	5.750	8.887	9.739	Trikala
<b>Μακεδονία</b>	<b>149.193</b>	<b>148.910</b>	<b>291.479</b>	<b>284.587</b>	<b>109.559</b>	<b>112.409</b>	<b>179.232</b>	<b>175.881</b>	<b>Macedonia</b>
Θεσσαλονίκης	112.859	113.938	227.164	222.971	54.354	57.038	84.981	86.844	Salonika
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)	112.037	113.233	225.942	221.765	53.652	55.756	83.168	84.366	a) Salonika (city)
β) Ἰπόλ. Ν. Θεσ/νίκης	822	705	1.222	1.206	702	1.282	1.813	2.478	b) Rest of Dept. Salon.
Δράμας	2.775	2.561	4.614	4.444	2.566	3.461	5.266	6.220	Drama
Ἰμαθίας	3.716	3.657	6.032	6.099	2.028	3.148	5.141	5.872	Imathia
Καβάλας	10.947	10.800	21.066	19.931	9.608	8.365	12.774	12.505	Kavala
Καστοριάς	1.499	1.501	2.524	2.401	4.909	1.803	6.478	3.398	Kastoria
Κιλκίς	1.408	1.278	2.174	2.093	6.357	7.037	10.325	8.941	Kilkis
Κοζάνης	4.188	3.547	6.697	6.366	9.743	11.732	15.690	16.958	Kozani
Πέλλης	2.637	2.669	5.035	4.372	6.024	6.004	11.892	9.231	Pella
Πιερίας	1.645	1.406	3.167	2.896	2.171	2.519	4.067	4.532	Pieria
Σερρών	4.862	4.642	8.145	8.146	6.498	5.848	12.725	11.226	Serres
Φλωρίνης	1.388	1.428	2.712	2.582	3.091	2.887	5.888	5.597	Florina
Χαλκιδικῆς	1.269	1.483	2.149	2.286	2.210	2.567	4.005	4.557	Khalkidiki

1:2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς (συνέχεια)

Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments				Geographic regions and departments
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
Θράκη .....	10.118	8.966	17.608	16.725	11.197	13.058	19.603	20.796	Thrace
Ἐβρου .....	5.069	4.404	8.566	8.222	5.334	4.340	9.404	7.927	Evros
Ξάνθης .....	2.923	2.542	5.352	4.630	1.672	2.117	3.592	3.789	Xanthi
Ροδόπης .....	2.126	2.020	3.690	3.873	4.191	6.601	6.607	9.080	Rodhopi
Νῆσοι Αἰγαίου ....	21.945	20.199	40.945	39.437	20.989	23.771	39.112	44.061	Aegean Islands
Δωδεκανήσου ....	8.602	7.371	16.447	14.359	6.720	5.429	12.802	12.742	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	2.668	2.366	4.475	4.551	4.520	4.256	7.862	8.301	Cyclades
Λέσβου .....	6.066	6.384	11.052	11.583	5.463	8.607	9.473	13.000	Lesvos
Σάμου .....	1.266	1.123	2.449	2.479	2.001	2.817	4.349	5.027	Samos
Χίου .....	3.343	2.955	6.522	6.465	2.285	2.662	4.626	4.991	Chios
Κρήτη .....	22.124	21.157	39.616	40.392	27.149	33.052	48.771	54.229	Crete
Ἡρακλείου .....	13.260	11.266	23.143	21.412	8.514	9.817	16.693	17.382	Iraklion
Λασιθίου .....	1.479	2.055	3.062	3.351	3.810	4.041	7.147	7.289	Lasithion
Ρεθύμνης .....	1.576	1.674	2.895	3.201	3.322	3.861	6.431	7.085	Rethymni
Χανίων .....	5.809	6.162	10.516	12.428	11.503	15.333	18.500	22.473	Canea
Εἰδικὰ Ταμεία ....	89.805	436.436	140.584	528.205	101.586	150.634	108.941	158.535	Special Offices
Ἀλεξανδρείας Προξενικῶν Ταμείων	187	—	399	220	—	—	1	9	Consular Collecting Office of Alexandria
Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν <sup>(2)</sup>	89.618	436.436	140.185	527.985	101.586	150.634	108.940	158.526	Officer responsible for compensations <sup>(2)</sup>

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἴκου, ἔτους 1962 τὰ κάτωθι ποσά:

Εἰσπράξεις Φεβρουάριος 169.155  
Πληρωμαί » 587.655

(1) Ordinary budget and State investment budget.

(2) In addition to the above amounts, there were effected for the fiscal year 1962:

Receipts February 169.155  
Payments » 587.655



## II. ΕΣΟΔΑ—REVENUE

II:1. Κρατικά έσοδα<sup>(1)</sup>, κατά γενικές κατηγορίας αυτών  
State revenue<sup>(1)</sup>, by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενική κατηγορία έσόδων	Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Ποσοστό επί τοίς % του συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον έσόδων</b>	<b>1.491,2</b>	<b>1.786,2</b>	<b>2.748,2</b>	<b>2.955,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total revenue</b>
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ</b>	<b>1.484,6</b>	<b>1.777,3</b>	<b>2.734,2</b>	<b>2.945,7</b>	<b>99,5</b>	<b>99,7</b>	<b>I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES</b>
<b>A. Τακτικού Προϋπολογισμού</b>	<b>1.483,3</b>	<b>1.487,6</b>	<b>2.728,7</b>	<b>2.602,0</b>	<b>99,3</b>	<b>88,0</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Άμεσοι φόροι	422,3	445,3	211,6	238,8	7,7	8,1	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος	56,6	87,8	102,1	147,1	3,7	5,0	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι	65,7	57,5	109,6	91,8	4,0	3,1	b) Other direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι	1.088,9	1.025,6	2.046,1	1.872,9	74,5	63,3	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακά έσοδα	424,9	432,9	910,1	869,8	33,1	29,4	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι	664,0	592,7	1.136,0	1.003,2	41,3	33,9	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα έκ φορολόγιας	272,1	316,7	471,0	490,3	17,1	16,6	3. Other revenue, excl. tax- ation
<b>B. Προγράμματος κρατικών επενδύ-     σεων</b>	<b>1,3</b>	<b>289,7</b>	<b>5,5</b>	<b>343,7</b>	<b>0,2</b>	<b>11,6</b>	<b>B. From State investments pro-     gram</b>
1. Έξ ειδικών έσόδων	1,3	0,7	5,5	4,7	0,2	0,2	1. From special revenue
2. Έκ δανείων εσωτερικού	—	289,0	—	339,0	—	11,5	2. From domestic loans
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑ-     ΠΗΣ</b>	<b>6,6</b>	<b>8,9</b>	<b>14,0</b>	<b>10,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>II. REVENUE FROM FOREIGN     SOURCES</b>
<b>A. Τακτικού Προϋπολογισμού</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Υπό μορφήν δωρεάς	—	—	—	—	—	—	1. Grants
2. Υπό μορφήν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
<b>B. Προγράμματος κρατικών επενδύ-     σεων</b>	<b>0,6</b>	<b>1,7</b>	<b>6,4</b>	<b>2,9</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>B. From State investments pro-     gram</b>
1. Υπό μορφήν δωρεάς	0,6	1,6	6,4	2,6	0,2	0,1	1. Grants
2. Υπό μορφήν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
3. Επανορθώσεις	0,0	0,1	0,0	0,3	0,0	0,0	3. Reparations
<b>Γ. Ειδικά έσοδα</b>	<b>6,0</b>	<b>7,2</b>	<b>7,6</b>	<b>7,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>C. Special revenue</b>
1. Ειδική βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο.	6,0	7,2	7,6	7,2	0,3	0,2	1. N.A.T.O. special aid

(1) Είσπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.



II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν  
καὶ γεωγραφικά διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων

State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος-Φεβρουάριος — January-February

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως	Ἐκ τῶν ὁποίων: — Thereof:						Geographic regions and main collecting centres				
	Σύνολον ἐσόδων Total revenue		"Άμεσοι φόροι Direct taxes		"Έμμεσοι φόροι Indirect taxes			Εἰδικὰ ἐσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue		Λοιπὰ ἐσοδα Other revenue	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962		1963	1962	1963	1962
Σύνολον Ἑλλάδος .....	2.724.231	2.605.981	211.594	238.805	2.046.116	1.872.907	5.472	4.736	461.049	489.533	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης(1) .....	2.018.364	1.938.346	161.981	178.877	1.488.642	1.375.868	4.565	4.130	363.176	379.471	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εἰθόλια Πελοπόννησος .....	62.458	57.240	6.680	7.203	45.289	37.541	180	137	10.309	12.359	Rest of Centr. Greece and Euboea
Πελοπόννησος .....	134.481	130.384	7.216	8.249	112.876	100.474	69	90	14.320	21.571	Peloponnesos
α) Πάτρας .....	48.591	48.796	2.355	2.226	43.194	41.363	5	22	3.037	5.185	a) Patras
β) Καλαμάτα .....	44.790	43.179	899	964	42.635	36.636	2	4	1.254	5.575	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος .....	41.100	38.409	3.962	5.059	27.047	22.475	62	64	10.029	10.811	c) Rest of Peloponnesos
Ἴονιοι Νῆσοι .....	11.496	11.042	1.101	1.330	7.345	6.580	31	64	3.469	3.068	Ionian Islands
Ἠπειρος .....	14.472	13.372	1.798	1.864	8.567	6.899	14	54	4.093	4.555	Epirus
α) Ἰωάννινα .....	6.799	5.932	1.148	1.126	3.776	3.239	11	15	4.864	4.552	a) Yannina
β) Λοιπὴ Ἠπειρος .....	7.673	7.440	650	738	4.791	3.660	3	39	2.229	3.003	b) Rest of Epirus
Θεσσαλία .....	92.626	74.302	5.135	4.816	65.393	58.110	88	23	22.010	11.353	Thessaly
α) Βόλος .....	54.341	52.356	1.407	1.573	50.584	45.238	—	—	2.350	5.545	a) Volos
β) Λάρισα .....	42.549	9.506	2.573	4.714	7.068	5.491	3	7	2.905	2.297	b) Larissa
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία .....	25.736	12.440	1.155	1.532	7.741	7.381	85	16	16.755	3.511	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία .....	291.443	284.587	19.716	26.557	244.767	223.195	415	160	26.545	34.675	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη .....	225.936	220.822	13.955	18.651	197.764	181.472	266	16	43.951	20.683	a) Salonika
β) Καβάλα .....	19.184	18.349	874	1.188	17.187	15.570	4	—	4.122	4.591	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία .....	46.323	45.416	4.887	6.718	29.816	26.153	148	144	11.472	12.401	c) Rest of Macedonia
Θράκη .....	17.607	16.723	1.123	1.537	13.203	11.159	2	16	3.279	4.011	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου .....	40.820	39.375	4.007	3.754	29.593	25.480	45	38	7.175	10.103	Aegean Islands
α) Δοδεκάνησος .....	16.322	14.297	1.473	1.010	12.491	10.003	—	—	2.358	3.284	a) Dodecanesos
1) Ρόδος .....	43.429	12.024	1.353	865	10.964	8.810	—	—	1.022	2.349	1) Rhodes
2) Λοιπὴ Δοδεκάνησος .....	2.383	2.273	120	145	1.527	1.193	—	—	736	935	2) Rest of Dodecanesos
β) Λοιπὰ Νῆσοι Αἰγαίου .....	24.498	25.078	2.534	2.744	17.102	15.477	45	38	4.817	6.819	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη .....	39.615	40.390	2.837	4.618	30.439	27.599	63	24	6.276	8.149	Crete
α) Ἡράκλειον .....	22.473	20.611	4.346	4.381	18.474	16.299	—	—	2.653	2.931	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήτη .....	17.142	19.779	4.491	3.237	11.965	11.300	63	24	3.623	5.218	b) Rest of Crete
Ἀλεξανδρούπολις Προξενικῶν Τα- μείων .....	399	220	—	—	2	2	—	—	397	218	Consular Collecting office of Alexandria

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ έσοδα τῆς πραγματοποιηθέντα μέσω τοῦ Ὑπολόγου Συμψηφισμοῦ.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountable.

## Π : 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγαί προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —			
			Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος — January —	
	1963	1962	1963	1962	1963	
Γενικὸν σύνολον ἐσόδων .....	26.977,1	24.664,7	4.179,0	4.156,5	6.326,5	
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ .....</b>	<b>21.262,6</b>	<b>19.604,7</b>	<b>4.116,3</b>	<b>3.805,6</b>	<b>6.252,3</b>	
<b>A'. Ἐξ ἐγγωρίων πόρων .....</b>	<b>20.557,6</b>	<b>19.064,7</b>	<b>4.116,3</b>	<b>3.805,6</b>	<b>6.252,3</b>	
<b>1. Ἄμεσοι φόροι .....</b>	<b>3.730,5</b>	<b>3.584,5</b>	<b>773,3</b>	<b>699,9</b>	<b>1.189,7</b>	
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος .....	2.688,6	2.728,9	153,9	146,1	206,8	
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων .....	2.059,4	2.109,3	77,2	90,1	119,1	
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων .....	390,3	355,3	18,8	9,0	22,9	
Εἰδικὰ κατηγορία φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1) .....	238,9	264,3	57,9	47,0	64,8	
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας .....	283,4	252,4	18,7	12,4	122,0	
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν .....	194,1	172,0	16,3	10,3	107,9	
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν .....	33,3	30,4	2,4	2,1	14,1	
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσοδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων .....	56,0	50,0	—	—	0,0	
γ) Ἄμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν .....	403,9	357,6	566,0	511,4	805,3	
δ) Ἄμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (2) .....	259,0	155,6	24,7	19,2	40,3	
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3) .....	95,7	90,0	10,0	10,8	15,3	
<b>2. Ἐμμεσοὶ φόροι .....</b>	<b>14.081,1</b>	<b>12.573,9</b>	<b>1.745,9</b>	<b>1.473,7</b>	<b>3.113,5</b>	
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα .....	6.137,0	5.587,5	443,4	427,0	934,1	
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν .....	2.668,5	2.340,3	187,7	181,5	402,6	
Τέλη ἐξαγωγῆς .....	6,0	5,0	0,3	0,3	0,7	
Εἰδικὰ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4) .....	54,0	63,9	4,1	4,2	6,4	
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων .....	3.468,5	3.178,3	251,3	241,0	524,4	
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς .....	—	—	0,0	0,0	0,0	
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως .....	4.523,1	3.902,1	341,2	302,6	847,8	
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν .....	970,0	831,0	66,3	53,7	154,7	
Φόροι καπνοῦ (5) .....	2.133,0	1.850,0	148,3	132,4	307,2	
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματικῶν ποτῶν .....	354,2	303,4	14,9	9,1	26,3	
Φόροι ψυχαγωγίας καὶ πολυτελείας .....	331,2	290,9	27,4	23,3	59,3	
Τέλη μεταφορῶν .....	637,4	515,5	74,6	76,9	281,3	
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6) .....	97,3	111,3	9,7	7,2	19,0	
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν .....	2.494,6	2.214,4	267,7	241,5	422,5	
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7) .....	556,5	445,7	43,0	34,8	85,4	
Χαρτόσημον .....	1.923,6	1.762,1	223,9	206,0	335,4	
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν .....	14,5	6,6	0,8	0,7	1,7	
δ) Ἐμμεσοὶ φόροι παρελθόντων ἐτῶν .....	235,6	241,5	630,9	447,1	795,5	
ε) Ἐμμεσοὶ φόροι ὑπὲρ τρίτων (8) .....	690,8	628,4	63,5	55,4	113,3	
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι .....	—	—	— 0,8	0,1	0,4	
<b>3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους .....</b>	<b>1.580,9</b>	<b>1.546,1</b>	<b>111,7</b>	<b>110,2</b>	<b>255,8</b>	
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν .....	627,4	632,4	42,3	39,3	87,5	
β) Πώλησις ἀγαθῶν .....	712,5	673,0	59,8	61,7	139,6	
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν .....	681,0	643,9	58,5	60,0	128,8	
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν .....	31,5	29,1	1,3	1,7	10,8	
γ) Μισθώματα .....	85,2	85,9	6,9	6,7	22,5	
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων .....	128,6	132,8	1,2	1,0	1,2	
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου .....	6,6	4,8	0,2	0,3	1,9	
στ) Λοιπὰ ἔσοδα .....	20,6	17,2	1,3	1,2	3,2	

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.

## State revenue, by special categories

Million drachmae at current prices

— Assessed — Φεβρουάριος — February	Εισπραχθέντα — Collected					Special sources of revenue
	Φεβρουάριος February		Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February			
1962	1963	1962	1963	1962		
6 149,6	1 491,2	1 786,2	2 748,2	2 955,8		<b>Grand total</b>
5 743,1	1 483,3	1 488,2	2 728,6	2 601,9		<b>I. ORDINARY BUDGET</b>
5 743,1	1 483,3	1 488,2	2 728,6	2 601,9		<b>A. From domestic sources</b>
1 075,2	122,3	145,3	211,6	238,8		<b>1. Direct taxes</b>
211,0	56,6	87,8	102,1	147,1		a) Income tax
131,2	30,1	55,7	70,4	94,7		Income tax of individuals
15,8	9,1	3,6	11,0	8,7		Income tax of legal entities
64,0	17,4	28,5	20,7	43,7		Special categories of tax on income and other earnings (1)
104,5	15,3	13,8	32,8	28,5		b) Property tax
92,6	13,6	11,7	28,4	24,5		Inheritance taxes and dues
11,8	1,7	2,1	4,4	4,0		Taxes and dues on donations and dowries
3,1	—	—	0,0	0,0		Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
717,3	38,2	30,6	56,3	42,4		c) Back taxes and arrears due
26,2	7,9	7,9	10,8	10,4		d) Taxes in favour of third parties (2)
16,2	4,3	5,2	9,7	10,5		e) Other direct taxes (3)
2 741,2	1 088,9	1 025,6	2 046,1	1 872,9		<b>2. Indirect taxes</b>
881,4	424,9	432,9	910,1	869,8		a) Revenue from Custom Offices
376,7	181,8	183,2	391,2	365,1		Import taxes and dues
0,5	0,3	0,3	0,7	0,5		Export dues
8,8	4,1	4,3	6,4	8,8		Special contributions on imported goods (4)
495,4	238,7	245,1	511,8	495,3		Consumption taxes on imported goods
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		Other import taxes
811,3	318,1	280,6	578,4	504,7		b) Consumption taxes
122,4	67,9	54,3	143,7	111,9		Business turnover tax
282,8	138,5	133,0	240,3	213,8		Tobacco tax (5)
31,2	14,5	8,8	25,8	30,4		Tax on alcohol and alcoholic drinks
54,9	27,3	23,3	59,2	54,7		Entertainment and luxury taxes
307,9	60,2	54,1	90,4	81,9		Transport dues
12,0	9,7	7,2	19,0	12,0		Other consumption taxes (6)
372,7	253,6	232,3	401,6	358,0		c) Transaction taxes
69,7	42,7	34,1	83,5	67,4		Transfer of capital (7)
301,6	210,1	197,5	316,4	289,2		Stamp
1,4	0,8	0,7	1,7	1,4		Other transaction taxes
570,8	34,1	25,0	54,3	44,7		d) Back taxes and arrears due
104,9	58,2	54,8	101,7	95,8		e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
0,1	0,0	0,0	0,0	0,0		f) Other indirect taxes
247,6	109,0	108,4	231,4	227,0		<b>3. Revenue from State business activities</b>
85,6	42,0	39,0	85,6	83,7		a) Offer of services
136,4	59,9	61,4	131,8	128,1		b) Sales of goods
125,2	58,5	60,0	128,2	125,2		Sales of State monopoly items
11,1	1,4	1,4	3,6	2,9		Other sales
19,0	4,4	5,5	8,2	8,9		c) Revenue from leases
2,0	1,2	1,0	1,2	2,0		d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
2,1	0,2	0,3	1,4	1,6		e) Revenue from State funds
2,5	1,3	1,2	3,2	2,5		f) Other sources

Footnotes, see page 18.

## II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος — January —
			1963	1962	1963
<b>4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα</b>	<b>425,5</b>	<b>395,1</b>	<b>1.323,9</b>	<b>1.181,1</b>	<b>1.474,5</b>
α) Προσαυξήσεις .....	124,1	118,7	21,5	5,6	46,8
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	30,2	30,4	2,5	1,9	14,1
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	15,3	10,3	1,1	0,9	2,3
Λοιπὰ προσαυξήσεις .....	78,6	78,0	17,9	2,7	30,4
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	118,4	92,7	14,8	9,1	29,2
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	—	0,5	0,0	0,0	0,0
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	8,6	5,7	0,9	0,7	1,6
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	109,6	86,5	13,9	8,4	27,6
γ) Παράβολα .....	38,3	39,8	3,2	3,1	5,9
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	144,7	143,9	1.284,3	1.163,3	1.392,6
<b>5. Λοιπὰ ἔσοδα</b> .....	<b>709,1</b>	<b>933,2</b>	<b>154,5</b>	<b>340,6</b>	<b>202,3</b>
Ἀπολήψεις ἔναντι γενομένων ἐξόδων .....	248,1	206,3	59,1	58,0	64,5
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων (9) .....	73,6	68,8	5,9	7,6	8,5
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν .....	1,6	1,1	2,9	2,1	3,8
Ἐπιστροφὰι χρημάτων .....	90,2	84,5	60,4	21,0	78,3
Ἔσοδα παρελθόντων ἐτῶν δι' ἀποκατάστασιν σεισμοπλήκτων	2,0	4,0	16,3	17,7	16,9
Ἔτερα ἔσοδα .....	293,6	568,5	9,9	234,2	30,3
<b>6. Δάνεια</b> .....	<b>30,5</b>	<b>31,9</b>	<b>7,0</b>	<b>0,1</b>	<b>16,7</b>
<b>Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς</b> .....	<b>705,0</b>	<b>540,0</b>	—	—	—
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικῶς σκοποῦς .....	705,0	540,0	—	—	—
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικῶς σκοποῦς .....	—	—	—	—	—
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	<b>5.110,0</b>	<b>4.460,0</b>	<b>56,6</b>	<b>343,5</b>	<b>66,8</b>
<b>Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων</b> .....	<b>2.750,0</b>	<b>2.490,0</b>	<b>56,0</b>	<b>341,8</b>	<b>60,4</b>
Εἰδικὰ ἔσοδα .....	750,0	800,0	56,0	52,8	60,4
Ἔσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου .....	250,0	—	—	—	—
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα .....	500,0	800,0	56,0	52,8	60,4
Δάνεια .....	2.000,0	1.690,0	—	289,0	—
α) Ἔντοκα γραμματίων .....	2.000,0	700,0	—	289,0	—
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως .....	—	990,0	—	—	—
<b>Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς</b> .....	<b>2.360,0</b>	<b>1.970,0</b>	<b>0,6</b>	<b>1,7</b>	<b>6,4</b>
Ἐξωτερικὴ βοήθεια .....	240,0	160,0	0,6	1,6	6,4
Δάνεια ἐξωτερικοῦ .....	2.070,0	1.480,0	—	—	—
Ἐπανορθώσεις .....	50,0	330,0	0,0	0,1	0,0
<b>III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b>	<b>604,5</b>	<b>600,0</b>	<b>6,0</b>	<b>7,2</b>	<b>7,6</b>
Εἰδικὴ βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο. ....	604,5	600,0	6,0	7,2	7,6



## State revenue, by special categories (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed — Φεβρουάριος — February	Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
	Φεβρουάριος February		Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February		
1962	1963	1962	1963	1962	
1.299,6	34,4	29,9	63,1	53,6	<b>4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues</b>
29,1	6,1	5,2	19,8	17,1	a) Additional taxes
13,3	1,2	1,5	2,7	2,6	Additional direct taxes
2,1	1,0	0,9	2,0	1,7	Additional indirect taxes
13,7	3,9	2,8	15,1	12,8	Other additional taxes
19,1	10,0	7,3	17,8	13,6	b) Fines and money penalties
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	On direct taxes
1,3	0,5	0,6	1,0	0,9	On indirect taxes
17,9	9,5	6,7	16,7	12,7	Other
6,2	3,2	3,1	5,9	6,2	c) Extra dues
1.245,2	15,1	14,3	19,6	16,8	d) Bank additional taxes, fines, money penalties and extra dues
378,4	128,1	179,0	166,5	209,0	<b>5. Other revenue</b>
60,7	52,9	51,5	57,3	53,3	Receipts against expenses effected
14,1	5,8	8,0	8,4	14,1	Receipts in favour of third parties (9)
2,7	0,3	0,1	0,5	0,1	Back receipts in favour of third parties
32,6	59,8	20,5	77,0	31,8	Money returns
19,4	0,1	0,1	0,1	0,3	Back receipts for the rehabilitation of earthquake-stricken areas
248,9	9,2	98,8	23,2	109,4	Receipts from other sources
1,1	0,6	0,0	9,9	0,6	<b>6. Revenue from loans</b>
—	—	—	—	—	<b>B. From foreign sources</b>
—	—	—	—	—	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
399,0	1,9	291,4	11,9	346,6	<b>II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM</b>
396,0	1,3	289,7	5,5	343,7	<b>A. From domestic sources</b>
57,0	1,3	0,7	5,5	4,7	Special revenue
—	—	—	—	—	Revenue from Greek Oil Refinery
57,0	1,3	0,7	5,5	4,7	Other special revenue
339,0	—	289,0	—	339,0	Loans
339,0	—	289,0	—	339,0	a) Interest bearing treasury bills
—	—	—	—	—	b) Economic development loan
3,0	0,6	1,7	6,4	2,9	<b>B. From foreign sources</b>
2,6	0,6	1,6	6,4	2,6	Foreign aid
—	—	—	—	—	Foreign loans
0,4	0,0	0,1	0,0	0,3	Reparations
7,2	6,0	7,2	7,6	7,2	<b>III. SPECIAL REVENUE FROM FOREIGN SOURCES</b>
7,2	6,0	7,2	7,6	7,2	N.A.T.O. special aid

Π:4. Συνολικοί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεία	Φεβρουάριος — February		Γανουάριος — Φεβρουάριος January — February		Custom Houses
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον Τελωνείων</b>	<b>489.952</b>	<b>469.341</b>	<b>1.035.746</b>	<b>969.834</b>	<b>All Custom Houses</b>
1. Αθηνών	54.197	56.848	106.456	106.605	1. Athens
2. Αλεξανδρουπόλεως	1.844	1.063	3.080	2.772	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	7.473	7.810	15.280	16.586	3. Volos
4. Έλευσίνος	3.516	3.078	9.614	6.595	4. Eleusis
5. Ηρακλείου	5.744	4.896	10.635	10.490	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	63.912	63.110	127.319	126.244	6. Salonika
7. Καβάλας	4.685	5.091	9.631	10.147	7. Kavala
8. Καλαμάτας	330	355	870	589	8. Kalamata
9. Κερκύρας	686	698	1.190	1.470	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.358	1.084	2.661	2.236	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	660	1.291	1.537	1.291	11. Nikopolis
12. Πατρών	12.550	13.780	26.522	27.395	12. Patras
13. Πειραιώς	311.318	302.326	687.290	639.563	13. Piraeus
14. Ρόδου	1.522	929	3.114	2.145	14. Rhodes
15. Σάμου	11	13	46	41	15. Samos
16. Σούδας	823	357	1.752	685	16. Souda
17. Σύρου	66	79	154	252	17. Syros
18. Χαλκίδας	619	1.171	2.862	2.727	18. Khalkis
19. Χανίων	532	1.224	973	2.287	19. Canea
20. Χίου	1.084	913	2.538	2.359	20. Chios
21. Λοιπά Τελωνεία	17.022	3.225	22.222	7.355	21. Other Custom Houses

Υποσημειώσεις σελίδας 14

- (1) "Ητοι: Φόρος και πάγιον τέλος επιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος επί των υπό των βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων καταβαλλομένων αποδοχών υπαλλήλων και εργατών, περιερχόμενος εις τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη και συνεπληρώθη), ειδικὸν τέλος 3% ἐπὶ τοῦ εισοδήματος ἐξ οικοδομῶν Περιφερείας τῆως Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλίκης και ἀποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εισοδήματος φυσικῶν και νομικῶν προσώπων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.
- (3) Ἐκτακτοὶ φόροι ἐπὶ τοῦ εισοδήματος και ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' ψηφίσματος.
- (4) Εἰδικὴ εισφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εισαγομένων εἰδῶν, εισφοραὶ ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εισαγομένων ἐμπορευμάτων, εισφορά ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμως ἐκτελωνιζομένων και εισφορά ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εισαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.
- (5) "Ητοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως και ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- (6) "Ητοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου ἀκαθάρτου πετρελαίου, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπιῦ και εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορά ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) και ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- (7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων και λεωφορείων.
- (8) 1. Ὑπὲρ Ο.Γ.Α. πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εισφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εισαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἀρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε. και Ζ Ν. 4169/1961, γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἀρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε. και Ζ Ν. 4169/1961) και δ) εἰδικὴ εισφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ και Ἀθλητισμοῦ και λοιπῶν τρίτων.
- (9) Ἐσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ και Ἀθλητισμοῦ και λοιπῶν τρίτων.

Footnotes of page 14.

- (1) I.e.: Tax and fixed dues of the enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships, (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62.40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens, for the execution of Piki water supply works and drainage of Athens, etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary tax on income and receipts from the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported moving-pictures.
- (5) I.e.: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on the crude oil and starch sirup consumed and special tax on the domestic production of goods (D.L. 3829/58). Contribution on petrol (E. L. 2375/402 and Marketing Decree No 73/49).
- (7) Tax on ships, buses, and real estate transferred.
- (8) 1. For the National Crop Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution: a) on cigarettes, b) on imported goods (article 11 paragraph 1., passage E. and Z L. 4169/1961), c) on domestic production goods (article 11, paragraph 1, passage E. and Z L. 4169/1961) and d) special contribution on beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῷα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζῳικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζῳικὰ καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζῳικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἶνοπνευματώδη ὑγρά καὶ ὄξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταί καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σέλλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικὰ ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ύποδηματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμεικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ λατροχειρουργικῆς. Ὁρολογοποιία. Μουσικὰ ὅργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλάχου περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors pieces, and antiques	XXI

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών <sup>(1)</sup>  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation <sup>(1)</sup>

Γανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης άγροαστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Άγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b>	<b>1.954.267</b>	<b>1.827.361</b>	<b>398.548</b>	<b>376.356</b>	<b>Total</b>
<b>Σύνολον άναγραφομένων άγαθών</b>	<b>929.543</b>	<b>934.212</b>	<b>(2)232.748</b>	<b>(3)229.640</b>	<b>All commodities</b>
<b>Τρόφιμα</b>	<b>150.691</b>	<b>125.723</b>	<b>58.140</b>	<b>47.727</b>	<b>Foodstuffs</b>
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα	10.613	4.470	2.503	1.020	Meat, fresh and frigid
Γάλα μετά ή άνευ σακχάρους	38.251	34.483	4.548	3.963	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	3.914	1.152	3.705	1.005	Bananas
Πέπερι μέλαν και κανελλοπίπερον	1.331	1.268	3.619	3.113	Black pepper and allspice
Κανέλλα και γαρύφαλα	327	447	725	594	Cinnamon and cloves
Καφέσ και εκχυλίσματα καφέ	27.511	27.595	24.389	24.444	Coffee and coffee extracts
Τέτον	1.374	1.308	1.959	1.605	Tea
Κριθή	4.848	—	1.301	—	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ήτοι: άλλάντια, σαλάμα, χοιρομήρια κλπ.	12.501	4.806	5.338	1.999	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ιχθύων, ήτοι: σαρδέλλα, τόννοι, σολωμοί κλπ.	4.920	4.696	1.155	1.154	Fish in tins, i.e.: sardines, tunnies, salmon etc.
Σάκχαρις	35.369	35.824	5.087	5.376	Sugar
Κακάον εις βαλάνουσ	9.732	9.674	3.811	3.454	Cocoa beans
<b>Ποτά και καπνός</b>	<b>1.255</b>	<b>908</b>	<b>1.439</b>	<b>1.041</b>	<b>Beverages and tobacco</b>
Ούισκυ	1.255	908	1.439	1.041	Whisky
<b>Πρώται ύλαι μη εδώδιμοι, πλην καυσίμων.</b>	<b>64.154</b>	<b>83.221</b>	<b>10.266</b>	<b>14.225</b>	<b>Non-edible raw materials (excl. fuel)</b>
Ήυλεία πριστή εξ ελάτης και πεύκης	55.147	76.819	9.480	13.481	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	9.007	6.402	786	744	Paperpulp
<b>Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή.</b>	<b>27.814</b>	<b>29.251</b>	<b>9.463</b>	<b>12.422</b>	<b>Mineral fuels and greases</b>
*Ανθρακες, ύπάνθρακες, πλίνθοι	14.891	13.069	2.670	2.003	Coal, coke, briquettes
*Όρυκτέλαια	12.923	14.393	6.793	6.971	Mineral oils
*Άέρια πετρελαίου	—	1.789	—	3.448	Petrol gases
<b>Χημικά προϊόντα</b>	<b>101.057</b>	<b>112.282</b>	<b>18.696</b>	<b>21.327</b>	<b>Chemical products</b>
*Υδρογονάνθρακες	1.542	3.926	233	1.919	Hydrocarbon
*Αντιβιοτικά	16.109	19.631	1.639	2.061	Antibiotics
*Ιδιοσκευάσματα	30.263	39.215	3.102	4.118	Chemical preparations
*Εκχυλίσματα δεψικά προελεύσεως φυτικής	1.614	1.059	878	689	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικά και οργανικά χρωστικά ύλαι	8.173	7.556	3.423	3.166	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια και βερνικοχρώματα	3.120	2.836	1.047	1.018	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες και άπορρυπαντικά	869	680	490	509	Soaps and detergents
Τεχνητά και πλαστικά ύλαι	38.771	36.568	7.542	7.242	Artificial and plastic materials
Φύλλα εξ άναγεν. κυτταρίνης (σελοφάν)	596	811	342	605	Cellophane paper
<b>Βιομηχανικά είδη</b>	<b>294.633</b>	<b>285.847</b>	<b>79.319</b>	<b>74.212</b>	<b>Industrial products</b>
*Επίσωτρα και άεροθάλαμοι καινούργιες	28.383	34.284	3.533	3.935	Tyres and inner tubes
Φύλλα επικολητά (contre-plaqués)	17.245	13.925	5.922	4.781	Plywood (contre-plaqués)
Ήυλεία τεχνητή ή άνεσχηματισμένη	3.608	2.228	1.256	780	Artificial wood
Πλάκες εκ χαρτομάζης	5.003	3.439	1.432	987	Slabs of paperpulp
Νήματα εκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ύλων	14.497	14.368	5.757	5.132	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
*Γράσματα εκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ύλων	11.619	7.099	6.001	4.130	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα εξ έριου, βεβαμμένα	13.277	19.317	2.017	2.864	Cotton yarns, dyed
*Γράσματα εξ έριου άμιγή ή σύμμικτα	8.782	8.272	3.554	3.470	Woolen fabrics, pure or mixed
Γράσματα βαμβακερά άμιγή ή σύμμικτα	47.567	46.518	21.236	21.024	Cotton fabrics, pure or mixed
Γράσματα εκ τεχνητών ή συνθετικών ύφαντικών ύλων	7.100	5.077	4.746	3.872	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών <sup>(1)</sup> (συνέχεια)

Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation <sup>(1)</sup> (continued)

Γανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης άγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Άγαθά	Αξία — Value		Δασμολογία — Import duties		Άρθρα υπό δασμολογία — Articles subject to taxation
	1963	1962	1963	1962	
Βελούδα κλπ. ....	3.913	4.110	2.230	2.740	Velvet etc.
Κεραμεικά προϊόντα, ήτοι: πλακίδια, κύβοι και πλάκες διαπεδού επενδύσεως, γανωμένα ή εσμαλωμένα, μονόχρωμα	2.384	3.836	1.631	2.718	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc. glazed or enamelled of one colour
Ήπιτραπέζια σκευή και είδη οικιακής χρήσεως εκ πορσελάνης	3.370	2.069	2.636	1.379	Table and other household services of porcelain
Ράβδοι εκ σιδήρου ή χάλυβος	48.629	39.616	6.856	5.420	Iron or steel bars
Φύλλα και λαμαρίνα εκ σιδήρου ή χάλυβος	66.786	68.987	5.818	6.376	Iron or steel sheets
Σύρματα εκ σιδήρου ή χάλυβος, γυμνά	3.425	5.433	533	875	Iron or steel wire not covered
Έξαρτήματα σωληνώσεων εκ σιδήρου ή χάλυβος	5.393	3.180	2.002	1.141	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστρα, θερμαγωγοί, μαγειρεία, μη ήλεκτρικά	2.733	2.845	1.340	1.383	Stoves, radiators, cooking ranges, not electric
Ξυριστικά λεπίδες	919	1.244	819	1.205	Razor blades
<b>Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα</b>	<b>271.652</b>	<b>281.031</b>	<b>47.705</b>	<b>51.942</b>	<b>Machinery and transport equipment</b>
Κινητήρες έκρηξεως ή έκσωτερικής καύσεως, έκμβολοφόροι	21.123	22.121	2.378	2.463	Explosion or internal combustion motors
Ήλεκτρικά ψυγεία οικιακής χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	4.780	2.772	2.306	1.499	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
Ήλεκτρικά πλυντήρια οικιακής χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	6.393	3.579	2.168	1.243	Electric washing machines of domestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναί	13.623	11.277	1.744	1.617	Sewing machines
Ήλεκτρικά στήλαι	6.177	4.090	2.215	1.435	Electric batteries
Ήλεκτρικά μαγειρεία άνω των 40 χγρ.	3.042	2.922	1.748	1.776	Electric kitchens, more than 40 kgs
Ήλεκτρικά συσκευαί έκσυρμάτου τηλεφώνιας και τηλεγραφίας	17.147	24.657	1.557	2.732	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	15.594	17.133	4.580	5.496	Radio sets
Φωνογράφοι ήλεκτρικοί και λοιποί	5.109	3.726	1.571	1.282	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετά περιβλήματος εκ μόλυβδου	1.277	8.437	318	1.999	Leadcoated cables
Γεωργικοί έκκυστήρες	28.147	22.443	1.367	1.122	Agricultural tractors
Άμαξαι έκτοκίνητοι έκπιβατηγοί	48.690	49.651	12.289	14.006	Passenger motor cars
Άμαξαι έκτοκίνητοι φορτηγοί	17.264	18.426	2.932	3.282	Trucks
Βάσεις έκτοκινήτων	61.916	69.293	6.138	7.378	Chassis
Μέρη έκτοκινήτων, ήτοι: άξονες, ήμαξόνια, μειωτήρες κραδασμών και τροχοί	10.507	11.140	1.628	1.776	Motor cars accessories, i.e.: axles, shock absorbers, springs, wheels
Έκτοκίνητα ποδήλατα	10.863	9.364	2.766	2.836	Motor cycles
<b>Άλλα βιομηχανοποιημένα είδη</b>	<b>18.287</b>	<b>15.949</b>	<b>7.720</b>	<b>6.744</b>	<b>Miscellaneous industrial goods</b>
Είδη ύγιεινής	8.812	6.458	4.279	3.295	Sanitation articles
Όρολόγια θυλακίου και βραχιόνος	5.924	5.194	2.424	2.159	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μόλυβδοκονδύλων	3.551	4.297	1.017	1.290	Pencils
<b>Λοιπά άγαθά</b>	<b>1.024.724</b>	<b>893.149</b>	<b>165.800</b>	<b>146.716</b>	<b>Others</b>

(1) Δέν περιλαμβάνονται ή αξία και οι εισπραχθέντες δασμοί έκ των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τό έκμπόριον προϊόντων, περί ών ό πίναξ II: 12.

(2) Τά 58,4% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισπράξεων.

(3) Τά 61,4% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισπράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II: 12).

(2) 58,4% of total receipts from import duties.

(3) 61,4% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορου (Τ.Τ.Δ.Ε.)

Ιανουάριος - Φεβρουάριος

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κατηγορία Τ.Τ.Δ.Ε.	Αξία δασμολογηθείσα Value taxed		Δασμοί Import duties		Φόρος κύκλου εργασιών (1) Business turnover tax	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962
	<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.954.267</b>	<b>1.827.361</b>	<b>398.548</b>	<b>376.356</b>	<b>126.125</b>
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα .....	279.744	234.773	80.636	68.910	3.805	3.569
1 Ποτά και καπνός .....	2.556	1.713	2.595	1.889	364	257
2 Πρώτοι ύλοι μη εδωδιμοί, πλήν καυσίμων ..	279.887	250.071	24.027	24.711	12.077	13.902
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	41.445	54.256	12.006	14.183	1.963	2.367
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	4.122	2.908	637	577	253	130
5 Χημικά προϊόντα .....	209.761	214.669	38.843	41.091	17.567	18.739
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	511.070	493.843	126.851	119.439	47.074	44.715
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών .....	528.134	499.045	81.852	80.677	33.250	32.939
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	97.376	75.883	31.064	24.841	9.758	7.831
9 Είδη και συναλλαγάι μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	172	200	37	38	14	18
<i>Έκατοστιαία κατανομή</i> —						
<b>Σύνολον</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα .....	14,3	12,8	20,3	18,3	3,0	2,9
1 Ποτά και καπνός .....	0,1	0,1	0,7	0,5	0,3	0,2
2 Πρώτοι ύλοι μη εδωδιμοί, πλήν καυσίμων ..	14,3	13,7	6,0	6,6	9,6	11,2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	2,1	2,9	3,0	3,8	1,6	1,9
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
5 Χημικά προϊόντα .....	10,8	11,8	9,7	10,9	13,9	15,0
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	26,2	27,0	31,8	31,7	37,3	35,9
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών .....	27,0	27,3	20,5	21,4	26,4	26,5
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	5,0	4,2	7,8	6,6	7,7	6,3
9 Είδη και συναλλαγάι μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο ειδικός φόρος επί των εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών υπαγομένων ειδών.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5% υπέρ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι υπέρ τρίτων φόροι. Επίσης δεν περιλαμβάνονται οι εισπραχθέντες δασμοί και φόροι εκ των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II: 12.



Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods  
by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.)

January - February

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας  Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2)  Total import duties and taxes		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τῆς % Averages charge of value %				S.I.T.C. commodity categories
				Ἐκ δασμῶν Import duties		Ἐκ συνόλου δασμῶν και φόρων Total duties and taxes		
1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
<b>135.467</b>	<b>153.790</b>	<b>660.140</b>	<b>654.613</b>	<b>20,4</b>	<b>20,6</b>	<b>33,8</b>	<b>35,8</b>	<b>Total</b>
100.946	108.291	185.387	180.770	28,8	29,4	66,3	76,9	Food and live animals .....
717	492	3.676	2.638	101,5	110,3	143,8	153,9	Beverages and tobacco .....
86	130	36.190	38.743	8,6	9,9	12,9	15,5	Crude materials inedible, except fuels
12.188	26.438	26.157	42.988	28,9	26,1	63,1	79,2	Mineral fuels, lubricants etc. ....
—	—	890	707	15,4	19,8	21,6	24,3	Animal and vegetable oils and fats..
958	864	57.368	60.694	18,5	19,1	27,3	19,1	Chemicals .....
12.909	10.971	186.834	175.125	24,8	24,2	36,6	35,5	Manufactured goods classified chiefly by material
2.511	1.953	117.613	115.569	15,5	16,2	22,3	23,1	Machinery and transport equipment
5.152	4.651	45.974	37.323	31,9	32,7	47,2	49,2	Miscellaneous manufactured articles
—	—	51	56	21,5	19,0	29,6	28,0	Commodities and transactions not clas- sified according to kind

## — Percent distribution

100,0	100,0	100,0	100,0					<b>Total</b>
74,5	70,4	28,1	27,6					Food and live animals .....
0,5	0,3	0,6	0,4					Beverages and tobacco .....
0,1	0,1	5,5	5,9					Crude materials inedible, except fuels
9,0	17,2	3,9	6,6					Mineral fuels, lubricants etc. ....
—	—	0,1	0,1					Animal and vegetable oils and fats ..
0,7	0,6	8,7	9,3					Chemicals .....
9,5	7,1	28,3	26,8					Manufactured goods classified chiefly by material
1,9	1,3	17,8	17,6					Machinery and transport equipment
3,8	3,0	7,0	5,7					Miscellaneous manufactured articles
—	—	0,0	0,0					Commodities and transactions not clas- sified according to kind

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).



Π: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί <sup>(1)</sup>, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
 Import duties and other special taxes and contributions <sup>(1)</sup> on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν <sup>(2)</sup> Business turnover tax <sup>(2)</sup>				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον Total</b>	<b>198.032</b>	<b>184.288</b>	<b>398.548</b>	<b>376.356</b>	<b>61.372</b>	<b>60.171</b>	<b>126.125</b>	<b>124.467</b>	<b>59.536</b>	<b>78.852</b>	<b>135.467</b>	<b>153.790</b>
I	12.168	7.793	21.829	15.657	413	222	708	604	3.775	2.764	5.653	5.354
II	25.875	19.502	45.365	39.043	528	399	1.177	970	2.873	1.720	7.272	5.092
III	374	378	683	621	151	90	276	151	—	—	—	—
IV	9.174	9.070	22.513	19.596	1.182	1.259	2.641	2.649	39.709	45.822	88.737	98.338
V	5.469	7.856	12.526	15.734	758	1.217	2.187	2.644	3.791	19.643	12.187	26.438
VI	14.689	14.535	30.602	32.787	7.392	7.581	15.300	16.238	811	908	1.998	2.225
VII	7.847	7.533	16.752	15.648	3.702	3.637	7.694	7.648	634	961	1.599	1.711
VIII	1.388	947	2.643	2.298	134	131	299	352	7	7	54	39
IX	9.783	9.182	18.734	20.466	4.104	4.148	7.852	9.317	44	83	44	83
X	5.865	5.539	11.221	12.841	3.158	2.733	5.820	6.349	—	—	—	4
XI	29.913	29.270	61.326	55.741	9.127	8.786	19.003	16.943	4.185	3.814	10.301	7.743
XII	387	271	996	808	76	47	194	157	21	5	44	23
XIII	7.045	6.191	14.396	13.389	1.781	1.551	3.516	3.449	823	706	1.413	1.866
XIV	211	325	518	580	67	104	181	187	122	181	331	302
XV	19.271	17.201	39.221	36.482	10.263	9.058	20.890	19.566	87	85	199	151
XVI	26.462	24.834	51.913	47.885	10.003	10.328	20.542	19.436	1.344	841	2.294	1.705
XVII	14.136	16.273	29.199	32.191	5.918	6.527	12.190	13.101	88	170	217	245
XVIII	5.653	5.087	11.101	9.720	1.941	1.691	3.900	3.363	883	770	1.849	1.686
XIX	391	473	890	751	111	127	257	205	—	—	—	—
XX	1.931	2.026	6.118	4.115	563	535	1.495	1.138	339	372	1.275	785
XXI	—	2	2	3	—	—	3	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εισπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.



II: 8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ τῶν  
 Import duties and value of imported goods, according to the  
 Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθεῖσας ἀξίας πρὸς ὅλην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed		Ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %	Ὀλική ἐπὶ τοῖς % Of all imports %				
	1963	1962	1963	1962	1963	1962			1963	1962	1963	1962
Ἔνολον Total	660.140	654.613	3.124.500	3.391.776	1.954.267	1.827.361	62,5	53,9	33,8	35,8	21,1	19,3
I ...	28.190	21.615	205.217	199.048	146.398	117.831	71,3	59,2	19,2	18,3	13,7	10,8
II ...	53.814	45.105	126.468	87.388	75.553	54.043	59,7	61,8	71,2	83,5	42,6	51,6
III ...	959	772	14.559	7.153	4.529	3.365	31,1	47,0	21,2	22,9	6,6	10,8
IV ...	113.891	120.583	98.384	94.981	82.205	78.532	83,6	82,7	138,5	153,5	115,8	126,9
V ...	26.900	44.816	181.833	331.235	50.113	61.438	27,6	18,5	53,7	72,9	14,7	13,5
VI ...	47.900	51.250	355.725	277.466	182.244	185.439	51,2	66,8	26,3	27,6	13,5	18,5
VII ...	26.045	25.007	108.748	111.698	86.083	85.508	79,1	76,6	30,2	29,2	23,9	22,4
VIII ...	2.996	2.689	46.073	31.556	38.475	24.052	83,5	76,2	7,8	11,2	6,5	8,5
IX ...	26.630	29.866	89.940	110.065	88.844	102.143	98,8	92,8	29,9	29,2	29,6	27,1
X ...	17.041	19.194	107.458	109.974	70.155	74.329	65,3	67,6	24,3	25,8	15,9	17,4
XI ...	90.630	80.427	299.071	250.980	256.534	220.262	85,8	87,8	35,3	36,5	30,3	32,0
XII ...	1.234	988	2.379	1.502	2.294	1.465	96,4	97,5	53,8	67,4	51,9	65,8
XIII ...	19.325	18.704	48.582	50.273	34.903	34.865	71,8	69,4	55,4	53,6	39,8	37,2
XIV ...	1.030	1.069	2.360	1.784	1.525	1.685	64,6	94,4	67,5	63,4	43,6	59,9
XV ...	60.310	56.199	342.115	372.863	255.170	241.011	74,6	64,6	23,6	23,3	17,6	15,1
XVI ...	74.749	69.026	584.500	685.571	332.609	299.830	56,9	43,7	22,5	23,0	12,8	10,0
XVII ...	41.606	45.537	434.330	606.515	187.994	193.886	43,3	31,9	21,0	23,5	9,6	7,5
XVIII ...	16.850	14.769	59.716	48.071	43.044	35.317	72,1	73,5	39,1	41,8	28,2	30,7
XIX ...	1.147	956	3.281	2.272	2.783	2.140	84,8	94,2	41,2	44,7	34,9	42,1
XX ...	8.888	6.038	13.630	11.142	12.763	10.151	93,6	91,1	69,6	59,5	65,2	54,2
XXI ...	5	3	131	239	49	69	37,4	28,9	10,2	4,3	3,8	1,2

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, ὡς καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

Π: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Χώραν προελεύσεως
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
Γενικὸν σύνολον . . . . .	198 032	184 288	398 548	376 356	120 908	139 023	261 592	278 257	All countries
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> . . . . .	152 800	141 194	306 447	293 385	109 311	90 794	226 373	174 365	<b>EUROPE</b>
Χῶραι Ε.Ο.Κ. (3) . . . . .	83 546	78 817	169 863	163 548	42 129	53 483	84 958	97 727	E.E.C. Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον . .	6 508	4 271	14 293	10 443	3 991	3 227	8 118	6 877	Belgium-Luxemburg
Γαλλία . . . . .	12 473	11 161	26 286	27 524	7 376	5 815	16 033	13 374	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.) . . .	34 419	38 049	70 316	74 146	16 569	17 124	33 497	33 862	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία . . . . .	20 487	18 018	39 721	35 988	9 002	23 496	18 132	35 551	Italy
Ὁλλανδία . . . . .	9 659	7 318	19 247	15 447	5 191	3 821	9 178	8 063	Netherlands
Χῶραι Ε.Ε.Ε.Σ. (4) . . . . .	40 471	34 430	81 367	74 617	20 555	17 861	41 493	38 584	E.F.T.A. Countries (4)
Αὐστρία . . . . .	5 771	4 633	10 716	10 314	3 806	2 301	6 828	5 935	Austria
Δανία . . . . .	3 169	948	5 267	3 119	653	362	1 306	1 128	Denmark
Ἑλβετία . . . . .	5 165	4 656	11 058	10 655	3 154	3 084	6 767	6 432	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον . . . . .	18 843	16 308	39 495	31 959	9 425	8 051	19 501	16 031	United Kingdom
Νορβηγία . . . . .	522	486	1 162	1 011	158	357	492	587	Norway
Πορτογαλία . . . . .	1 213	845	2 182	1 728	251	177	427	345	Portugal
Σουηδία . . . . .	5 788	6 554	11 487	15 831	3 108	3 529	6 172	8 126	Sweden
Ἐνατ. Εὐρώπη . . . . .	19 300	18 732	39 154	37 502	33 653	15 795	74 686	31 422	Eastern Europe
Βουλγαρία . . . . .	1 147	3 097	2 289	5 319	357	311	543	570	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική . . . . .	1 868	2 215	4 502	5 495	603	1 755	1 667	3 099	Germany, East.
Ε.Σ.Σ.Δ. . . . .	3 066	3 172	6 207	6 898	4 791	3 189	14 161	6 851	U.S.S.R.
Οὐγγαρία . . . . .	3 965	2 512	8 474	4 132	17 676	1 537	37 456	3 901	Hungary
Πολωνία . . . . .	2 818	1 962	5 120	3 247	496	338	1 087	656	Poland
Ρουμανία . . . . .	2 527	461	3 920	1 480	1 653	414	3 046	573	Rumania
Τσεχοσλοβακία . . . . .	3 909	5 313	8 642	10 931	8 077	8 251	16 726	15 772	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη . . . . .	9 483	9 215	16 063	17 718	12 974	3 655	25 236	6 632	Other European Countries
<b>ΑΣΙΑ</b> . . . . .	18 020	12 728	32 042	22 668	4 828	3 359	12 347	5 291	<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία . . . . .	9 660	6 529	16 804	9 825	2 649	1 976	5 010	2 936	Japan
Ἰσραήλ . . . . .	3 034	2 454	5 051	4 361	366	677	903	1 009	Israel
Λοιπὴ Ἀσία . . . . .	5 326	3 745	10 187	8 482	1 813	706	6 434	1 346	Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> . . . . .	8 683	5 638	15 149	11 607	1 316	1 163	2 584	2 369	<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> . . . . .	322	249	908	368	210	89	526	135	<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> . . . . .	18 207	24 479	44 001	48 328	5 243	43 618	19 762	96 097	<b>AMERICA</b>
Βραζιλία . . . . .	7 662	9 301	16 321	17 469	3	3	7	6	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι . . . . .	6 954	11 472	20 821	22 719	3 231	4 946	9 320	9 856	U.S.A.
Λοιπὴ Ἀμερικὴ . . . . .	3 591	3 706	6 859	8 140	2 009	38 669	10 435	86 235	Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ</b> (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)	—	—	1	—	—	—	—	—	<b>MISCELLANEOUS</b> (unspecified countries, etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Δουλιπτηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Λῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων αγαθών  
 Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χώρα προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγή (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Φεβρουάριος February		Ίαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ίαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
Γενικόν σύνολον . . . . .	75 903	49 589	131 425	127 041	59 110	52 281	115 348	97 834	All countries
ΕΥΡΩΠΗ . . . . .	41 326	35 432	78 386	75 301	40 017	41 691	83 173	82 542	EUROPE
Χώροι Ε.Ο.Κ. (3) . . . . .	27 936	27 994	52 230	53 476	19 479	25 521	42 672	49 630	E.E.C. Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον . . . . .	2 697	3 179	7 398	5 527	1 524	1 874	2 934	3 719	Belgium-Luxemburg
Γαλλία . . . . .	4 949	10 546	11 321	16 937	2 530	5 194	8 365	9 353	France
Γερμανία (Δημ. Όμοσπ.) . . . . .	12 093	10 885	20 486	24 551	4 430	5 696	8 972	13 638	Germany (Fed. Rep.)
Ίταλία . . . . .	6 704	2 186	9 847	4 554	10 263	12 211	21 090	22 141	Italy
Όλλανδία . . . . .	1 493	1 198	3 178	1 907	732	546	1 311	779	Netherlands
Χώροι Ε.Ε.Ε.Σ. (4) . . . . .	9 110	4 455	16 207	9 821	4 562	3 193	8 441	6 561	E.F.T.A. Countries (4)
Αυστρία . . . . .	843	231	1 418	390	262	107	664	258	Austria
Δανία . . . . .	154	490	273	1 385	103	394	165	1 130	Denmark
Όβελτία . . . . .	1 200	492	1 613	1 027	501	138	727	489	Switzerland
Όνωμ. Βασίλειον . . . . .	6 064	2 728	10 578	5 682	3 247	2 351	5 758	4 125	United Kingdom
Νορβηγία . . . . .	116	120	438	478	38	50	299	204	Norway
Πορτογαλία . . . . .	18	60	45	72	14	34	45	43	Portugal
Σουηδία . . . . .	715	334	1 842	787	397	119	783	312	Sweden
Όνατ. Εδρώπη . . . . .	3 559	1 715	8 764	7 572	11 355	8 157	22 832	19 821	Eastern Europe
Βουλγαρία . . . . .	665	506	2 250	630	615	737	2 465	798	Bulgaria
Γερμανία Όνατολική . . . . .	53	42	358	122	29	24	137	92	Germany, East.
Ε.Σ.Σ.Δ. . . . .	1 665	216	3 428	4 116	6 744	1 304	15 227	3 145	U.S.S.R.
Όγγαρία . . . . .	131	7	996	200	179	8	304	46	Hungary
Πολωνία . . . . .	674	73	845	529	27	22	47	33	Poland
Ρουμανία . . . . .	268	511	723	1 437	3 685	5 770	4 513	15 266	Rumania
Τσεχοσλοβακία . . . . .	103	360	164	538	76	292	139	441	Czechoslovakia
Όλοιη Εδρώπη . . . . .	721	1 268	1 185	4 432	4 621	4 820	9 228	6 530	Other European Countries
ΑΣΙΑ . . . . .	5 292	810	6 577	16 623	4 997	2 396	7 168	2 764	ASIA
Όιαπωνία . . . . .	49	581	682	583	30	235	143	236	Japan
Όισραήλ . . . . .	4 789	143	5 229	384	1 380	83	1 567	199	Israel
Όλοιη Όσία . . . . .	454	86	666	15 656	3 587	2 078	5 458	2 329	Others
ΑΦΡΙΚΗ . . . . .	3 710	1 306	4 930	5 507	11 199	4 147	20 054	4 917	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ . . . . .	1 104	24	1 615	921	20	41	37	43	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ . . . . .	24 461	12 017	39 907	28 689	2 860	4 006	4 899	7 568	AMERICA
Βραζιλία . . . . .	—	—	—	10	—	—	—	—	Brazil
Όνωμ. Πολιτεΐαι . . . . .	17 424	10 333	31 055	16 639	2 093	2 168	3 489	4 904	U.S.A.
Όλοιη Όμερική . . . . .	7 037	1 684	8 852	12 040	767	1 838	1 410	2 664	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (άκαθόριστοι χώροι κλπ.) . . . . .	10	—	10	—	17	—	17	—	MISCELLANEOUS (unspecified countries, etc.)

(1) Δέν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δέν περιλαμβάνεται ἡ εἰδική εισφορά 0,5% ὑπὲρ των Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ των εισαγομένων και εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς και οι διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶροι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶροι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

Π: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί <sup>(1)</sup>, μη εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions <sup>(1)</sup> on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Ἄξια μὴ δασμολογηθεῖσα Value not subject to taxation				Δασμοὶ μὴ εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς μὴ εισπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον</b> Total	<b>672.675</b>	<b>778.106</b>	<b>1.170.233</b>	<b>1.564.416</b>	<b>75.903</b>	<b>49.589</b>	<b>131.425</b>	<b>127.041</b>	<b>59.110</b>	<b>52.281</b>	<b>115.348</b>	<b>97.834</b>
I	41.501	18.033	58.819	81.217	8.251	3.583	11.462	15.552	18	35	18	58
II	36.735	21.142	50.915	33.345	11.740	4.079	18.468	6.864	31	281	43	404
III	2.102	1.828	10.030	3.788	3.045	1.675	5.698	3.417	282	57	518	135
IV	10.162	7.743	16.179	16.449	4.820	534	6.058	3.210	1.475	737	1.823	1.505
V	63.634	44.462	131.720	269.797	5.550	3.643	10.842	26.063	31.620	32.119	68.902	56.817
VI	75.402	43.858	173.480	92.027	12.442	2.914	20.195	6.568	6.142	1.887	11.762	4.563
VII	11.885	14.377	22.665	26.190	591	1.222	1.308	2.707	227	573	675	1.093
VIII	3.582	4.301	7.598	7.504	1.796	1.177	2.723	2.061	—	3	1	13
IX	675	6.295	1.096	7.922	67	346	98	510	29	410	45	499
X	18.346	16.737	37.303	35.645	1.863	566	2.776	2.549	472	152	770	805
XI	20.007	13.544	42.538	30.718	4.272	1.551	7.771	3.924	568	295	1.120	981
XII	75	37	85	37	48	23	60	23	11	5	13	5
XIII	7.716	5.110	13.679	15.409	1.073	1.377	3.211	2.979	751	548	1.581	1.725
XIV	444	36	835	99	77	—	226	—	90	—	264	—
XV	38.466	80.610	86.945	131.852	7.132	4.274	9.970	8.830	3.494	2.813	5.271	5.267
XVI	101.371	198.963	251.891	385.741	9.806	20.034	24.623	36.269	5.405	10.791	12.619	20.877
XVII	231.624	292.323	246.336	412.629	1.698	1.262	2.551	3.274	597	732	884	1.738
XVIII	8.122	7.994	16.672	12.754	1.395	1.193	2.964	1.994	7.804	779	8.872	1.257
XIX	97	49	498	132	29	10	146	30	10	4	54	13
XX	691	596	867	991	208	126	275	217	84	60	113	79
XXI	38	68	82	170	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διόφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table Π: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότητας και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητας των δικαιούχων άτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

Γανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Ποσότητες εις τόνοις

Quantity in tons

Αξία και δασμοί εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητας δικαιούχων άτελείας (1)	Ποσότητες Quantity		Αξία Value		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (4)
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>372.633</b>	<b>563.604</b>	<b>992.071</b>	<b>1.352.259</b>	<b>246.749</b>	<b>224.760</b>	<b>Total</b>
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Αλιεία	96.306	39.648	164.520	86.750	40.338	19.400	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεία .....	1.463	1.199	7.775	7.453	1.393	1.012	2. Mines
3. Βιομηχανία .....	74.020	344.249	242.952	475.980	62.312	62.454	3. Industry
4. Οικοδομαί και κατασκευαί ..	82	1.075	4.599	5.459	933	1.666	4. Building and construction
5. Ήλεκτρισμός-Φωταέριον ....	57.956	40.780	72.808	129.566	26.893	34.495	5. Electricity-Gas
6. Ύπηρεσίαι ύδάτων .....	52	1.057	744	4.050	206	1.382	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Εμπόριον .....	45	120	3.298	5.023	1.235	1.052	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραί .....	124.477	92.027	326.965	482.016	56.572	48.967	8. Transport
9. Διοικητικαί Δημόσιαί Ύπηρεσίαι	1.595	8.472	27.457	41.753	6.992	19.958	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαί Ύπηρεσίαι ...	3.630	363	23.079	5.523	7.471	1.840	10. Military services
11. Παιδεία .....	1	17	248	636	67	140	11. Education
12. Θρησκεία .....	7	10	121	213	60	108	12. Religion
13. Ύπηρεσίαι Ιατρικαί και ύγειονομικαί	414	159	7.312	3.503	2.893	1.035	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνική άντίληψις και πρόνοια	7.748	1.658	39.967	12.903	21.703	5.105	14. Social welfare
15. Μουσεία-Αρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι και Ύργανισμοί Έπιστημονικής Έρεύνης	10	19	1.273	3.762	414	692	15. Museums - Antiquities - Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ύπηρεσίαι άναψυχής .....	3	2	12	94	10	41	16. Recreation services
17. Άθλητισμός .....	6	3	585	171	185	64	17. Athletics
18. Προσωπικαί ύπηρεσίαι και Τουρισμός	91	427	6.732	6.071	4.259	2.774	18. Personal services and tourism
19. Είδη εισαχόμενα βάσει του Ν.Δ. 2687/53 (περί προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	19	160	1.572	4.200	590	564	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the protection of foreign capital
20. Λοιπά .....	4.708	32.159	60.052	77.133	12.223	22.011	20. Other

Σημ.: Εις τόν πίνακα τούτον δέν περιλαμβάνονται τά έξ άντικειμένον απαλλασσόμενα αγαθά.

(1) Βλέπε άνάλυσιν κατηγοριών δικαιούχων άτελείας εις «Μηνιαίον Δελτίον Στατιστικής Δημοσίων Οικονομικών» μηνός Ιουνίου 1962, τόμος IV, άριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.

(2) Δέν περιλαμβάνεται ή ειδική εισφορά 0,5% ύπέρ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι ύπέρ τρίτων φόροι. Έπίσης, δέν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι έκ των ύπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τό εμπόριον προϊόντων, περί των ό πινάξ II: 12, ως και ό ειδικός φόρος επί των εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών ύπαγομένων ειδών.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II: 12. Ποσότητες, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τών εκ τής παραγωγής  
του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

Quantity, value and import duties collected or not, on disposed goods  
produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εις τόννους

\*Αξία, δασμοί και φόροι εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

Quantity in tons

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μη δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b>									<b>Total</b>
Ποσότης .....	115.709	83.086	226.810	158.722	37.402	48.890	94.968	111.625	Quantity
Αξία .....	99.434	59.480	191.491	117.610	37.120	41.628	87.819	86.340	Value
Δασμοί .....	9.970	3.596	20.716	6.846	1.421	1.706	4.797	4.282	Customs
Φόρος καταναλώσεως	112.504	69.397	223.841	141.081	25.687	34.195	94.927	75.875	Consumption tax
Φόρος κύκλου εργασιών	838	36	1.685	121	7	—	11	270	Turnover tax
<b>α) Πετρέλαιον φωτιστικόν</b>									<b>a) Kerosene</b>
Ποσότης .....	—	—	—	—	20.167	17.102	32.318	26.224	Quantity
Αξία .....	—	—	—	—	22.477	18.563	36.036	28.468	Value
Δασμοί .....	—	—	—	—	262	160	500	354	Customs
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
<b>β) Νάφθα, Μοτορίνη ...</b>									<b>b) Diesel oil</b>
Ποσότης .....	47.768	25.295	102.361	53.981	7.458	8.080	23.137	17.769	Quantity
Αξία .....	53.377	23.797	103.825	50.805	6.958	7.533	20.915	16.651	Value
Δασμοί .....	1.578	748	3.036	1.444	176	193	554	426	Customs
Φόρος καταναλώσεως	51.587	27.063	110.515	58.124	8.020	8.566	24.573	18.891	Consumption tax
<b>γ) Υπολείμματα νάφθης</b>									<b>c) Mazout (crude oil)</b>
Ποσότης .....	50.340	47.916	91.559	84.515	4.926	17.476	20.389	51.766	Quantity
Αξία .....	24.975	24.627	45.671	43.575	2.418	8.819	10.377	24.663	Value
Δασμοί .....	1.205	1.191	2.192	2.048	118	307	489	1.144	Customs
Φόρος καταναλώσεως	12.536	11.924	21.919	21.074	1.240	4.369	5.114	13.008	Consumption tax
<b>δ) Βενζίνη εν γένει</b>									<b>d) Gasoline in general</b>
Ποσότης .....	14.445	9.425	27.457	18.582	4.838	6.232	19.062	12.684	Quantity
Αξία .....	16.582	10.676	33.604	21.807	5.239	6.713	20.422	13.673	Value
Δασμοί .....	2.434	1.628	4.726	3.238	812	1.046	3.198	2.127	Customs
Φόρος καταναλώσεως	48.381	30.410	91.407	61.883	16.427	21.260	65.240	43.976	Consumption tax
<b>ε) Ασφαλτος</b>									<b>e) Asphalt</b>
Ποσότης .....	1.772	450	2.632	1.644	—	—	49	3.182	Quantity
Αξία .....	1.496	380	2.213	1.423	—	—	41	2.885	Value
Δασμοί .....	127	29	184	116	—	—	3	231	Customs
Φόρος κύκλου εργασιών (1)	106	36	169	121	—	—	4	270	Turnover tax (1)
<b>στ) Αέρια Πετρελαίου</b>									<b>f) Petrol gases</b>
Ποσότης .....	1.384	—	2.801	—	13	—	13	—	Quantity
Αξία .....	3.004	—	6.178	—	28	—	28	—	Value
Δασμοί .....	4.626	—	10.578	—	53	—	53	—	Customs
Φόρος κύκλου εργασιών (1)	732	—	1.516	—	7	—	7	—	Turnover tax (1)

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο ειδικός φόρος επί τών εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών υπαγομένων ειδών.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

Π:13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αὐτῶν φόρος κύκλου έργασιῶν,  
κατὰ κλάδους δραστηριότητος επιχειρήσεων

Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Κλάδοι ἐπιχειρήσεων	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Branches of enterprises
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b>					<b>Total</b>
Φορολογητέα έσοδα (1) .....	1.266.031	1.104.273	2.718.052	2.303.677	Taxable earnings (1)
Φόρος .....	69.861	62.871	157.502	131.060	Tax
<b>Βιομηχανικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Industrial and handicraft enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	831.607	781.402	1.758.164	1.560.108	Taxable earnings
Φόρος .....	35.112	31.543	74.760	65.040	Tax
<b>Ἐπιχειρήσεις ψύχους</b>					<b>Cold enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	9.283	—	16.320	—	Taxable earnings
Φόρος .....	555	—	965	—	Tax
<b>Τραπεζικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Banks</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	119.635	128.244	225.192	248.404	Taxable earnings
Φόρος .....	3.571	2.566	6.736	4.968	Tax
<b>Ο.Τ.Ε.</b>					<b>Telecommunications Co of Greece</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	100.000	—	160.000	—	Taxable earnings
Φόρος .....	6.000	—	9.600	—	Tax
<b>Ἀσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Insurance companies</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	11	450	150.953	134.511	Taxable earnings
Φόρος .....	1	48	10.329	9.805	Tax
<b>Μεταφορικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Transport enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	205.495	194.177	407.423	360.654	Taxable earnings
Φόρος .....	11.996	11.933	24.768	21.810	Tax
<b>Ὑπόχρεοι ἐιδικῶν περιπτώσεων (2)</b>					<b>Special activities subject to taxation (2)</b>
Φόρος .....	12.626	16.781	30.344	29.437	Tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα καὶ ὁ φόρος κύκλου έργασιῶν τῆς Περιφερείας Δωδεκανήσου.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα τῶν ἀποχρῶν ἐιδικῶν περιπτώσεων.

(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεῖα, έσωτερικῆς καὶ έξωτερικῆς προελεύσεως, λευκὸν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα καὶ χόρτον ψηκτρῶν, βαφικὰ, ὑδρογονωμένα έλαια καὶ λίπη, ὡς καὶ οἰνόπνευμα.

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special cases subject to taxation».

(2) Including: soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, alcohol.

Π: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,  
κατά καπνικά διαμερίσματα

Ποσότης εις τόννους

Άξια και φόροι εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προσωριμής καπνού	Ποσότης — Quantity				Άξια —	
	Φεβρουάριος February		Ίαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον Ελλάδος</b> .....	<b>780</b>	<b>3 886</b>	<b>1 505</b>	<b>4 176</b>	<b>20 753</b>	<b>91 371</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	82	135	506	304	2 273	2 362
Διά την άλλοδαπήν .....	698	3 751	999	3 872	18 480	89 009
<b>Άνατολική Μακεδονία και Θράκη</b> .....	<b>207</b>	<b>618</b>	<b>208</b>	<b>678</b>	<b>6 056</b>	<b>16 915</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	20	3	20	3	589	85
Διά την άλλοδαπήν .....	187	615	188	675	5 467	16 830
<b>Κεντρική και Δυτική Μακεδονία</b> .....	<b>184</b>	<b>1 992</b>	<b>442</b>	<b>2 026</b>	<b>4 864</b>	<b>48 229</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	7	—	7	—	206	1
Διά την άλλοδαπήν .....	177	1 992	435	2 026	4 658	48 228
<b>Θεσσαλία και Φθιωτιδοφωκίς</b> .....	<b>67</b>	<b>882</b>	<b>74</b>	<b>1 036</b>	<b>1 770</b>	<b>18 968</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	—	58	7	204	—	1 171
Διά την άλλοδαπήν .....	67	824	67	832	1 770	17 797
<b>Αιτωλοακαρνανία και Ήπειρος</b> .....	<b>223</b>	<b>3</b>	<b>673</b>	<b>7</b>	<b>5 778</b>	<b>46</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	54	3	468	7	1 467	46
Διά την άλλοδαπήν .....	169	—	205	—	4 311	—
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>62</b>	<b>136</b>	<b>71</b>	<b>155</b>	<b>1 374</b>	<b>1 974</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	1	70	4	89	11	1 057
Διά την άλλοδαπήν .....	61	66	67	66	1 363	917
<b>Άττικοβοιωτία και Νήσοι</b> .....	<b>37</b>	<b>255</b>	<b>37</b>	<b>274</b>	<b>911</b>	<b>5 239</b>
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν .....	—	1	—	1	—	2
Διά την άλλοδαπήν .....	37	254	37	273	911	5 237

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο φόρος 1,98% υπέρ του Έθνικου Όργανισμού Καπνού. Από του έτους 1962 ο φόρος ούτος αποδίδεται εις τόν Όργανισμόν Γεωργικών Ασφαλίσεων (Ο.Γ.Α.).





Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,  
by tobacco-growing regions of the country

Quantity in tons  
Value and tax in thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1963	1962	1963	1962	1963	1962	
44.498	96.268	616	2.713	1.322	2.902	Greece, total
19.378	5.048					For domestic consumption
25.120	91.220					For export
6.089	17.973	180	502	181	533	E. Macedonia and Thrace
593	94					For domestic consumption
5.496	17.879					For export
10.464	48.939	144	1.432	311	1.453	C. and W. Macedonia
206	1					For domestic consumption
10.258	48.938					For export
1.988	21.465	52	563	58	681	Thessaly and Fthiotis-Fokis
218	3.539					For domestic consumption
1.770	17.926					For export
23.482	91	172	1	698	2	Aetolia-Akarnania and Epirus
18.306	90					For domestic consumption
5.176	1					For export
1.564	2.239	41	59	47	67	Peloponnesos
56	1.322					For domestic consumption
1.508	917					For export
911	5.561	27	156	27	166	Attica-Beotia and Islands
—	2					For domestic consumption
911	5.559					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι  
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα  
Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms  
Tax in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ιανουάριος - Φεβρουάριος January - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>1. Σιγαρέττα</b> .....	<b>916.304</b>	<b>880.394</b>	<b>1.895.739</b>	<b>1.882.937</b>	<b>1. Cigarettes</b>
Α'. Κατηγορίας (βασικά) .....	241.531	203.668	484.080	436.115	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά) .....	73.150	71.426	163.550	154.940	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά) .....	242.275	230.623	502.846	501.257	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) .....	202.893	219.840	423.071	462.586	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας) .....	148.689	154.071	305.599	326.486	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (υπερπολυτελείας)	7.766	766	16.593	1.553	Category F (Super luxury)
<b>2. Φόροι (1)</b> .....	<b>161.505</b>	<b>146.572</b>	<b>335.699</b>	<b>313.051</b>	<b>2. Taxes collected (1)</b>
α) Καταναλώσεως .....	147.242	131.505	305.094	280.965	a) Consumption tax
β) Εισφορά υπέρ Όργανισμού Γεωργ. Ασφαλίσεων (Ο.Γ.Α.)	14.263	15.067	30.605	32.086	b) Contribution to Rural Security Organization

Σημ. : Δέν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ό εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

Note : Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνού.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.



**II:16. Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of alcohol and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εἰς τόνους ἀνύδρου οἴνου πνεύματος  
 Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons of pure alcohol  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>834</b>	<b>754</b>	<b>1 938</b>	<b>1 957</b>	<b>A. Production</b>
α) Καθαροῦ .....	526	572	1 305	1 324	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος .....	287	169	596	608	b) Semi-pure
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν .....	21	13	37	25	c) Semi-pure by turpentine makers
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>879</b>	<b>530</b>	<b>1 854</b>	<b>1 785</b>	<b>B. Sales</b>
<b>1. Ἐπὶ φόρῳ</b> .....	<b>873</b>	<b>523</b>	<b>1 838</b>	<b>1 771</b>	<b>1. Against payment of tax</b>
α) Καθαροῦ .....	502	321	1 102	1 079	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος .....	371	202	736	692	b) Denatured
<b>2. Ἄνευ φόρου</b> .....	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>2. Tax-free</b>
α) Εἰς ποτοποιούς .....	6	7	16	10	a) To drink-makers
β) Εἰς οἴνοποιούς .....	—	—	—	2	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθο- λογικὸν Ἰνστιτούτον .....	—	—	—	2	c) To the Benaki Institute of Phytopathology
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>7 510</b>	<b>4 668</b>	<b>16 170</b>	<b>15 732</b>	<b>C. Taxes</b>
<b>1. Ἐπὶ καθαροῦ</b> .....	<b>6 025</b>	<b>3 858</b>	<b>13 225</b>	<b>12 959</b>	<b>1. On pure alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	6 024	3 857	13 222	12 956	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	1	3	3	b) Forced loan
<b>2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος</b> .....	<b>1 485</b>	<b>810</b>	<b>2 945</b>	<b>2 773</b>	<b>2. On denatured alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	1 484	809	2 943	2 771	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	1	2	2	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-  
 σότητες οἴνου πνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν  
 φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and  
 sold, as well as the taxes collected thereon in the  
 Dodecanesos area.

**II:16α. Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εἰς χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἴνου πνεύματος  
 Φόροι εἰς δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of pure alcohol in kilograms  
 Tax in drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>31 658</b>	<b>533</b>	<b>43 760</b>	<b>2 501</b>	<b>A. Production</b>
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>9 987</b>	<b>814</b>	<b>11 606</b>	<b>1 876</b>	<b>B. Sale</b>
α) Ἐπὶ φόρῳ .....	952	348	2 571	1 410	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει .....	9 035	466	9 035	466	b) On guarantee
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>5 188</b>	<b>2 089</b>	<b>14 909</b>	<b>8 465</b>	<b>C. Taxes</b>
α) Καταναλώσεως .....	5 184	2 088	14 898	8 460	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	4	1	11	5	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-  
 σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες  
 ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate, produc-  
 ted and sold, as well as the taxes collected thereon in  
 the Dodecanesos area.

Π: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου  
 Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons  
 Taxes in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος - Φεβρουάριος January - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>1. Βόνη</b>					<b>1. Malt</b>
Παραγωγή .....	347	413	835	700	Production
Διάθεσις .....	394	401	772	911	Sale
α) ἑγχωρίου παραγωγῆς .....	274	314	519	625	a) home production
β) εισαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς .....	117	87	253	286	b) imported
Φόρος .....	12.307	8.014	24.296	18.219	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ Ο.Γ.Α. ....	1.954	2.005	3.857	4.556	Contribution in favour of N.C.S.I.A.
<b>2. Ἀμυλοσιρόπιον</b>					<b>2. Starch sirup</b>
Παραγωγή .....	811	752	1.604	1.524	Production
Διάθεσις .....	811	752	1.604	1.524	Sale
Φόρος .....	811	752	1.604	1.524	Tax
<b>3. Ζύθος</b>					<b>3. Beer</b>
Παραγωγή .....	2.263	2.273	4.404	4.776	Production
Διάθεσις (1) .....	1.625	1.620	3.083	3.832	Sale (1)
<b>4. Ὄξος (2)</b>					<b>4. Vinegar (2)</b>
Παραγωγή .....	170	130	345	244	Production
Διάθεσις .....	91	125	212	230	Sale
<b>5. Σταφιδίνη</b>					<b>5. Currant pulp</b>
Παραγωγή .....	305	249	478	389	Production
Διάθεσις .....	287	264	475	403	Sale
<b>6. Ζῆμαι ἀρτοποιίας</b>					<b>6. Yeast</b>
Παραγωγή .....	184	167	363	323	Production
Διάθεσις .....	176	161	364	318	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιεῶν κατεργαζομένων ξηρῶν σταφίδων.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufacturers processing dried raisins.



Π: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπή Χώρα  
 Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon.  
 Total Greece, Greater Athens and rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τεχούσης ἀγοραστειῆς δυνάμεως

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ</b>					<b>A'. TICKETS</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>8 732 067</b>	<b>7 857 869</b>	<b>19 661 865</b>	<b>18 440 038</b>	<b>Greece, total</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	356 312	308 353	643 514	595 420	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	93 366	98 333	212 946	182 397	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	7 722 324	6 757 297	17 628 724	16 297 100	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	560 065	693 886	1 176 681	1 365 121	4) Other spectacles
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>4 999 270</b>	<b>4 668 487</b>	<b>11 090 796</b>	<b>10 391 286</b>	<b>Greater Athens area</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	191 227	167 454	403 216	366 111	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	62 768	67 231	149 910	123 154	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	4 334 769	3 842 528	9 629 940	8 810 522	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	410 506	591 274	907 730	1 091 499	4) Other spectacles
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>3 732 797</b>	<b>3 189 382</b>	<b>8 571 069</b>	<b>8 048 752</b>	<b>Rest of Country</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	165 085	140 899	240 298	229 309	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	30 598	31 102	63 036	59 243	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	3 387 555	2 914 769	7 998 784	7 486 578	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	149 559	102 612	268 951	273 622	4) Other spectacles
<b>Β'. ΦΟΡΟΣ</b>					<b>B'. TAXES</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>22 719</b>	<b>19 700</b>	<b>51 147</b>	<b>45 378</b>	<b>Greece, total</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	18 847	16 373	42 484	37 702	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	3 872	3 327	8 663	7 676	2) In favour of third parties
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>15 239</b>	<b>13 411</b>	<b>33 289</b>	<b>29 121</b>	<b>Greater Athens area</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	12 649	11 131	27 630	24 170	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	2 590	2 280	5 659	4 951	2) In favour of third parties
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>7 480</b>	<b>6 289</b>	<b>17 858</b>	<b>16 257</b>	<b>Rest of Country</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	6 198	5 242	14 854	13 532	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	1 282	1 047	3 004	2 725	2) In favour of third parties



Π: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων,  
βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός — Number				Άξια —	
	Φεβρουάριος February		Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February		Φεβρουάριος February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον Ελλάδος</b>						
Οικόπεδα .....	2.856	2.852	5.905	5.744	125.581	95.985
Οικοδομαί .....	2.930	1.520	4.512	3.045	106.679	110.863
Διαμερίσματα .....	1.378	1.214	2.742	2.482	209.216	135.770
Άγροκτήματα .....	6.112	6.665	12.909	13.282	84.479	77.030
<b>Περιφέρεια Προτενούσης</b>						
Οικόπεδα .....	1.679	1.737	3.494	3.529	84.295	74.636
Οικοδομαί .....	463	475	919	971	68.143	72.289
Διαμερίσματα .....	1.060	899	2.086	1.817	179.539	107.524
Άγροκτήματα .....	300	250	642	522	9.930	5.471
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια</b>						
Οικόπεδα .....	295	283	621	537	6.140	4.148
Οικοδομαί .....	221	161	474	347	6.583	4.244
Διαμερίσματα .....	—	—	—	—	—	—
Άγροκτήματα .....	1.567	1.553	3.435	3.519	21.021	17.977
<b>Πελοπόννησος</b>						
Οικόπεδα .....	152	172	350	344	4.698	3.594
Οικοδομαί .....	231	251	492	505	7.925	9.353
Διαμερίσματα .....	2	—	7	1	305	—
Άγροκτήματα .....	1.588	1.840	3.337	3.375	18.763	22.593
<b>Ίονιοι Νήσοι</b>						
Οικόπεδα .....	107	12	119	24	588	107
Οικοδομαί .....	29	30	59	54	1.218	1.571
Διαμερίσματα .....	—	3	7	8	—	370
Άγροκτήματα .....	476	262	364	525	3.406	1.256
<b>Ήπειρος</b>						
Οικόπεδα .....	51	33	102	61	1.531	709
Οικοδομαί .....	52	34	93	76	2.113	982
Διαμερίσματα .....	—	—	1	—	—	—
Άγροκτήματα .....	225	207	501	387	2.423	2.182
<b>Θεσσαλία</b>						
Οικόπεδα .....	161	123	303	269	2.428	2.100
Οικοδομαί .....	72	76	160	152	3.061	2.108
Διαμερίσματα .....	—	1	1	2	—	91
Άγροκτήματα .....	511	397	957	875	4.918	3.449
<b>Μακεδονία</b>						
Οικόπεδα .....	254	315	527	601	22.770	8.470
Οικοδομαί .....	156	193	303	366	8.468	11.622
Διαμερίσματα .....	279	310	603	652	28.478	27.685
Άγροκτήματα .....	472	676	1.116	1.339	11.604	11.954
<b>Θράκη</b>						
Οικόπεδα .....	29	15	63	36	361	150
Οικοδομαί .....	46	59	102	120	1.576	1.463
Διαμερίσματα .....	—	1	—	2	—	100
Άγροκτήματα .....	190	190	486	334	1.494	1.415

Number, value and tax collected on real property transferred on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος — Tax (1)				
Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1963	1962	1963	1962	1963	1962	
						<b>Greece, total</b>
255.796	197.384	10.123	8.683	20.471	17.658	Sites
220.432	211.405	9.241	10.365	18.619	18.728	Buildings
424.138	293.764	21.477	12.119	40.718	26.777	Apartments
177.792	155.794	6.682	5.559	13.710	11.251	Farms
						<b>Greater Athens</b>
188.309	146.340	7.826	6.884	16.093	13.871	Sites
134.872	135.530	5.841	7.023	11.131	12.236	Buildings
358.487	231.985	16.126	9.348	32.354	20.875	Apartments
21.380	13.727	898	496	1.952	1.193	Farms
						<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
11.057	8.879	475	347	855	728	Sites
14.141	8.745	521	286	1.079	655	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
51.423	41.531	1.646	1.303	3.907	2.887	Farms
						<b>Peloponnesos</b>
8.923	6.330	278	339	626	583	Sites
18.056	17.617	696	773	1.510	1.469	Buildings
1.260	60	34	—	119	7	Apartments
38.982	38.127	1.458	1.526	3.079	2.750	Farms
						<b>Ionian Islands</b>
1.278	350	37	7	106	22	Sites
3.051	3.383	108	126	280	262	Buildings
821	2.655	—	41	73	251	Apartments
5.829	3.343	265	233	466	382	Farms
						<b>Epirus</b>
2.974	1.356	103	57	215	109	Sites
4.218	2.980	131	88	286	263	Buildings
40	—	—	—	4	—	Apartments
4.708	4.817	164	139	306	320	Farms
						<b>Thessaly</b>
5.062	4.454	200	186	396	394	Sites
8.061	4.813	255	192	702	431	Buildings
5	182	—	10	—	20	Apartments
9.274	7.242	306	254	515	535	Farms
						<b>Macedonia</b>
30.606	23.976	940	620	1.561	1.416	Sites
16.622	21.485	750	1.066	1.478	1.885	Buildings
62.631	58.747	3.684	2.710	6.535	5.610	Apartments
21.611	23.563	1.099	727	1.817	1.445	Farms
						<b>Thrace</b>
624	335	30	15	45	34	Sites
2.961	3.354	122	140	234	303	Buildings
—	135	—	10	—	14	Apartments
3.604	3.468	98	126	232	311	Farms

Π: 18. Αριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα (συνέχεια)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Αριθμός — Number				Αξία —	
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962
<b>Νῆσοι Αἰγαίου</b>						
Οικόπεδα .....	61	81	140	175	1.649	914
Οικοδομαὶ .....	1.576	165	1.715	299	3.287	4.635
Διαμερίσματα .....	37	—	37	—	894	—
Ἀγροκτῆματα .....	333	401	683	725	5.696	4.378
<b>Κρήτη</b>						
Οικόπεδα .....	67	81	186	168	1.121	1.157
Οικοδομαὶ .....	84	76	195	155	4.305	2.596
Διαμερίσματα .....	—	—	—	—	—	—
Ἀγροκτῆματα .....	750	889	1.388	1.681	5.224	6.355

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορά ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ἱπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται: α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐθνικῆς Ὁδοποιίας ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.





Number, value and tax collected on real property transferred on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country (continued)

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος — Tax (1)				
Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1963	1962	1963	1962	1963	1962	
						<b>Aegean Islands</b>
3,997	2,117	124	73	287	163	Sites
7,091	7,285	383	382	676	589	Buildings
894	—	1,633	—	1,633	—	Apartments
10,855	7,584	403	301	734	525	Farms
						<b>Crete</b>
2,966	3,247	110	155	287	338	Sites
11,359	6,213	434	289	1,243	635	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
10,126	12,392	345	454	702	903	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns : a) 10% for the Pension Fund of Public Entities is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



Π: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οικονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετά τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1963 — January - February

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ὀριστικὴ Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ὀριστικὸς Final	

α) Ὀριστικοποίησις λόγῳ μὴ ἀσκήσεως ἐστάσεως

a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	4.290	75.742	89.979	4.821	5.932	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	316	14.626	21.967	1.083	1.559	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	700	6.922	8.917	454	585	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.037	12.364	13.344	814	897	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	175	1.794	1.853	117	123	Ionian Islands
Ἠπειρος	471	5.727	5.786	292	297	Epirus
Θεσσαλία	488	6.626	7.709	392	577	Thessaly
Μακεδονία	639	20.886	22.408	1.113	1.237	Macedonia
Θράκη	87	1.779	2.151	120	157	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	289	2.946	3.426	216	254	Aegean Islands
Κρήτη	88	2.072	2.418	220	246	Crete

β) Ὀριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ

b) After a compromise

Σύνολον	9.725	400.135	628.529	37.281	55.704	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.007	295.151	435.849	28.028	41.052	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.160	21.264	37.770	1.699	2.938	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.273	27.582	64.202	2.421	3.648	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	95	4.227	5.986	379	541	Ionian Islands
Ἠπειρος	55	1.352	2.051	125	204	Epirus
Θεσσαλία	412	8.034	13.953	668	1.134	Thessaly
Μακεδονία	596	24.414	38.503	2.338	3.532	Macedonia
Θράκη	279	3.589	6.518	350	615	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	300	4.217	6.986	372	594	Aegean Islands
Κρήτη	548	10.305	16.711	901	1.446	Crete

γ) Ὀριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων

c) According to resolutions of the court of taxes

Σύνολον	1.603	132.990	240.519	19.999	23.812	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.172	108.037	192.992	17.585	19.312	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	74	1.820	3.598	157	293	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	107	3.399	4.984	297	425	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Ἠπειρος	16	195	376	20	36	Epirus
Θεσσαλία	55	929	1.802	74	145	Thessaly
Μακεδονία	94	16.111	32.583	1.658	3.249	Macedonia
Θράκη	2	15	42	1	4	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	63	2.040	3.244	164	256	Aegean Islands
Κρήτη	20	444	898	43	92	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου  
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἄγαθα	Φεβρουάριος - February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Goods
	1963	1962	1963	1962	
<b>1. Ἴαλας</b>					<b>1. Salt</b>
Ποσότηη (τόννοι) .....	6.347	6.643	12.280	14.552	Quantity (tons)
Ἄξια .....	6.962	7.045	13.710	15.475	Value
<b>2. Φωτιστικὸν πετρέλαιο</b>					<b>2. Kerosene</b>
Ποσότηη (τόννοι) .....	12.392	13.172	27.334	26.164	Quantity (tons)
Ἄξια .....	39.035	41.492	86.101	82.416	Value
<b>3. Πυρεῖα</b>					<b>3. Matches</b>
Ποσότηη (κυτία) .....	8.193.848	8.075.019	16.661.811	17.543.346	Quantity (boxes)
Ἄξια .....	7.374	7.267	14.995	15.788	Value
<b>4. Παιγνιόχαρτα</b>					<b>4. Play - cards</b>
Ποσότηη (δεσμίδεη) .....	63.906	56.845	121.899	119.119	Quantity (packs)
Ἄξια .....	1.957	1.767	3.715	3.722	Value
<b>5. Σιγαρόχαρτον</b>					<b>5. Cigarette paper</b>
Ποσότηη (φυλλάδια 50 φύλ.)	1.527.941	1.471.231	2.633.406	2.652.448	Quantity (packs of 50 sheets each)
Ἄξια .....	917	883	1.580	1.592	Value



Π: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ  
Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἑσοδα	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Revenue
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>24,4</b>	<b>100,0</b>	<b>42,4</b>	<b>428,8</b>	<b>Total</b>
<b>I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ</b> .....	<b>0,6</b>	<b>1,6</b>	<b>7,5</b>	<b>239,8</b>	<b>I. GRATIS</b>
<b>A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	—	—	—	<b>236,9</b>	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	236,9	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δη- μόσιον—λογ/σμοῦ δραχμῶν βοή- θείας	—	—	—	(1) 210,5	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514 .....	—	—	—	(1) 26,4	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S. ....	—	—	—	—	c) Account F.A.S.
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Θησαυροφυλα- κίου Η.Π.Α. (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of U.S.A. Treasury (for fuels)
<b>B. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>0,6</b>	<b>1,6</b>	<b>7,5</b>	<b>2,9</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	1,6	1,1	1,9	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δη- μόσιον—λογ/σμοῦ δραχμῶν βοή- θείας	—	1,6	—	1,6	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514 .....	—	—	(2) 1,1	(1) 0,3	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S. ....	—	—	—	—	c) Account F.A.S.
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων .....	0,6	—	6,4	1,0	2. International Organizations
α) Εἰσφορὰ Ν.Α.Τ.Ο. δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξω- τερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	a) N.A.T.O. assistance for fellow- ships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάρχης Ἀρμοσθείας Ο.Η.Ε. εἰς ἀποκατάστασιν διε- θνῶν προσφύγων	0,6	—	6,4	1,0	b) Contribution of the U.N.O. High Commissioner to the re- habilitation of international refugees
<b>II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ</b> .....	—	<b>46,0</b>	—	<b>108,2</b>	<b>II. LOANS</b>
<b>A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	—	<b>46,0</b>	—	<b>108,2</b>	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514 .....	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S. ....	—	—	—	—	b) Account F.A.S.
<b>B. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	—	<b>46,0</b>	—	<b>108,2</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	46,0	—	46,0	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514 .....	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S. ....	—	(1) 46,0	—	(1) 46,0	b) Account F.A.S.
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	62,2	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις .....	—	—	—	(1) 62,2	Loans and credits

## Π: 21. 'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού (συνέχεια)

## Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έσοδα	Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Revenue
	1963	1962	1963	1962	
3. Διεθνών οργανώσεων .....	—	—	—	—	3. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Αναπτύξεως ..	—	—	—	—	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Ευρώπης .....	—	—	—	—	b) European Council
4. 'Εταιρίας Σοκόνη, δια την κατασκευήν εις Αιολιστήριο τμήματος υγραερίου	—	—	—	—	4. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
<b>III. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ .....</b>	—	<b>0,1</b>	—	<b>0,3</b>	<b>III. REPARATIONS</b>
<b>IV. N.A.T.O. ....</b>	<b>23,8</b>	<b>52,3</b>	<b>34,9</b>	<b>80,5</b>	<b>IV. N.A.T.O.</b>
Εισφορά κρατών-μελών, δι' εκτέ- λεσις έργων κοινού ενδιαφέροντος	(3) 23,8	(4) 52,3	(5) 34,9	(6) 80,5	Contribution of member-coun- tries to the construction of works of common interest

(1) Εισήχθη εις προϋπολογισμόν οίκου. έτους 1961.

(2) Εισήχθη εις προϋπολογισμόν οίκου. έτους 1962.

(3) Έξ αυτών 17,8 έκκτ. δραχ. εισήχθη εις προϋπολογισμόν οίκ. έτους 1962.

(4) Έξ αυτών 45,1 έκκτ. δραχ. εισήχθη εις προϋπολογισμόν οίκ. έτους 1962.

(5) Έκ του ποσού τούτου δραχ. 27,3 έκκτ. εισήχθησαν εις τὰ έσοδα οίκου. έτους 1962.

(6) Έκ του ποσού τούτου δραχ. 73,3 έκκτ. εισήχθησαν εις τὰ έσοδα οίκου. έτους 1961.

(1) Included in the 1961 budget.

(2) Included in the 1962 budget.

(3) 17,8 million drs therefrom have been included in the 1962 budget.

(4) 45,1 million drs therefrom have been included in the 1962 budget.

(5) 27,3 million drs therefrom have been included in the 1962 revenue.

(6) 73,3 million drs therefrom have been included in the 1961 revenue.



### III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries and State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορία και φορείς	Φεβρουάριος February		'Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Categories and agents
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.292,9</b>	<b>1.468,5</b>	<b>2.656,8</b>	<b>2.746,5</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσαι δαπάναι</b> .....	<b>1.053,6</b>	<b>1.119,2</b>	<b>2.205,1</b>	<b>2.126,0</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Βουλή .....	6,1	6,1	15,7	15,6	1. Parliament
2. 'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως	7,6	7,0	13,3	9,5	2. Ministry of Government's Presidency
3. Γενική Γραμματεία 'Αθλητισμού	0,3	0,1	0,3	0,1	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. 'Υπουργείον Οικονομικών .....	296,1	315,1	679,5	679,8	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμού .....	3,8	43,5	7,9	108,4	5. » » Coordination
6. » 'Εξωτερικών .....	3,8	2,7	19,5	17,4	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης .....	29,4	26,6	51,4	46,7	7. » » Justice
8. » 'Εσωτερικών .....	154,7	132,8	229,0	180,9	8. » » Interior
α) Διοίκησης	49,9	11,3	98,3	36,5	a) Administration
β) Δημ. 'Ασφάλεια	104,8	121,5	130,7	144,4	b) Public Security
9. » Δημοσίων 'Εργων ..	23,0	13,2	55,2	63,3	9. » » Public works
10. » Συγκοινωνιών .....	29,4	25,1	48,0	40,9	10. » » Transport
11. » 'Εθνικής Παιδείας και 'Θρησκευμάτων	57,5	118,8	146,5	223,2	11. » » Nation. Education and Religion
12. » 'Εμπορίου .....	5,4	47,5	14,9	56,3	12. » » Commerce
13. » Βιομηχανίας .....	3,1	2,8	4,8	9,6	13. » » Industry
14. » 'Εργασίας .....	5,8	0,9	6,7	1,8	14. » » Labour
15. » Γεωργίας (1) .....	93,1	158,3	178,1	170,2	15. » » Agriculture (1)
16. » Κοινωνικής Προνοίας	82,0	57,7	115,0	91,8	16. » » Social Welfare
17. » 'Εθνικής 'Αμύνης ..	205,6	144,9	457,7	362,0	17. » » Nation. Defense
18. » 'Εμπορικής Ναυτιλίας	6,0	1,1	7,6	6,2	18. » » Mercantile Marine
19. Πληρωμαί ταμιών υπό κατανομήν εις τὰ άνωτέρω 'Υπουργεία	40,9	15,1	154,0	42,3	19. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<b>II. Δαπάναι επενδύσεων</b> .....	<b>233,2</b>	<b>341,8</b>	<b>444,6</b>	<b>613,2</b>	<b>II. Investments expenditures</b>
α) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του τακτικού προϋπολ/ισμού	3,3	4,5	3,4	4,5	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μή εντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100)	3,3	4,5	3,4	4,5	1. Not included in the economic development program (8100)
2. 'Εντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8200) (2)	—	—	—	—	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8300-9900)	229,9	337,3	441,2	608,7	b) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
<b>III. Δαπάναι δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος N.A.T.O.</b>	<b>6,1</b>	<b>7,3</b>	<b>7,1</b>	<b>7,3</b>	<b>III. Expenditure for N.A.T.O. common interest works</b>

(1) Περιλαμβάνονται και αι αποδόσεις εσόδων εισπραχθέντων υπέρ του Ο.Γ.Α.

(2) "Ήτοι δαπάναι : α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), β) δι' έργα θρεινής οικονομίας και γ) δι' αποζημιώσεων ιδιοκτητών απαλλοτριωμένων οικοπέδων προς ανέγερσιν δημοσίων κτιρίων, τών όποιων αι πιστώσεις μεταφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού επενδύσεων.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures : a) for works constructed by the army (S.Y.K.E.A.), b) for subsidizing the mountainous economy, and c) compensation for expropriated sites intended for the erection of public buildings, the credits of which have been transferred from the investments budget.

III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by general categories

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1953	1962	1953	1962	1953	1962	
<b>Σύνολον</b>	<b>934,7</b>	<b>1.020,6</b>	<b>1.501,5</b>	<b>1.478,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν N.A.T.O. ...	928,6	1.013,3	1.494,4	1.471,3	99,5	99,5	Total expenditures except N.A.T.O.
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσιαὶ κλπ.)	550,2	582,4	948,4	961,7	63,2	65,1	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	49,9	21,9	59,7	24,1	4,0	1,6	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδότησεις, ἐπιχορηγήσεις, βοθηήματα, συντάξεις πολεμικαὶ, προσωπικαὶ κλπ)	168,8	213,2	244,7	286,1	16,3	19,4	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαὶ, ἀποδόσεις κλπ.)	137,6	184,1	218,9	185,0	14,6	12,5	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	6,5	4,3	6,9	7,0	0,4	0,5	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	0,7	0,4	0,8	0,6	0,0	0,0	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	11,6	1,9	11,6	1,9	0,8	0,1	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	0,3	—	0,3	—	0,0	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	3,3	4,7	3,4	4,7	0,2	0,3	Payments for investments
1. Τακτικῶν προϋπολογισμῶν	3,3	4,5	3,4	4,5	0,2	0,3	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8.100)	3,3	4,5	3,4	4,5	0,2	0,3	a) Not included in the economic development program (8.100)
β) Ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8.200) <sup>(1)</sup>	—	—	—	—	—	—	b) Included in the economic development program effected through credits transferred from investment budget (8.200) <sup>(1)</sup>
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων <sup>(2)</sup>	—	0,2	—	0,2	—	—	2. Investments program <sup>(2)</sup>
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.	6,1	7,3	7,1	7,3	0,5	0,5	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α) καὶ ὁρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.



III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αυτών

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories

Εις χιλιάδας δραχμών τοιζούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ίαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
			1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>21 287 600</b>	<b>19 190 500</b>	<b>934 727</b>	<b>1 020 449</b>	<b>1 501 507</b>	<b>1 478 401</b>
Σύνολον άνευ δαπανών Ν.Α.Τ.Ο.—Total expenditure except N.A.T.O.	18 822 600	18 590 500	928 645	1 013 167	1 494 425	1 471 089
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας—Payments for services offered</b>	<b>9 569 715</b>	<b>8 973 401</b>	<b>550 264</b>	<b>582 410</b>	<b>948 393</b>	<b>961 666</b>
Συνταγματικά βάρη—Constitutional expenditure	78 917	71 317	10 683	8 314	18 762	16 393
Άμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπηρετών και εργατών—Remuneration of civil servants, in general	4 102 097	3 781 081	195 404	244 391	411 731	467 955
Άμοιβαι στρατιωτικών εν γένει και όργάνων Σωματίων Ασφαλείας—Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces	2 490 398	2 361 596	189 040	184 006	235 992	209 865
Άμοιβαι έκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας—Remuneration of persons performing special duties	62 058	60 247	1 824	1 503	1 841	1 503
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευσιν και υγείαν των δημοσίων λειτουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των—Participation of the State into the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members	310 847	273 659	16 027	8 131	49 773	8 876
Συντάξεις δημοσίων λειτουργών—Public servants pensions	1 590 855	1 527 088	120 289	113 933	236 644	225 487
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών—Removal expenses of civil servants or not	195 983	183 948	6 459	6 231	8 900	8 355
Πληρωμαί διά μη προσωπικών υπηρεσιών—Payments for non-personal services	738 560	714 465	10 538	15 901	14 752	23 232
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων—Rents and compensations for requisitions	237 706	214 054	6 505	4 964	9 567	8 245
Μεταφοραί—Transports	171 902	165 467	1 253	1 453	1 316	1 469
Έπικοινωνία—Communications	42 439	43 950	201	167	646	394
Υδρεύσεις, φωτισμός και καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing	66 146	67 772	128	238	130	238
Δημόσια σχέσεις—Public relations	21 582	27 926	859	1 739	859	5 330
Συντήρησις και επισκευή μονιμών εγκαταστάσεων—Maintenance and repairs of permanent installations	67 353	70 168	233	705	419	847
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοιπού εξοπλισμού—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment	17 504	17 392	213	131	318	199
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρεσιών—Other expenses for non-personal services	113 928	107 736	1 145	6 506	1 497	6 511
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν καταναλωτικών αγαθών—Payments for the provision of consumer's goods</b>	<b>1 100 237</b>	<b>1 423 586</b>	<b>49 859</b>	<b>21 936</b>	<b>59 674</b>	<b>24 087</b>
Έπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κατασκευών—Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles	42 263	74 881	526	357	648	357
Έξοπλισμός γραφείων, έργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)—Office and laboratory equipment (excl. furniture)	70 907	72 559	1 181	1 463	3 492	3 104
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εúπρεπισμού—Cleansing, sanitation and personal care articles	48 848	53 792	884	424	1 189	440
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγαθών διαρκούς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use	87 880	97 051	129	836	197	875
Διατροφή, ίματισμός, υπόδησις και εξάρτυσις—Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned	626 917	693 891	42 424	14 033	49 216	14 033



III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
			1963	1962	1963	1962
Καύσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants ...	104.201	155.803	971	1.684	1.187	1.839
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, book-binding and topographic materials .....	33.473	28.955	3.708	3.294	3.708	3.294
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν υλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for obtaining materials not included in the above categories .....	1.432	1.216	—	—	—	—
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions .....	84.346	245.438	36	145	36	145
Γῆραι, κτίρια καὶ λοιπὰ κατασκευὰ—Sites, buildings and other constructions .....	38.895	50.746	—	—	—	—
Μεταφορικὰ μέσα—Transport equipment .....	5.821	11.191	—	—	—	—
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment .....	4.240	7.170	36	80	36	80
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools .....	6.425	15.001	—	17	—	17
Προμήθεια πολεμοφοδίων—Ammunition .....	22.340	22.502	—	—	—	—
Προμήθεια ὄπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντήρησης αὐτοῦ—Weapons and maintenance .....	5.525	5.888	—	47	—	47
Λοιπὰ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοῦ—Other expenditures for military equipment and constructions .....	1.100	132.940	—	—	—	—
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους— Payments for transfer of revenue to third parties</b>	<b>4.002.062</b>	<b>3.274.156</b>	<b>168.793</b>	<b>213.224</b>	<b>244.696</b>	<b>286.060</b>
Ἐπιδοτήσεις—Money supports .....	618.108	409.320	970	759	970	1.053
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations .....	2.517.933	1.983.895	112.351	156.699	137.839	176.730
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations .....	29.716	29.336	4	11	4	11
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals .....	49.339	47.712	346	1.059	346	1.060
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants) .....	760.380	775.769	55.091	54.649	105.474	107.148
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις, Ἐπιδόματα, βοθηήματα—Personal compensations, money supports and benefits .....	566	324	31	47	63	58
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις—Extra financial support .....	26.020	27.800	—	—	—	—
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυσόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων— Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future</b>	<b>1.829.889</b>	<b>2.024.071</b>	<b>137.617</b>	<b>184.147</b>	<b>218.933</b>	<b>185.030</b>
Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected ..	225.572	200.582	3.190	795	3.295	795
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants .....	516	566	18	1	18	1
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties .....	1.417.422	1.642.512	133.612	183.180	214.673	184.064
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges .....	186.079	179.911	797	171	947	171
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services offered to third parties .....	300	500	—	—	—	—

III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ είδος, εις γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ ἐιδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
			1963	1962	1963	1962
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.) — Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.).....	236.648	188.283	6.515	4.346	6.942	7.010
Δαπάναι N.A.T.O., ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ ἐιδικῶν ἐσόδων—N.A.T.O. expenditures partly or entirely covered by special revenue .....	1.050	950	—	—	—	—
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις—National obligations ....	235.598	187.333	6.515	4.346	6.942	7.010
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐνταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above categories	212.775	192.793	699	442	770	572
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations ...	1.429.611	1.088.842	11.621	1.880	11.621	1.880
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest ..	726.377	478.137	1.604	1.511	1.604	1.511
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses	76.920	25.751	17	25	17	25
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανόμενων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties .....	5.682	28.899	—	—	—	—
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations .....	—	555.755	10.000	—	10.000	—
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς—Loans granted (in drachmae) .....	620.306	300	—	344	—	344
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange) .....	326	—	—	—	—	—
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν—Back expenditure .....	40.610	25.006	—	264	—	264
Πληρωτέα ὑπόλοιπα—Balance to be paid .....	40.610	—	—	—	—	—
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν—Payments of past years obligations .....	—	25.006	—	264	—	264
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις—Payments for investments	401.053	400.362	3.277	4.520	3.397	4.520
Ἐπενδύσεις μὴ ἐνταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως—Investments not included in the economic development program	401.053	400.362	3.277	4.520	3.397	4.520
Ἐπενδύσεις ἐνταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως <sup>(2)</sup> —Investments included in the economic development program <sup>(2)</sup>	—	—	—	—	—	—
*Αποθεματικὸν—Reserve fund .....	1.865.000	1.000.000	—	—	—	—
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.—Expenditures for N.A.T.O. works of common interest	600.000	600.000	6.082	7.282	7.082	7.312

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.) καὶ θρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὑποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπ/σμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the State investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα—Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος—Φεβρουάριος January—February	
			1963	1962	1963	1962
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>21 287 600</b>	<b>19 190 500</b>	<b>934 727</b>	<b>1 020 450</b>	<b>1 501 507</b>	<b>1 478 401</b>
<b>Βουλὴ—Parliament</b> .....	<b>87 970</b>	<b>82 484</b>	<b>6 110</b>	<b>6 054</b>	<b>15 721</b>	<b>15 593</b>
<b>Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Ministry of Presidency</b> .....	<b>175 817</b>	<b>166 535</b>	<b>7 643</b>	<b>7 144</b>	<b>13 131</b>	<b>9 578</b>
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office .....	41 500	40 082	571	947	1 098	1 404
A.Σ.Δ.Υ.—Higher Council of Civil Services (A.S.D.Y.) .....	4 600	3 204	282	204	531	387
Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου—General Direction of Press .....	61 650	55 897	4 156	3 379	6 291	4 073
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Committee .....	39 500	40 500	1 498	1 748	3 228	2 076
Ἑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως—Antiquities and Erections Services .....	28 567	26 852	1 137	868	1 983	1 639
Τουρισμός—Tourism .....	—	—	—	—	—	—
<b>Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—Secretary General for Athletics</b> .....	<b>65 000</b>	<b>60 000</b>	<b>336</b>	<b>65</b>	<b>346</b>	<b>74</b>
<b>Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance</b> ..	<b>7 773 888</b>	<b>6 460 962</b>	<b>254 744</b>	<b>326 363</b>	<b>469 364</b>	<b>526 661</b>
Γενικαὶ Δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	5 676 649	4 402 098	193 469	172 826	360 206	336 697
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directorate of Taxation .....	1 262 838	1 204 307	41 561	37 907	72 410	58 671
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices .....	641 501	613 310	12 204	13 586	21 099	15 428
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices .....	8 471	8 182	555	517	1 051	1 022
Οἰκονομικαὶ Ἐφοραὶ—Public Tax Offices .....	183 743	183 341	13 179	11 060	24 395	20 945
Ἐφοραὶ Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices .....	25 585	25 116	1 575	1 369	2 954	2 621
Τελωνεῖα—Customs Houses .....	101 300	93 916	6 827	6 054	13 013	11 903
Ἑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτωτικῶν Ἀυτοκινήτων—Transport Vehicles Control Service .....	6 703	6 845	555	452	978	831
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office .....	26 845	26 925	4 391	4 382	5 231	5 254
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts .....	27 056	22 808	1 592	487	3 006	667
Μονοπώλια—(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies—Management of Greek Monopoly Products (EDEMED) .....	241 634	223 864	683	—	683	—
<b>Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Accounting Office</b> .....	<b>768 527</b>	<b>797 213</b>	<b>15 349</b>	<b>111 676</b>	<b>28 792</b>	<b>124 072</b>
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices .....	597 494	631 614	3 298	99 387	5 629	101 791
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices .....	4 599	4 556	290	293	554	545
Ταμεῖα—Public Funds .....	166 434	161 043	11 761	11 996	22 609	21 736
<b>Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Chemical Laboratory</b> .....	<b>18 172</b>	<b>15 524</b>	<b>1 061</b>	<b>1 013</b>	<b>2 082</b>	<b>2 014</b>
<b>Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council</b> .....	<b>22 219</b>	<b>17 936</b>	<b>1 368</b>	<b>1 223</b>	<b>2 528</b>	<b>2 181</b>
Ἑλεγκτικὸν Συνέδριον—State Audit Council Office .....	25 483	23 884	1 937	1 718	3 349	3 026
<b>Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination</b> ..	<b>295 039</b>	<b>231 749</b>	<b>3 145</b>	<b>5 534</b>	<b>4 923</b>	<b>7 213</b>
Διοικήσις—Administration .....	219 585	160 671	1 491	2 178	1 934	2 630
Στατιστικὴ Ἀπογραφὰ—Statistics—Censuses .....	51 982	47 408	1 653	3 341	2 989	4 568
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses .....	23 472	23 670	—	17	—	17
<b>Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs</b> ..	<b>208 300</b>	<b>190 053</b>	<b>2 319</b>	<b>2 601</b>	<b>17 253</b>	<b>16 999</b>
Ἑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ—Interior Services .....	80 640	58 958	734	659	1 186	1 171
Ἑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services .....	127 660	131 095	1 584	1 942	16 067	15 828

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικοὺς φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος — Φεβρουάριος January — February	
			1963	1962	1963	1962
<b>Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice</b> .....	<b>407.995</b>	<b>360.311</b>	<b>29.446</b>	<b>26.644</b>	<b>51.065</b>	<b>46.420</b>
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses .	14.461	981	365	11	365	11
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	14.077	18.526	698	843	1.181	1.311
Δικαστήρια—Courts .....	274.556	241.697	18.813	16.974	36.458	32.883
Συμβούλιον Ἐπικρατείας—State Council .....	11.093	9.274	815	697	1.596	1.362
Ἄρειος Πάγος—Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal— Prosecutor's Office	5.965	5.335	474	377	897	764
Ἐφετεῖα—Εἰσαγγελία—Court of Appeal—Prosecutor's Office	26.532	24.286	1.778	1.603	3.921	3.544
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελία—Court of First Instance	83.416	70.590	5.509	4.678	10.897	9.304
Εἰρηνοδικεῖα—Πταιματοδικεῖα—Courts of the Justice of Peace—Police Courts	38.367	33.790	2.379	2.097	4.906	4.134
Γραμματεῖα Δικαστηρίων—Secretariat of Courts .....	92.083	83.250	6.528	6.422	12.064	11.692
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers	17.100	15.172	1.230	1.100	2.177	2.083
<b>Ἱατροδικαστικὰ Ὑπηρεσία—Medical Jurispru- dence Services</b> .....	<b>2.578</b>	<b>1.927</b>	<b>138</b>	<b>103</b>	<b>204</b>	<b>170</b>
<b>Ἑπιμελητήρια καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Registry and Real Estate Registers</b> ....	<b>8.012</b>	<b>7.748</b>	<b>561</b>	<b>410</b>	<b>929</b>	<b>739</b>
Ληξιαρχεῖα—Registration Offices .....	2.184	2.232	101	118	188	207
Φυλακὰι—Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα—Νοσοκομεῖον Κρατουμένων—Prisons—Reformatory Schools —Prisoners Hospital .....	92.127	87.200	8.768	8.186	11.739	11.099
<b>Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior</b> ....	<b>2.148.452</b>	<b>1.939.847</b>	<b>162.427</b>	<b>143.054</b>	<b>185.762</b>	<b>158.604</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως—General Directorate of Administration .....	864.272	760.171	61.092	29.877	71.224	35.108
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	59.999	54.629	4.040	3.810	8.209	7.436
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	272	272	—	—	—	—
Νομαρχεῖα—Ἐπαρχία—Nomarchies—Eparchies .....	15.482	17.064	56	190	68	322
Ἀγροφυλακὴ—Agrarian Police	135.558	151.044	1.733	1.741	3.201	3.181
Λοιπὰ (Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκη- σις, Μετανάστευσις, Ἐκλογαὶ)—Other (Historical Archives, Municipal and Communal Administra- tion, Emigration, Elections) .....	652.961	537.162	55.263	24.136	59.746	24.169
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police .....	341.870	317.488	22.283	19.140	31.331	27.533
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Direc- torate of Gendarmery .....	846.547	775.321	71.525	89.498	72.002	89.993
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας— General Directorate of Civil Defense ...	2.690	2.398	188	301	188	301
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security .....	4.185	4.488	150	146	150	146
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας—Fire Bri- gade Service .....	87.918	79.121	7.179	4.091	10.857	5.522
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service ....	970	860	10	—	10	—
<b>Ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων—Ministry of Public Works</b> .....	<b>372.205</b>	<b>364.502</b>	<b>40.936</b>	<b>23.137</b>	<b>47.112</b>	<b>29.097</b>
Γενικὴ Ὑπηρεσία—General Directorate of Pu- blic Works .....	142.244	141.205	8.359	8.273	14.483	13.973
Ὑπηρεσία Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communica- tion Works Directorate .....	6.500	4.700	—	—	—	—
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Directorate .....	104.160	104.130	31.042	14.105	31.042	14.106
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department ....	3.690	4.190	—	640	—	640
Λοιπὰ Ὑπηρεσία—Other Services .....	115.611	110.277	1.536	118	1.588	378
<b>Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communi- cations</b> .....	<b>441.424</b>	<b>439.053</b>	<b>29.486</b>	<b>25.253</b>	<b>46.173</b>	<b>40.972</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directora- te of Transportation .....	46.180	47.841	889	875	1.595	1.622

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1963	1962	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος — Φεβρουάριος January — February	
			1963	1962	1963	1962
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices .....	329.299	327.059	26.080	22.332	40.609	35.899
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications .....	47.535	51.339	317	251	509	441
Ἑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service .....	48.410	42.814	2.200	1.794	3.460	3.010
<b>Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων— Ministry of National Education and Religion ...</b>	<b>1.966.792</b>	<b>1.772.471</b>	<b>43.636</b>	<b>110.270</b>	<b>124.620</b>	<b>209.474</b>
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι—General common expenses	25.152	18.538	1.192	1.165	2.509	2.242
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσεως —Scientific Institutions of Higher Education	16.766	13.328	732	699	1.286	931
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσεως —Educational Institutions of Higher Education .....	156.861	119.490	3.448	4.969	5.535	6.429
Μέση Παιδεία—Secondary Education .....	466.681	405.332	9.450	25.484	13.042	50.276
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training .....	367.670	321.225	6.920	22.098	9.607	43.586
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics .....	42.305	39.385	1.549	2.575	2.193	5.103
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training .....	43.850	31.807	522	224	623	542
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (Educational fees theological and private education) .....	12.856	12.915	459	587	619	1.045
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμὸς— Primary Education and Illiteracy .....	1.073.243	987.246	22.094	72.557	94.103	143.132
Γενικαὶ Δαπάναι Ἐκπαίδευσεως, Συσσίτια, Κατασκηνώσεις— General Educational expenses, food facilities, camps .....	76.776	98.348	4.863	3.802	5.428	4.258
Ἐκκλησία—Church .....	100.521	84.540	—	—	—	—
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεῖα— Libraries, Archives, Letters, Fine Arts Museums .....	39.644	36.649	1.681	1.505	2.543	2.119
Ἐκπαιδευτικὰ τέλη—Educational fees .....	11.148	9.000	175	88	175	88
<b>Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce ...</b>	<b>610.996</b>	<b>371.748</b>	<b>5.289</b>	<b>7.440</b>	<b>10.691</b>	<b>16.332</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce .....	42.341	47.539	2.074	4.229	4.800	10.500
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφοδιασμοῦ— General Directorate of Market Inspection and Supplies .....	568.655	324.209	3.215	3.212	5.891	5.833
<b>Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry ....</b>	<b>103.546</b>	<b>98.154</b>	<b>2.823</b>	<b>2.808</b>	<b>4.518</b>	<b>4.288</b>
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices .....	67.322	65.460	1.698	4.837	2.597	2.676
Περιφερειακὴ Ἑπηρεσία—Regional Offices .....	36.224	32.694	1.125	970	1.921	1.612
<b>Ὑπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour .....</b>	<b>79.340</b>	<b>72.319</b>	<b>5.777</b>	<b>989</b>	<b>6.667</b>	<b>1.866</b>
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices .....	71.896	64.818	5.327	446	5.797	904
Περιφερειακαὶ Ἑπηρεσίαι—Regional Offices .....	6.739	6.854	450	480	870	899
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts .....	705	647	—	62	—	62
<b>Ὑπουργεῖον Γεωργίας<sup>(2)</sup>—Ministry of Agriculture<sup>(2)</sup></b>	<b>1.373.388</b>	<b>1.226.681</b>	<b>93.147</b>	<b>158.296</b>	<b>177.783</b>	<b>170.180</b>
Γενικαὶ Ἑπηρεσίαι—Διοικήσεις—General Services— Administration .....	883.362	722.938	68.079	131.719	138.560	132.849
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture .....	220.778	212.001	15.008	12.553	22.346	19.907

III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεία και ειδικοί φορείς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		'Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February	
	1963	1962	1963	1962	1963	1962
Γενική Διεύθυνσις Δασῶν και 'Ορεινῆς 'Υδρονομίας —General Directorate of Forests and Water Supply of mountainous areas .....	53.058	51.132	3.424	2.788	6.085	5.368
Κτηνιατρική 'Υπηρεσία—Veterinary Service ....	22.889	20.555	1.062	929	1.733	1.639
'Ορεινή Οικονομία—Mountainous Areas Economy 'Υπηρεσία 'Εργείων Βελτιώσεων—Land Amelio- ration Service .....	16.600	22.000	2.580	3.060	2.580	3.060
.....	35.464	42.314	2.945	6.475	5.890	6.490
'Επικουρισμός—Immigration .....	141.237	155.741	352	772	589	867
<b>'Υπουργείον Κοινωνικῆς Προνοίας—Ministry of Social Welfare .....</b>	<b>1.467.486</b>	<b>1.356.998</b>	<b>80.703</b>	<b>57.183</b>	<b>113.498</b>	<b>85.636</b>
Κοινὰ δαπάναι 'Υπουργείου—Common expenses of the Ministry .....	91.649	79.140	6.242	5.465	11.964	10.841
Γενική Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare .....	270.325	251.374	2.863	1.773	4.132	2.931
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνικῆς Προνοι- ας—Common expenses of the General Directorate of Social Welfare .....	25.650	22.786	733	462	885	628
Δημοσία ἀντιλήψις—Public relief .....	28.605	27.846	577	378	760	429
Προστασία παιδιῶν—Child protection .....	205.128	192.117	1.553	614	2.327	1.394
Προστασία γερόντων και ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids .....	10.942	8.625	—	319	160	480
Γενική Διεύθυνσις 'Υγιεινῆς—General Directorate of Health .....	1.105.512	1.026.484	71.598	49.946	97.402	71.865
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως 'Υγιεινῆς—Common expenses of the General Directorate of Health ..	46.844	51.176	1.574	1.621	2.182	2.211
Δημοσία 'Υγεία—Public Health .....	109.762	119.070	3.577	3.346	5.129	5.166
'Υγειονομική και νοσηλευτική περίθαλψις—Sanitation and hospitalization .....	948.906	856.238	66.447	44.979	90.091	64.488
<b>'Υπουργείον 'Εθνικῆς 'Αμύνης—Ministry of National Defense .....</b>	<b>3.615.903</b>	<b>3.902.001</b>	<b>162.429</b>	<b>116.185</b>	<b>208.259</b>	<b>137.081</b>
Γενικὰ δαπάναι 'Υπουργείου—General expenses of the Ministry .....	90.471	221.050	1.266	6.696	1.660	6.696
Γενικόν 'Επιτελεῖον Στρατοῦ (Γ.Ε.Σ.)—Army Ge- neral Staff .....	1.950.701	2.008.171	114.345	77.139	145.645	92.211
Γενικόν 'Επιτελεῖον Ναυτικοῦ (Γ.Ε.Ν.)—Navy General Staff .....	550.767	584.274	17.910	3.900	17.910	3.900
Γενικόν 'Επιτελεῖον 'Αεροπορίας (Γ.Ε.Α.)—Air- force General Staff .....	1.023.964	1.088.506	28.909	28.450	43.045	34.274
<b>'Υπουργείον 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mer- cantile Marine .....</b>	<b>94.059</b>	<b>94.632</b>	<b>4.330</b>	<b>1.432</b>	<b>4.621</b>	<b>2.333</b>
Γενικὰ δαπάναι 'Υπουργείου—General expenses of the Ministry .....	48.068	—	2.604	—	2.604	—
Κεντρική 'Υπηρεσία—Central Offices .....	27.550	49.054	1.171	950	1.269	1.333
'Υπηρεσία 'Εσωτερικοῦ—Home Services .....	15.664	42.457	194	195	389	391
Προξενικά Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	2.777	3.121	360	286	359	608

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Βλέπε ὑποσημειώσεις (1) σελ. 46.

(1) Not included expenditures of State investment pro-  
gram.

(2) See footnotes (1) on page 46.

III: 5. Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (κατατικοῦ καὶ ἐπενδύσεων)<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα  
Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget)<sup>(1)</sup>, by kind, general categories and geographic regions of the Country

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικυζόμενοι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
<b>Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1963 — January - February</b>							
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b>	<b>1.501.507</b>	<b>948.393</b>	<b>59.674</b>	<b>244.696</b>	<b>218.933</b>	<b>29.812</b>	<b>Greece, total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης	949.529	529.270	51.832	121.785	217.174	29.468	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	58.470	40.900	1.087	16.464	—	19	Rest of C. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	100.576	76.594	1.266	22.648	69	—	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	19.251	14.113	559	4.579	—	—	Ionian Islands
Ἠπειρος	35.956	28.896	322	6.692	45	1	Epirus
Θεσσαλία	51.008	40.123	774	10.098	9	4	Thessaly
Μακεδονία	179.232	140.761	2.692	35.110	430	239	Macedonia
Θράκη	19.603	14.786	87	4.702	27	1	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	39.112	27.608	206	10.053	1.179	66	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	12.802	8.565	23	2.997	1.158	59	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	26.310	19.043	183	7.056	21	7	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	48.771	35.342	849	12.565	—	15	Crete
<b>Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1962 — January - February</b>							
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b>	<b>1.478.601</b>	<b>961.666</b>	<b>24.087</b>	<b>286.060</b>	<b>185.030</b>	<b>21.758</b>	<b>Greece, total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης	903.585	497.870	16.738	184.895	182.337	21.745	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	66.346	51.502	1.138	13.620	84	2	Rest of C. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	105.217	84.262	1.446	19.509	—	—	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	19.558	15.368	452	3.738	—	—	Ionian Islands
Ἠπειρος	35.396	27.870	2.115	5.410	—	1	Epirus
Θεσσαλία	53.532	43.431	988	9.111	—	2	Thessaly
Μακεδονία	175.881	146.089	367	27.624	1.800	1	Macedonia
Θράκη	20.796	17.283	65	3.446	—	2	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	44.061	35.220	103	7.928	809	1	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	12.743	10.186	24	1.723	809	1	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	31.318	25.034	79	6.205	—	—	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	54.229	42.771	675	10.779	—	4	Crete

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἡτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.).

β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν.

γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως.

δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν.

ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.).

b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code.

c) Payments related with Public Credit obligations.

d) Back expenditures.

e) Payments for investments.

III: 6. Τρέχουσες δαπάναι Βουλής, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίες. Οίκον. έτος 1963  
Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον ...</b>	<b>87.970</b>	<b>6.110</b>	<b>15.721</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας ...</b>	<b>84.665</b>	<b>5.837</b>	<b>15.373</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικά βάρη ...	59.417	4.179	12.258	Constitutional expenditure
Άμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και έργατών	21.049	1.433	2.840	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαιδευ- σιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.407	83	111	Participation of the State into the so- cial welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	427	34	40	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικών υπηρεσίας	2.365	108	124	Payments for non-personal services
Μεταφοραί ...	10	5	5	Transports
Επικοινωνία ...	60	—	—	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης ...	700	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις ...	285	50	50	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	400	9	9	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	260	1	6	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	650	42	53	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατα- ναλωτικών αγαθών</b>	<b>2.390</b>	<b>273</b>	<b>347</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Έπιπλα, σκεύη, κλινιστρωμαί, είδη κατασκηνώσεως και υλικά κτηνών	300	1	1	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	875	136	200	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εϋ- πρεπισμού	210	15	20	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	190	7	12	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ίματισμός, υπόδησις και εξάρτυσις	180	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά ...	630	114	114	Fuels and lubricants
Ύλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών έργασιών	5	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδη- μάτων εις τρίτους</b>	<b>305</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	150	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	35	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικά αποζημιώσεις Έπιδόματα, βοηθήματα	120	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
<b>Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών</b>	<b>610</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα υπόλοιπα ...	610	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments for past years obligations



III: 7. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Prime Minister's Office by general and special categories. Fiscal Year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>175.817</b>	<b>7.643</b>	<b>13.131</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>104.044</b>	<b>6.128</b>	<b>11.197</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετιῶν καὶ ἐργατῶν	68.721	3.952	8.262	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	6.503	1.053	1.068	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	4.556	270	584	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.953	6	21	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	21.311	847	1.262	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λογω ἐπιτάξεων	2.312	428	428	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰ	545	10	20	Transports
Ἐπικοινωνία	2.399	29	34	Communications
Υδρευσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	403	4	4	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	6.549	15	15	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	1.893	2	2	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.229	5	75	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	5.981	353	683	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>11.937</b>	<b>180</b>	<b>398</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς καὶ ὑλικά κτηνῶν	203	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	4.948	154	171	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	274	4	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	754	2	43	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	640	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	2.465	8	168	Fuels and lubricants
Ἑτικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	2.585	12	12	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	68	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>43.415</b>	<b>1.149</b>	<b>1.349</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποῦς ὀργανισμοὺς	34.085	1.030	1.205	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	6.026	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	3.001	94	94	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις — Ἐπιδόματα, βοηθήματα	303	25	50	Personal compensations—Money supports and benefits

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικάς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1963 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Prime Minister's Office by general and special categories.  
Fiscal Year 1963 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικάι καὶ εἰδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	6.400	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	6.400	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	7.785	187	187	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	2.236	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.236	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικής Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικάς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the General Secretariat for Athletics, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>65.000</b>	<b>336</b>	<b>346</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>5.008</b>	<b>336</b>	<b>346</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	3.242	35	44	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.002	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν Κοινο- νικὴν Πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαιδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν τῶν	395	1	1	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	103	300	300	Payments for non-personal services or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	266	—	—	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀπόζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	144	—	—	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	5	—	—	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	8	—	—	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	5	—	—	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	78	—	—	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	7	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	13	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	6	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>1.666</b>	—	—	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	20	—	—	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.573	—	—	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπι- σμοῦ	8	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τησις	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	39	—	—	Fuels and lubricants
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>58.000</b>	—	—	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	58.000	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν τῆς Δημο- σίας Πίστεως</b>	<b>326</b>	—	—	<b>Payments related with Public Credit obligations</b>
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς .....	326	—	—	Loans granted (in drachmae)
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	—	—	—	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Balances to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν .....	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 9. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Οικονομικών, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης άγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current price

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>7 773 888</b>	<b>254 744</b>	<b>469 364</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> . . . . .	<b>2 344 839</b>	<b>173 390</b>	<b>329 811</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικά βάρη . . . . .	19.500	6.504	6.504	Constitutional expenditure
Ίμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και έργατών	604.683	45.714	85.614	Remuneration of civil servants, in general
Ίμοιβαί εκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	9.734	66	67	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινο- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.188	41	62	Participation of the State into the social welfare, social insurance ed- ucation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργών . . . .	1.590.855	120.289	236.644	Civil servants' pensions
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μή λειτουργών	9.241	137	140	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μή προσωπικάς ύπηρεσίας	109.638	639	780	Payments for non-personal services
Μισθώματα και άποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επίταξεων	28.786	378	512	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί . . . . .	35.619	5	7	Transports
Ίπικοινωνία . . . . .	32.198	2	3	Communications
Ύδρευσις, φωτισμός και καθαριότης . . . .	686	1	1	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσις . . . . .	108	—	—	Public relations
Συντήρησις και έπισκευή μόνιμων έγκατα- στάσεων	3.440	3	4	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και έπισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	1.239	56	59	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μή προσωπικών ύπηρε- σιών	7.562	194	194	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατα- ναλωτικών αγαθών</b>	<b>28 040</b>	<b>3 569</b>	<b>3 593</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ίπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, είδη κα- τασκευασίας και ύλικά κτηνών	2.869	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ήξοπλισμός γραφείων, έργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	5.779	161	175	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγεινής, καθαριότητος και ύπρε- πισμού	1.423	114	118	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και έπισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	1.693	18	18	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ίματισμός, ύπόδησις και εξάρτυσις	837	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά . . . . .	3.608	50	56	Fuels and lubricants
Ύλικόν εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών έργασιών	11.821	3.226	3.226	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Στρατιωτικά κατασκευαί και εξοπλισμοί	10	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια όπλισμού και ειδών συντηρή- σεως αυτού	10	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>1 282 986</b>	<b>55 069</b>	<b>105 452</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ήπιδοτήσις . . . . .	—	14	14	Money supports
Ήπιχορηγήσις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	522.486	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ήπιχορηγήσις εις διεθνείς οργανισμούς	300	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις πλήν δημοσίων λειτουργών . .	760.200	55.055	105.438	Pensions (except civil servants)
Προσωπικά άποζημιώσεις - Ήπιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations, money sup- ports and benefits

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Οικονομικών, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαί άντικρυζόμενα εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	555.603	11 060	18 851	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future.
*Επιστροφαι άχρεωστήτως εισπραχθέντων	225.570	3.190	3.295	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποίησης άκαλύπτων έπιταγών και έλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστών	500	18	18	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
*Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπέρ τρίτων εσόδων	159.612	7.170	14 856	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	169.921	682	682	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχής της Ελλάδος εις το Βορειο-Ατλαντικό Σύμφωνον (N.A.T.O.)	10.500	—	—	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
*Εθνικά ύποχρεώσεις (άπαλλοτριώσεις)	10.500	—	—	Expropriations
Λιάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών	100.236	37	37	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί δι' έξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.425.974	11.621	11.621	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	726.220	1.604	1.604	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	76.920	17	17	Public debt expenses
Πληρωμαί ύποχρεώσεων του Δημοσίου έξ άναλαμβανομένων ύπ' αυτού έγ- γήσεων ύπέρ τρίτων	2.982	—	—	Payments relating with State guar- antees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	619.852	10.000	10.000	Public debt amortizations
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων ετών	15.000	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	15.000	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. ετών	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	145.710	—	—	Payments for investments
*Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	145.710	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
*Αποθεματικών	1.865.000	—	—	Reserved

III: 10. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>295.039</b>	<b>3.145</b>	<b>4.923</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>86.712</b>	<b>2.939</b>	<b>4.719</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και έργατών	61.183	2.023	3.801	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί έκτελούντων ειδικές ύπηρεσίας	5.830	255	255	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	3.152	9	11	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	7.468	31	31	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς ύπηρεσίας	9.079	621	621	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	7.828	598	598	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	106	10	10	Transports
'Επικοινωνία .....	374	—	—	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	298	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	43	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων έργατα- στάσεων	63	3	3	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	136	9	9	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι έκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	231	2	2	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>3.495</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- τασκηνώσεως και ύλικά κτηνών	87	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	1.373	166	166	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	102	1	1	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	122	9	9	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ίματισμός, ύπόδησις και εξάρτυσις	39	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.145	29	29	Fuels and lubricants
'Υλικών έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	627	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>4.080</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	4.080	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	—	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
<b>Δαπάναι συμμετοχής της 'Ελλάδος εις τό Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (N.A.T.O.)</b>	<b>170.000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)</b>
Δαπάναι N.A.T.O. άντικρυζόμεναι έν όλω ή έν μέρει υπό ειδικών εσόδων	500	—	—	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
'Εθνικά ύποχρεώσις .....	169.500	—	—	National obligations

III: 10. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. Έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι μη έντεταγμένα εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών	7.280	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οικονομικών έτών	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	23.472	—	—	Payments for investments
Έπενδύσεις μη έντεταγμένα εις τó πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης	23.472	—	—	Investments not included in the economic development program



III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικών, κατά γενικές και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>208 300</b>	<b>2 319</b>	<b>17 253</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>176 904</b>	<b>2 276</b>	<b>15 267</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και εργατών	80 693	876	11 112	Remuneration of civil servants in general
'Αμοιβαι έκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	46	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγείαν των δημοσίων λειτουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	123	8	11	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	6 940	130	338	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς ύπηρεσίας	89 102	1 262	3 806	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	11 143	1 063	3 087	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί .....	740	42	42	Transports
'Επικοινωνία .....	5 310	43	404	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	65	—	1	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσις .....	3 864	24	24	Public relations
Συντήρησις και επίσκεψή μονίμων εγκατα- στάσεων	5 209	78	236	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επίσκεψή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	949	2	2	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	61 822	10	10	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>15 272</b>	<b>7</b>	<b>1 949</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- τασκευασίας και ύλικά κτηνών	1 080	5	5	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	13 377	—	1 942	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	58	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επίσκεψής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	152	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, ύπόδησις και εξάρτυσις	45	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	160	2	2	Fuels and lubricants
'Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών έργασιών	100	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλι- κών, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	300	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>10 761</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	625	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	9 826	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εις ιδιώτας .....	130	—	—	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλήν δημοσίων λειτουργών	180	36	36	Pensions (excl. civil servants)



III: 11. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1 000	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1 000	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (N.A.T.O.)	1 111	—	—	Expenses related with the partici- pation of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις . . . . .	1 111	—	—	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2 000	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature not included in certain ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	611	—	—	Payments related with Public Cred- it obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους . . . . .	157	—	—	Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους . . . . .	454	—	—	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . .	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	641	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	641	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 12. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον ...</b>	<b>407.995</b>	<b>29.446</b>	<b>51.065</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας ...</b>	<b>360.721</b>	<b>23.908</b>	<b>45.497</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και έργατων	314.391	23.148	44.264	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί εκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας	16.757	347	347	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαιδευ- σιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	509	34	46	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων η μη λειτουργών	4.937	8	18	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας</b>	<b>24.127</b>	<b>371</b>	<b>822</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	15.097	329	780	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί ...	331	15	15	Transports
'Επικοινωνιαί ...	1	—	—	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης ...	2.072	—	—	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις ...	20	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μόνιμων έργατα- στάσεων	4.445	6	6	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	775	3	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	1.386	18	18	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>41.980</b>	<b>5.442</b>	<b>5.472</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευή, κλινοστρωμαί, είδη κα- τασκευασίας και υλικά κτηγών	2.011	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	3.602	7	12	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	2.324	5	8	(Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντήρησεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	4	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, υπόδησις και έ- ξάρτυσις	29.234	5.082	5.104	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά ...	4.726	348	348	Fuels and lubricants
'Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	74	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών υλι- κών, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	5	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above catego- ries
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>563</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	558	24	24	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	5	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations

III: 12. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίαs.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδαs δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆs δυνάμειωs

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναί εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησόμενων εσόδων	3.100	72	72	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	3.100	72	72	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων έτων	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτων ..	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι* επενδύσεις .....	1.631	—	—	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμέναί εις τό πρόγραμμα οικονομικήs ανάπτυξειωs	1.631	—	—	Investments not included in the economic development program



ΠΙ: 13. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2 148 452</b>	<b>162.427</b>	<b>185.762</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>1.362.617</b>	<b>106.909</b>	<b>125.844</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν καὶ ἐργατῶν	157.075	9.455	16.278	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	1.112.681	96.849	108.872	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	99	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινο- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	12.147	193	261	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	19.392	37	47	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	61.223	375	386	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	48.074	152	161	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ .....	4.220	—	—	Transports
Ἐπικοινωνία .....	15	1	2	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	2.521	4	4	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	21	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	807	2	2	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.696	10	10	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	3.869	207	207	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>59.697</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικα κτηρῶν	5.349	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κ.λπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	4.648	27	28	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	2.298	4	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	4.568	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ εἰσάγγελται	25.401	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	7.071	—	—	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	728	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἄνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above catego- ries
<b>Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ</b>	<b>9.634</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Military equipment and constructions</b>
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	—	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	3.860	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	895	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων .....	744	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	1.530	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	2.605	—	—	Weapons and maintenance

III : 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικών, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα -- Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	'Ιαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.	
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	522.132	36.600	36.600	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδοτήσεις .....	77.000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	445.037	36.600	36.600	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	85	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πρόσωπικαί αποζημιώσεις - 'Επιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Πληρωμαί άντικρυζόμενα εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	152.707	16.390	20.791	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπερ τρίτων έσόδων	137.500	16.275	20.526	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι έκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	15.207	115	265	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γενικῶν του κώδικος κατηγοριῶν	48.799	262	262	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	2.500	2.235	2.235	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	2.500	2.235	2.235	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 14. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>372.205</b>	<b>40.933</b>	<b>47.412</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>169.224</b>	<b>8.719</b>	<b>14.766</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ύμμοιβαι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	112.496	7.626	13.427	Remuneration of civil servants, in general
Ύμμοιβαι ἐκτελούντων εἰδικῆς ὑπηρεσίας	750	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	5.543	317	423	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.722	160	291	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικῆς ὑπηρεσίας	43.013	616	625	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	14.250	387	393	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί .....	256	9	12	Transports
Ἐπικοινωνιαί .....	15	2	2	Communications
Ἰσθρυσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	309	—	—	Water supply, lighting and str. cleansing
Δημόσια σχέσεις .....	482	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	25.910	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.183	28	28	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	608	190	190	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>13.002</b>	<b>148</b>	<b>158</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2.651	8	8	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	473	6	6	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.632	1	11	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτυσις	54	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	1.252	133	133	Fuels and lubricants
Ἐπιτύχον ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	940	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>4.970</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαί εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	4.970	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organisations
<b>Πληρωμαί ἀντικρυσόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων</b>	<b>68.100</b>	<b>31.027</b>	<b>31.027</b>	<b>Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future</b>
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	68.100	31.027	31.027	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	<b>25.000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	25.000	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—	—	Payments for past years obligations
<b>Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>91.909</b>	<b>1.042</b>	<b>1.162</b>	<b>Payments for investments</b>
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	91.909	1.042	1.162	Investments not included in the eco- nomic development program

III: 15. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal Year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>441 424</b>	<b>29 486</b>	<b>46 173</b>	<b>Total</b>
<i>Σύνολον ἄνευ δαπανῶν Ν.Α.Τ.Ο. ....</i>	<i>397 324</i>	<i>29 410</i>	<i>46 072</i>	<i>Total expenditure, except N.A.T.O.</i>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>333 893</b>	<b>23.594</b>	<b>40.243</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	287.560	22.340	38.679	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	15.169	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	2.107	105	131	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	4.417	197	359	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	24.640	952	1 074	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	11.122	342	387	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	9.086	455	497	Transports
Ἐπικοινωνιαὶ .....	36	—	—	Communications
Ὑδρευσίαι, φωτισμός καὶ καθαριότης .....	298	2	2	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	71	—	—	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.315	94	111	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.144	59	77	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	568	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>18.400</b>	<b>514</b>	<b>526</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευῆς καὶ ὕλικά κτηνῶν	388	8	8	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	2.133	20	23	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	643	4	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	2.880	33	33	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ εἰσάρτυσις	1.287	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	2.488	204	213	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	8.581	245	245	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβίβασεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>808</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	803	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυσόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων</b>	<b>42.307</b>	<b>5.302</b>	<b>5.302</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστῶν	16	—	—	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	42.291	5.302	5.302	Restitution of amounts collected on account of third parties

III : 15. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικας και ειδικας κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal Year 1963 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαί άφορθσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments for past years obligations
<b>Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....</b>	<b>1 916</b>	—	—	<b>Payments for investments</b>
Έπενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τó πρό- γραμμα οίκονομικής ανάπτυξεως	1.916	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
Δαπάναι έργων κοινού ένδιαφέροντος N.A.T.O.	44.100	76	101	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest





III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης άγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγορια δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.966.792</b>	<b>43.636</b>	<b>124.620</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>1.580.573</b>	<b>36.003</b>	<b>116.957</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπη- ρετών και έργατών	1.509.704	34.896	115.212	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	2.068	91	91	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικωγενειών των	2.145	59	80	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	11.020	55	58	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαι διά μη προσωπικάς ύπηρεσίας</b>	<b>55.636</b>	<b>1.402</b>	<b>1.516</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και άποζημιώσεις χρήσεως λο- γω επιτάξεων	50.504	1.325	1.439	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι .....	122	—	—	Transports
'Επικοινωνιαί .....	159	—	—	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	649	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	878	57	57	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων έργατα- στάσεων	1.490	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	534	10	10	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	1.300	10	10	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>14.806</b>	<b>82</b>	<b>113</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
"Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- σκηνώσεως και ύλικά κτηνών	1.352	5	5	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	8.023	54	72	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	259	4	5	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντήρησεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	203	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ίματισμός, ύπόδησις και έξάρτυσις	2.928	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.070	19	31	Fuels and lubricants
'Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, τοπογραφικών και λοιπών εργασιών	378	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλικών, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	593	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
<b>Πληρωμαι διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>303.442</b>	<b>5.309</b>	<b>5.309</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	298.420	5.069	5.069	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	1.378	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εις ιδιώτας .....	8.644	240	240	Benefits granted to individuals
Προσωπικαι άποζημιώσεις - επιδόματα - βοηθήματα	—	—	—	

III: 16. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικές και είδικας κατηγορίας. Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και είδικαί κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναί εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	67.971	2.241	2.241	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Άποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	67.971	2.241	2.241	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments of past years obligations



III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορίου, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>610 996</b>	<b>5 239</b>	<b>10 691</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>88 459</b>	<b>5 258</b>	<b>10 459</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	76 302	4 466	9 476	Remuneration of civil servants in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	160	1	1	Remuneration of persons perform- ing special duties
Σύμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	398	24	36	Participation of the State into the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2 556	—	4	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	9 043	767	942	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	3 225	11	163	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	22	—	3	Transports
'Επικοινωνίαι .....	531	54	65	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	55	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	4 982	700	700	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	80	1	7	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	148	—	3	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3 179</b>	<b>27</b>	<b>228</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευάσεως καὶ ὕλικά κτηνῶν	50	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	2 325	24	196	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	214	—	3	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	162	3	12	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	87	—	17	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάσιμα καὶ λιπαντικά .....	341	—	—	Fuels and lubricants
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>517 056</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδότησεις .....	517 000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	56	4	4	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	2	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Επιστροφή ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	2	—	—	Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- να, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2 300	—	—	Miscellaneous expenditures of com- posite nature not included in cer- tain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 18. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>103.546</b>	<b>2.823</b>	<b>4.518</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>73.697</b>	<b>1.944</b>	<b>3.303</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἔργατῶν	28.295	1.897	3.246	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι ἐκτελούντων ειδικὰς υπηρεσίας	164	5	5	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	533	19	22	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	916	12	12	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς υπηρεσίας	43.789	11	18	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	688	—	—	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	15	—	—	Transports
'Επικοινωνία	10	—	1	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	42.026	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	740	8	8	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	27	—	2	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	125	1	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	158	3	5	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>891</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	581	—	1	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	38	—	1	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	—	1	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐ- ξάρτυσις	56	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	158	1	1	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>10.621</b>	<b>833</b>	<b>1.166</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	10.600	833	1.166	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	21	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαί ἀντικρυσόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων</b>	<b>2.273</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future</b>
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	2.273	45	45	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εις τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν</b>	<b>13.164</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Miscellaneous expenditures of compo- site nature, not included in one of the above categories</b>

III: 18. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαι δι' εξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	2.700	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαι υποχρεώσεων του Δημοσίου εξ αναλαμβανομένων υπ' αυτού εγγυήσεων υπέρ τρίτων	2.700	—	—	Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαι άφορδσαι υποχρεώσεις παρελθόντων ετών	—	—	—	Back expenditures
Πληρωτέα υπόλοιπα .....	—	—	—	Balances to be paid
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. ετών ..	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαι δι' επενδύσεις .....	200	—	—	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμένα εις τó πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	200	—	—	Investments not included in the economic development program



III : 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εργασίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγορια δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>79.340</b>	<b>5.777</b>	<b>6.687</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>18.180</b>	<b>908</b>	<b>1.767</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρε- τῶν και εργατῶν	14.167	891	1.746	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰκογενειῶν των	110	1	2	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.449	1	1	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαι διὰ μὴ προσωπικὰς υπηρεσίας</b>	<b>1.754</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	1.503	14	14	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι	19	—	—	Transports
'Επικοινωνία	158	—	2	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	21	—	1	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	9	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	12	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	32	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>617</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	339	5	5	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	16	1	1	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	61	1	1	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρτυσις	20	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	181	—	—	Fuels and lubricants
<b>Πληρωμαι διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>883</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	883	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
<b>Πληρωμαι ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων</b>	<b>59.660</b>	<b>4.863</b>	<b>4.892</b>	<b>Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future</b>
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	59.660	4.863	4.892	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαι ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 20. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίαs.  
Οίκον. έτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Είς χιλιάδαs δραχμῶν τρεχούσῃs αγοραστικῃs δυνάμειωs

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.373.388</b>	<b>93.147</b>	<b>177.783</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίαs</b> .....	<b>222.916</b>	<b>15.643</b>	<b>27.488</b>	<b>Payments for services offered</b>
Άμοιβαί πολιτικῶν υπαλλήλων, ύπηρε- τῶν και έργατῶν	205.864	15.204	26.970	Remuneration of civil servants, in general
Άμοιβαί εκτελούντων ειδικάs ύπηρεσίαs	1.330	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτουs εις τήν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν των	2.429	122	191	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μη λειτουργῶν	9.113	163	170	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μη προσωπικάs ύπηρεσίαs	4.180	154	157	Payments for non-personal services
Μισθῶματα και αποζημιῶσειs χρήσειωs λό- γω επιτάσειω	2.976	134	134	Rents and compensations for requisit- tions
Μεταφοραί .....	574	11	13	Transports
Έπικοινωνία .....	47	1	1	Communications
Ύδρευσιs, φωτισμόs και καθαριότηs .....	52	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσειs .....	46	1	1	Public relations
Συντήρησιs και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσειω	295	5	5	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησιs και επισκευή μηχανικοῦ και λοι- ποῦ εξοπλισμοῦ	79	3	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικῶν ύπηρε- σιῶν	111	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τήν προμήθεια κατανα- λωτικῶν αγαθῶν</b> .....	<b>11.953</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Έπιπλα, σκευή, κλινοστρωμαί, εἶδη κα- τασκευάσειωs και ύλικά κτηνῶν	31	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, cam- ping and saddlery articles
Έξοπλισμόs γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευῶν)	913	1	1	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ύγιεινῃs, καθαριότητoс και εὔπρε- πισμοῦ	10.279	2	2	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσειωs και επισκευῃs αγα- θῶν διαρκοῦs χρήσειωs	116	3	3	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμόs, ὑπόδησιs και έ- ξάρτυσιs	24	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	312	3	3	Fuels and lubricants
Ύλικῶν εκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν έργασιῶν	278	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσειs εισοδημά- των εις τρίτουs</b>	<b>148.019</b>	<b>10.877</b>	<b>14.574</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Έπιδοτήσειs .....	11.100	—	—	Money supports
Έπιχορηγήσειs και συνδρομαί εις ἡμε- δαποῦs οργανισμοῦs	131.748	10.877	14.574	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Έπιχορηγήσειs εις διεθνείs οργανισμοῦs	2.767	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Χορηγία εις ιδιώταs .....	2.404	—	—	Benefits granted to individuals

III: 20. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα -- Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.	
Πληρωμαί άντικρυζόμενα έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	863.900	66.617	135.712	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπερ τρίτων έσόδων	863.600	66.617	135.712	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι έκ προσφοράς ύπηρεσιών εις τρίτους	300	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments of past years obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	126.600	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τó πρό- γραμμα οικονομικής άναπτύξεως	126.600	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις έντεταγμένοι εις τó πρό- γραμμα οικονομικής άναπτύξεως (1)	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program (1)

(1) 'Αφορᾶ δαπάνας δι' έργα όρεινής οικονομίας, τών όποιων αί πιστώσεις μετεφέρθησαν έκ τού προϋπολο-  
γισμού έπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous eco-  
nomy works, the credits of which were transferred  
from the investment budget.





III: 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Πρόνοιας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. Φεβρ. Jan. - Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.467.486</b>	<b>80.703</b>	<b>113.498</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>349.990</b>	<b>22.694</b>	<b>34.071</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπερ- ρετῶν καὶ ἐργατῶν	139.441	9.555	17.847	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	470	5	5	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινο- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	192.196	12.898	15.958	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.874	104	104	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	10.009	132	157	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	6.204	59	85	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰι .....	327	17	17	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	12	1	1	Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	233	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	331	5	5	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1.170	9	9	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	730	24	24	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1.002	17	17	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>15.031</b>	<b>167</b>	<b>231</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	5.260	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κ.λπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.894	91	128	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	5.272	26	38	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	398	4	7	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	134	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	1.799	46	58	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	274	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.066.931</b>	<b>57.629</b>	<b>78.912</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	1.004.071	57.617	78.900	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.960	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Χορηγίαι εἰς ιδιώτας .....	34.880	12	12	Benefits granted to individuals
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις .....	26.020	—	—	Extra financial support

III : 21. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγορια δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαι ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	1.365	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	950	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	31.211	214	284	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαι ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. ἐτῶν ..	—	—	—	Payments for past obligations
Πληρωμαι δι' ἐπενδύσεις .....	2.958	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	2.958	—	—	Investments not included in the economic development program



III: 22. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης, κατά γενικὰς καὶ ειδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3 615 900</b>	<b>162 429</b>	<b>208 259</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν Ν.Α.Τ.Ο.	3 060 000	156 423	201 278	Total expenditure, except N.A.T.O.
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>2 142 511</b>	<b>110 734</b>	<b>147 951</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν καὶ ἐργατῶν	412 830	12 245	12 574	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1 330 410	89 465	124 267	Remuneration of the members of Ar- med Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1 656	1	1	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαι- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	80 543	1 820	1 820	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fa- mily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	95 745	5 167	7 048	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	221 327	2 066	2 241	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	28 463	1 162	1 262	Rents and compensations for requisiti- tions
Μεταφοραὶ .....	119 181	627	627	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	785	61	123	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	15 442	117	117	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	3 035	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	20 547	22	29	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- πῶν ἐξοπλισμῶν	5 844	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	28 032	77	83	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>850 148</b>	<b>39 170</b>	<b>46 371</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως καὶ ὑλικά κτηνῶν	22 540	506	627	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	15 070	300	336	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	24 531	700	974	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	68 361	49	49	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	562 853	37 342	44 112	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	74 059	12	12	Fuels and lubricants
Ἵλικον ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	7 601	225	225	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	461	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλι- σμοὶ	74 672	36	36	Military equipment and construc- tions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	38 895	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	1 961	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	3 345	36	36	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων ..	5 681	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	20 810	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	2 880	—	—	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοῦ	1 100	—	—	Other expenditure for military equip- ment and constructions

ΠΙ: 22. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	12.304	6	12	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	12.055	—	—	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	119	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις. - Ἐπιδόματα -βοηθήματα	130	6	12	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀντλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	55.037	6.516	6.942	Expenses related with the partici- pation of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι N.A.T.O. ἀντιρροζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	550	—	—	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις .....	54.487	6.516	6.942	National obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	—	—	Payments of past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκ. ἀναπτύξεως (1)	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program (1)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.	555.900	6.006	6.981	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ  
(Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μεταφέρθησαν  
ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the  
credits of which were transferred from the invest-  
ment budget.



III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1963

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1963

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ἰαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>94 059</b>	<b>4 330</b>	<b>4 621</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>64 762</b>	<b>3 343</b>	<b>3 634</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν καὶ ἐργατῶν	4 701	178	338	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	47 307	2 726	2 853	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ-ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	320	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	1 366	20	24	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3 010	218	218	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	8 058	201	201	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	5 387	124	124	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	726	48	48	Transports
Ἐπικοινωνία .....	321	9	9	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	311	—	—	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις .....	40	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	335	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	476	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	462	21	21	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>7 741</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>Payments for the provision of con- sumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- σκηνώσεως καὶ ὕλικά κτηνῶν	273	2	2	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	741	28	28	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	396	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	522	—	—	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	3 099	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	2 694	—	—	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	11	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἄνωτέρω κατηγορίας	5	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλι- σμοὶ	30	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	30	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>14 775</b>	<b>957</b>	<b>957</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις .....	13 000	957	957	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δατοῦς ὀργανισμοὺς	123	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1 372	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας .....	280	—	—	Benefits granted to individuals

III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορ. Ναυτιλίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1963 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1963 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορικά δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Φεβρουάριος February	Ίαν. — Φεβρ. Jan. — Febr.	
Πληρωμαί αντίκρυζόμενοι έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	5.501	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	5.500	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι έκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα .....	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις .....	1.280	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μη ένταταγμέναι εις τό πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	1.280	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



## IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ—PUBLIC DEBT

### IV: 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος Post-war Public debt

Εις ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου—Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσόν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958 .....	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959 .....	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—
1960 .....	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—
1961 .....	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962 .....	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8
1961: Ἰαν. — Jan. ....	10.077,2	5.350,1	1.525,5	2.736,0	449,9	15,6	—
Φεβρ. — Feb. ....	10.317,8	5.350,1	1.766,5	2.736,0	449,9	15,3	—
Μάρτ. — Mar. ....	10.524,4	5.341,8	1.980,8	2.736,0	449,9	15,9	—
Ἀπρ. — Apr. ....	10.804,5	5.321,3	2.279,8	2.736,0	449,9	17,5	—
Μάιος — May ....	10.827,6	5.344,5	2.280,3	2.736,0	449,9	16,9	—
Ἰούν. — June ....	10.830,2	5.344,5	2.282,3	2.736,0	449,9	17,5	—
Ἰούλ. — July ....	10.679,2	5.245,2	2.231,2	2.736,0	449,9	16,9	—
Αὐγ. — Aug. ....	10.777,5	5.343,4	2.231,2	2.736,0	449,9	17,0	—
Σεπτ. — Sept. ....	10.793,3	5.342,5	2.231,2	2.736,0	449,9	18,4	15,3
Ὀκτ. — Oct. ....	10.706,0	5.256,5	2.230,7	2.736,0	449,9	19,7	13,2
Νοέμ. — Nov. ....	10.840,9	5.313,7	2.308,1	2.736,0	449,9	20,0	13,2
Δεκ. — Dec. ....	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962: Ἰαν. — Jan. ....	11.564,4	5.688,3	2.329,8	3.066,0	457,4	8,2	14,7
Φεβρ. — Feb. ....	11.853,3	5.688,3	2.329,8	3.355,0	457,4	8,1	14,7
Μάρτ. — Mar. ....	11.877,7	5.671,1	2.329,9	3.399,0	457,4	7,7	12,6
Ἀπρ. — Apr. ....	11.941,9	5.634,3	2.329,9	3.500,0	457,4	7,7	12,6
Μάιος — May ....	11.940,4	5.633,2	2.329,9	3.500,0	457,4	7,3	12,6
Ἰούν. — June ....	11.938,3	5.630,2	2.330,7	3.500,0	457,4	7,4	12,6
Ἰούλ. — July ....	12.829,4	5.726,9	3.124,9	3.500,0	457,4	7,5	12,6
Αὐγ. — Aug. ....	12.840,5	5.686,9	3.124,9	3.550,0	457,4	8,6	12,6
Σεπτ. — Sept. ....	12.785,8	5.633,0	3.125,4	3.550,0	457,4	9,0	10,8
Ὀκτ. — Oct. ....	12.663,0	5.512,8	3.122,8	3.550,0	457,4	9,1	10,8
Νοέμ. — Nov. ....	12.878,6	5.501,4	3.349,0	3.550,0	457,4	9,8	10,8
Δεκ. — Dec. ....	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8
1963: Ἰαν. — Jan. ....	13.330,0	5.478,6	3.573,3	3.800,0	457,4	9,8	10,8
Φεβρ. — Feb. ....	13.457,5	5.455,6	3.574,3	3.950,0	457,4	9,3	10,8

## V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

**V : 1. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν**  
Expenditure and financing of State investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1963(1)	1962(2)	1963	1962	1963	1962	
	<b>I. ΔΑΠΑΝΑΙ</b>						
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6 660,0</b>	<b>7 410,0</b>	<b>229,9</b>	<b>337,3</b>	<b>441,2</b>	<b>608,7</b>	<b>Total</b>
<b>A'. Μέσω προϋπολογισμού κρατικῶν ἐπενδύσεων</b>	<b>6 642,8</b>	<b>7 156,8</b>	<b>229,9</b>	<b>337,3</b>	<b>441,2</b>	<b>608,7</b>	<b>A. Through the State investment budget</b>
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ ... }	6 642,8	7 156,8	223,3	328,3	432,3	580,7	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ ... }			6,6	9,0	8,9	28,0	b) Foreign expenditure
<b>B'. Μέσω τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων</b>	<b>17,2</b>	<b>253,2</b>	—	—	—	—	<b>B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget</b>
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας	—	82,8	—	—	—	—	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ ..... (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	17,2	170,4	—	—	—	—	b) For works constructed by the Army (S.Y.K.E.A.)
<b>II. ΚΑΛΥΨΙΣ</b>							<b>II. FINANCING</b>
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6 250,0</b>	<b>5 107,4</b>	<b>229,9</b>	<b>337,3</b>	<b>441,2</b>	<b>608,7</b>	<b>Total</b>
<b>I. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	<b>3 185,0</b>	<b>4 259,8</b>	<b>229,4</b>	<b>335,6</b>	<b>434,8</b>	<b>525,8</b>	<b>I. HOME SOURCES</b>
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων ἐπενδύσεων	750,0	636,4	1,3	0,7	5,5	4,7	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	2 000,0	1 674,0	—	289,0	—	339,0	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	2 000,0	684,0	—	289,0	—	339,0	1. Interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως		990,0	—	—	—	—	2. Economic development loan
γ) Ἐκ γενικῶν ἐσόδων προϋπολογισμοῦ (συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ)	435,0	1 949,4	228,1	45,9	429,3	182,1	c) Other revenue (contribution of ordinary budget)
<b>2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	<b>3 065,0</b>	<b>847,6</b>	<b>0,5</b>	<b>1,7</b>	<b>6,4</b>	<b>82,9</b>	<b>2. FOREIGN SOURCES</b>
<b>A'. Ἐκ δανείων καὶ βοηθείας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b>	<b>484,0</b>	<b>172,9</b>	—	<b>1,6</b>	—	<b>1,6</b>	<b>A. American aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	300,0	145,7	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς(3)	184,0	27,2	—	1,6	—	1,6	b) Donations(3)
<b>B'. Ἐξ εἰδικῶν προκαταβολῶν Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης βοηθείας</b>	—	<b>640,0</b>	—	—	—	<b>80,0</b>	<b>B. Special advances by Bank of Greece, against non-released aid</b>
<b>Γ'. Ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως</b>	<b>5,0</b>	—	—	—	—	—	<b>C. German loans</b>
<b>Δ'. Ἐκ λοιπῶν δανείων καὶ βοηθείας</b>	<b>2 526,0</b>	<b>32,6</b>	<b>0,5</b>	—	<b>6,4</b>	<b>1,0</b>	<b>C. Other foreign aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	1 765,0	9,8	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς	761,0	22,8	0,5	—	6,4	4,0	d) Donation
<b>E'. Ἐξ ἐπανορθώσεων</b> .....	<b>50,0</b>	<b>2,1</b>	—	<b>0,1</b>	—	<b>0,3</b>	<b>D. Reparations</b>
<b>III. ΑΝΟΙΓΜΑ</b> (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνωσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)	<b>410,0</b>	<b>2 302,6</b>	—	—	—	—	<b>III. OPENING</b> (covered by prospective non-disposed credits)

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 28-2-63.

(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-62.

(3) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ διὰ καταναλωτικὸς σκοπὸς παρασχεθεῖσα Ἀμερικανικὴ βοήθεια ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς, πλὴν τῆς δοθείσης διὰ καύσιμα τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

(1) As formulated up to 28-2-63.

(2) As formulated up to 31-12-62.

(3) Including American aid granted for consumption purposes, except the one intended for fuels of the Armed Forces.



## V : 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων

## Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαί ἐσόδων	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Sources
	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1 879</b>	<b>291.380</b>	<b>11.918</b>	<b>346 661</b>	<b>Total</b>
<b>A. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ</b> .....	<b>1.313</b>	<b>289.663</b>	<b>5.472</b>	<b>343 736</b>	<b>A. DOMESTIC SOURCES</b>
1. Προῶν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	—	289.000	—	339.000	1. Proceeds of loans granted by the State
α) Ἔντοκα γραμματίδια .....	—	289.000	—	339.000	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως .....	—	—	—	—	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων .....	1.313	663	5.472	4.736	2. Special investments revenue
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	284	35	286	36	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	45	10	56	10	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	200	335	3.744	3.202	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	—	—	—	d) Exploitation of Oil Refinery products
ε) Λοιπὰ ἔσοδα .....	784	283	1.386	1.487	e) Other sources
<b>B. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b> .....	<b>566</b>	<b>1 717</b>	<b>6.446</b>	<b>2 925</b>	<b>B. FOREIGN SOURCES</b>
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ .....	<b>560</b>	<b>1.635</b>	<b>6.407</b>	<b>2.635</b>	<b>I. AID RECEIPTS</b>
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια .....	—	<b>1.635</b>	—	<b>1.635</b>	<b>1. American Aid</b>
α) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	1.635	—	1.635	a) Donation for investments
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the green grocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	—	—	—	—	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	—	—	f) Water supply of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of Primary Education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Center
ι) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλήτου Νεωρίου Σύρου	—	—	—	—	j) For the construction of pier at Neorion Syrou
2. Βοήθεια Ὑπάτης Ἀρμοστίας Ο.Η.Ε. διὰ τοὺς πρόσφυγας	560	—	6.407	1.000	2. Assistance granted by the U.N.O. High Commissioner for the refugees
3. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς Ν.Α.Τ.Ο. δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	3. Receipts from N.A.T.O. assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ .....	—	—	—	—	<b>II. RECEIPTS FROM LOANS</b>
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α. ....	—	—	—	—	<b>1. Receipts from U.S. loans</b>
α) Δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἰκον. ἔτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
γ) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφὴν δανείου διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν Ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	c) Receipts from special American aid in the form of a loan intended for enlargement and improvement of the airport Ellinikon.

## V : 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων (συνέχεια)

## Analysis of State investments receipts (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι εσόδων	Φεβρουάριος February		'Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Sources
	1963	1962	1963	1962	
<b>2. Έσοδα εκ δανείων Γερμανικής Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	<b>2. Receipts from German loans</b>
α) Έκ δανείου Γερμανικής Κυβερνήσεως	—	—	—	—	a) From loans granted by the German Government
β) Έκ Γερμανικῶν πιστώσεων υπό μορφήν τεχνικής βοήθειας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) Έκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρεως	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) Έκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
ε) Έσοδον εκ τῶν Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζωτοῦχων λιπασμάτων	—	—	—	—	e) From German credits for the construction of fertilizers plant
<b>3. Έσοδα εκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	<b>3. Receipts from Italian loans</b>
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρεως	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
<b>4. Έσοδα εκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὄργανισμῶν</b>	—	—	—	—	<b>4. Receipts from loans granted by several funds and organizations</b>
α) Έκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Έκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγχειρησιατικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the D.L.F. for land reclamation works
γ) Έκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the D.L.F. for the construction of the Athens - Larisa highway
δ) Έκ τοῦ Ὄργανισμοῦ Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) Έκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for financing new loans
<b>5. Έσοδα εκ λοιπῶν δανείων . . . . .</b>	—	—	—	—	<b>5. Receipts from other loans</b>
Έκ δανείου πιστώσεων ἐταιρίας Σοκόου διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς τὸ Διυλιστήριο πετρελαίου τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ . . . . .</b>	<b>6</b>	<b>82</b>	<b>39</b>	<b>290</b>	<b>III. RECEIPTS OF REPARATIONS</b>
1. Έκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων . . . . .	6	82	39	290	1. German reparations
2. Έκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων . . . . .	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. Έξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων . . . . .	—	—	—	—	3. Italian reparations

V: 3. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ Ὑπουργεῖα  
State investment expenditures, by Ministries

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα	Προϋπολογισθεῖσαι Estimated		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρ. Jan. - Febr.		Ministries
	1963 (1)	1962 (2)	1963	1962	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6.660,0</b>	<b>7.410,0</b>	<b>229,9</b>	<b>337,3</b>	<b>441,2</b>	<b>608,7</b>	<b>Total</b>
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως ...	317,3	711,0	34,4	20,8	38,6	42,2	1. Ministry of: Prime Minister's Office
2. Οικονομικῶν .....	14,4	16,4	0,2	0,6	1,0	0,8	2. » Finance
3. Συντονισμοῦ .....	1.444,7	2.348,0	84,5	155,9	204,7	271,0	3. » Coordination
4. Δικαιοσύνης .....	11,4	11,5	0,4	0,1	0,4	0,5	4. » Justice
5. Ἐσωτερικῶν .....	14,9	2,6	—	—	—	0,1	5. » Interior
6. Δημοσίων Ἔργων .....	2.532,6	2.392,2	66,3	124,9	115,3	207,0	6. » Public Works
7. Συγκοινωνικῶν .....	313,7	277,4	4,5	2,3	4,6	16,9	7. » Communica- tions
8. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρη- σκευμάτων	591,0	210,4	—	1,1	—	2,1	8. » National Edu- cation and Religion
9. Ἐμπορίου .....	29,5	—	—	—	—	—	9. » Commerce
10. Βιομηχανίας .....	130,8	97,1	5,2	1,3	6,6	1,5	10. » Industry
11. Ἔργασίας .....	—	—	—	—	—	—	11. » Labour
12. Γεωργίας .....	1.063,0	970,0	26,0	23,2	46,4	45,4	12. » Agriculture
13. Κοινωνικῆς Προνοίας .....	177,9	194,6	8,4	7,1	23,5	21,1	13. » Social Welfare
14. Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	20,1	174,4	—	—	—	—	14. » National De- fense
15. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας .....	2,3	4,4	—	—	0,1	0,1	15. » Mercantile Ma- rine

Σημ.: Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβα-  
σθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς  
καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

Ὑπουργεῖα	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures Ἰανουάριος - Φεβρουάριος January - February		Ministries
	1963 (1)	1962 (2)	1963	1962	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>17,2</b>	<b>253,2</b>	—	—	<b>Total</b>
1. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύ- νης (δαπάναι Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	17,2	170,4	—	—	1. Ministry of National Defense (expenditures of S.Y.K.E.A.)
2. Ὑπουργεῖον Γεωργίας (ὄρει- νῆ οἰκονομία)	—	82,8	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountain- ous areas economy)
3. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν (Ἄ- παλλοτριώσεις)	—	—	—	—	3. Ministry of Finance (expro- priations)

(1) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 28-2-63.  
(2) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 31-12-62.

(1) As formulated up to 28-2-62.  
(2) As formulated up to 31-12-63.

V: 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, καθ' ούς αὔται πραγματοποιοῦνται

State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κλάδοι οικονομικῆς δραστηριότητος	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Branches of economic activity
	1963	1962	1963	1962	
Σύνολον .....	229,9	337,3	441,2	608,7	Total
Γεωργία .....	9,5	0,1	10,8	0,5	Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - Ἀλιεία .....	3,3	2,3	15,1	13,9	Livestock production - Forestry - Fishing
Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα - Ἀλυκαὶ .....	4,1	0,6	4,6	0,6	Mines - Quarries - Salt pans
Μεταποιήσις .....	78,8	130,6	189,1	197,7	Manufacturing
Ὀικισμὸς .....	—	0,3	0,1	1,3	Building-housing
*Υδρεῦσις - Ἀποχέτευσις .....	—	2,0	1,8	2,7	Water supply - Drainage
*Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα .....	32,3	65,7	59,4	99,4	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	48,1	75,3	75,9	132,7	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι .....	3,4	2,3	3,5	16,8	Railways
Τουρισμὸς - Μουσεῖα - Μνημεῖα .....	31,6	17,2	33,1	34,0	Tourism - Museums - Monuments
*Ἐκπαίδευσις .....	—	1,1	0,1	2,2	Education
*Υγεία - Πρόνοια .....	5,8	6,1	5,8	9,0	Health - Social Welfare
Δημοσίη Διοίκησις .....	6,1	5,0	7,5	7,7	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια .....	—	1,6	6,5	10,9	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα .....	—	19,0	—	56,3	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ .....	6,6	4,4	27,4	19,2	Other
*Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι .....	0,3	3,7	0,5	3,8	Works not yet included



## VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

**VI: 1. Διορισμοί και ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἔξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καὶ ὀργάνων σωμάτων ἀσφαλείας κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίας.**

**Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public security forces, by Ministries and Services.**

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1963 — January - February

Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίας	Διορισμοὶ Place- ments	Σύνολον Total	Ἐξοδοὶ κατὰ αἰτίαν ἔξόδου — Withdrawals by cause					Ministries and Services
			Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραίτη- σις Resigna- tion	Ἀπόλυσις Dismissal	Ἀσθένεια Sicknees	Θάνατος Death	
<b>Γενικὸν Σύνολον</b> . . . . .	<b>1.025</b>	<b>764</b>	<b>355</b>	<b>336</b>	<b>41</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>Grand Total</b>
<b>A'. Πολιτικοὶ ὑπάλληλοι</b> . . . . .	<b>1.017</b>	<b>516</b>	<b>178</b>	<b>298</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>A'. Civil servants</b>
Βουλὴ . . . . .	—	3	2	—	—	—	1	Government
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας . . . . .	35	9	2	1	6	—	—	Ministry of: Industry
» Γεωργίας . . . . .	71	46	17	28	—	—	1	» Agriculture
» Δημ. Ἔργων . . . . .	4	10	6	3	—	—	1	» Public Works
» Δικαιοσύνης . . . . .	39	52	20	29	1	1	1	» Justice
» Ἐθν. Ἀμύνης . . . . .	3	1	1	—	—	—	—	» Nation. De- fense
» Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμ. . . . . .	236	197	54	136	1	2	4	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορικ. Ναυ- τιλίας . . . . .	—	3	—	2	—	1	—	» Merchantile Marine
» Ἐμπορίου . . . . .	27	3	1	1	1	—	—	» Commerce
» Ἐξωτερικῶν . . . . .	5	—	—	—	—	—	—	» Foreign Affairs
» Ἐργασίας . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	» Labour
» Ἐσωτερικῶν . . . . .	73	15	8	7	—	—	—	» Interior
» Κοιν. Προνοίας (1) . . . . .	252	34	8	23	3	—	—	» Social Welfare (1)
» Οἰκονομικῶν . . . . .	209	106	43	54	2	2	5	» Finance
» Προεδρίας Κυ- βερνήσεως . . . . .	17	5	2	1	2	—	—	» Prime Minis- ter's Office
» Συγκοινωνιῶν . . . . .	45	32	14	13	1	1	3	» Transport
» Συντονισμοῦ . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	» Coordination
<b>B'. Ὄργανα σωμάτων ἀσφα- λείας</b> . . . . .	<b>8</b>	<b>248</b>	<b>177</b>	<b>38</b>	<b>24</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>B'. Public Security Forces</b>
Λιμενικὸν Σῶμα . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Harbour Guard Service
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ . . . . .	7	137	78	30	23	5	1	Royal Gendarmery
Ἀστυνομία Πόλεων . . . . .	1	106	95	7	1	3	—	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία . . . . .	—	5	4	1	—	—	—	Fire Service

(1) Πρόκειται κυρίως περὶ μονιμοποιηθέντων ἐκτάκτων ὑπαλλήλων δυνάμει τοῦ Ν. Δ. 4193/1963.

(1) Mainly referring to non-permanent employees made permanent after the D. L. No. 4193/1963.

VI: 2. Διορισμοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων καθ' ομάδας κλάδων και Υπουργεία  
Placements of civil servants by professional groups and Ministries

Γενουάριος - Φεβρουάριος - 1963 - January - February

Υπουργεία	Σύνολον	Δικαστικοί	Τραυματίζας Δικαστηρίων	Εκπαιδευτικοί	Teachers	Τεχνικοί & τούτοις εξειδικωμένοι	Technical and related workers	Υγειονομικοί	Sanitary personnel	Περιφερειακοί υπάλληλοι	Administrative A personnel	Διοικητικοί B	Archaeologists	Ταχυδρομικοί Post Service personnel	Υπάλληλοι I <sup>η</sup> κατηγορίας Category C	Ministries
Σύνολον	1.017	15	14	197	91	23	185	22	316	6	40	108	Total	Government		
Βουλή	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ministry of Industry
Υπουργ. Βιομηχανίας	35	—	—	—	31	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	Agriculture
» Γεωργίας	71	—	—	—	32	—	—	—	39	—	—	—	—	—	—	Public Works
» Δημοσίων Έργων	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Justice
» Δικαιοσύνης	39	14	14	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	Nat. Defense
» Έθνικης Αμύνης	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	Nat. Education and Religion
» Έθν. Παθ. και Θρη- σκευμάτων	236	—	—	197	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	32	Mercantile Ma- rine
» Εμπορικ. Ναυτιλίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commerce
» Εμπορίου	27	—	—	—	9	—	—	—	9	—	—	—	—	—	1	Foreign Affairs
» Εξωτερικών	5	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	Labour
» Εργαίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Interior
» Εσωτερικών	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Social Welfare <sup>(1)</sup>
» Κοιν. Προγούς (1)	252	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	Finance
» Οικονομικών	209	—	—	—	7	22	185	3	12	—	—	—	—	—	7	Prime Mini- stry's Office
» Προεδρ. Κυβερν. ...	17	4	—	—	2	—	—	—	3	—	—	—	—	—	4	Transport
» Συγκροτημένων ...	45	—	—	—	4	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	Coordination
» Συντονισμού	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	

(1) Πρόκειται κυρίως περί των μονιμοποιηθέντων εκτάκτων υπαλλήλων δυνάμει του Ν.Α. 4193/1963.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX**



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισης του Δημοσίου Ταμείου κατά την 28ην Φεβρουαρίου 1963**

**ENERGHTIKON — ASSETS**

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα — 28 Φεβρ. 1963 Balance — Febr. 28, 1963		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ</b>			<b>RESULTS OF PAST FISCAL YEARS</b>
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οικον. ετών μέχρι και του οικον. έτους 1961 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων ..... έλλειμμα	4.137,3	4.137,3	Results of past fiscal years until 1961 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή .....	12,6		International Economic Committee
Έταιρία Διαχείρισης Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου .....	49,4		Management of the Greek State Monopoly Items
Πάγια προκαταβολά .....	494,4		Fixed advances
Προκαταβολά εις διαφόρους Δημοσίας Υπηρεσίας ..	14,2		Advances to various public Services
Δάνεια και προκαταβολά εις τρίτους .....	989,9		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέα πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά εντάλματα .....	1.356,5		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέα πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955) .....	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέα πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσίου παρά τῆ Α.Τ.Ε. ....	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέα πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού .....	3.044,0		Payments of State investments home and foreign expenses
Συμμετοχή Έλλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών Οργανισμών .....	1.996,5		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζαίς εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους .....	593,5		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Έλλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων ύποδομῆς NATO .....	218,2		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί .....	1.711,9	12.219,0	Other accounts
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>
Τακτοποιητέα πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Διαχείρισης Κρατικών Έφοδίων .....	1.125,0		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέα πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών .....	1.215,0		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχείρισης καταναλωτικών αγαθών .....	5.591,6		Capitals of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί .....	49,3	7.980,9	Other accounts
Υπόλοιπον εν τοίς ταμείοις του Κράτους εις {μετρητά ... αντίτιμα (α)}	67,8 169,7	237,5	Balance in the State Funds {in cash countervalues (α)}
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. ....	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. ....	7.159,2	7.159,2	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας) .....	154,6	154,6	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
<b>Σύνολον</b> .....		<b>32.342,2</b>	<b>Total</b>



(α) Προπληρωμαί τακτοποιηθησάμεναι διά τῆς εκδόσεως τακτικών χρηματικών εντάλματων.

(α) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.



## Statement of Public Funds' management on February 28, 1963

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmas

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα — 28 Φεβρ. 1963 Balance — Febr. 28, 1963		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>			<b>BUDGET ACCOUNTS</b>
Έσοδα οίκον. έτους 1962: Εισ- πράξεις από 1 'Ιανουαρίου 1962 έως 28 Φεβρουαρίου 1963			Revenue of fiscal year 1962: Receipts from January 1, 1962, until Febr. 28, 1963:
Τακτικού προϋπολογισμού 22.378,6			Ordinary budget 22.378,6
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 116,6	22.495,2		Dodecanesos budget 116,5
			22.495,2
Έξοδα οίκον. έτους 1962: Πλη- ρωμαί από 1 'Ιανουαρίου 1962 έως 28 Φεβρουαρίου 1963			Expenses of fiscal year 1962: Payments from January 1, 1962, until Febr. 28, 1962:
Τακτικού προϋπολογισμού 18.141,9			Ordinary budget 18.141,9
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 104,0			Dodecanesos budget 104,0
Προϋπολογισμού κρατικών έ- πενδύσεων 2.316,4	20.562,3	1.932,9	Public investments budget 2.316,4
			20.562,3
Έσοδα οίκον. έτους 1963: Εισ- πράξεις από 1 'Ιανουαρίου 1963 έως 28 Φεβρουαρίου 1963:			Receipts of fiscal year 1963: Receipts from January 1, 1963 until Febr. 28, 1963:
Τακτικού προϋπολογισμού 2.731,9			Ordinary budget 2.731,9
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 16,3	2.748,2		Dodecanesos budget 16,3
			2.748,2
Έξοδα οίκον. έτους 1963: Πλη- ρωμαί από 1 'Ιανουαρίου 1963 έως 28 Φεβρουαρίου 1963:			Expenses of the fiscal year 1963: Payments from Ja- nuary 1, 1963 until Febr. 28, 1963;
Τακτικού προϋπολογισμού 1.488,7			Ordinary budget 1.488,7
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 12,8			Dodecanesos budget 12,8
Προϋπολογισμού κρατικών έ- πενδύσεων —	1.501,5	1.246,7	Public investments budget —
			1.501,5
<b>ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>
Τράπεζα Έλλάδος-Συγκέντρωσις εισπράξεων και πλη- ρωμῶν (β) 488,6			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments
Τράπεζα Έλλάδος-Λογαριασμός ειδικῶν προκαταβολῶν (β) 2.159,7			Bank of Greece-Special advances account
Τράπεζα Έλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εις δρα- χμάς και χρυσόν 1.987,5			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold
Χρηματικά γραμμάτια 19,7			Cash bills
Γραμμάτια συμψηφισμού 30,5			Clearing bills
Τρεχούμενοι λογαριασμοί 203,4			Current accounts
Τρεχούμενοι λογ/σμοί Ταμ. 'Αρωγ. Δημ.σ. υπαλλήλων 6,1			Current accounts of Civil Servants Aid Funds
Τακτοποιητέαι εισπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμών (Σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (Contract of Decem- ber 30, 1955)
Εισπράξεις και πληρωμαί δι' εκτέλεσιν έργων ύποδομῆς NATO 218,2			Receipts and payments for NATO infrastruc- ture works
Έτεροι λογαριασμοί 7.803,1		13.257,8	Other accounts
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>
Τράπεζα Έλλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμός χρημα- τοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (β) 4.271,3			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Έφοδίων 2.390,1			Capitals of State supplies management
Έτεροι λογαριασμοί 34,0		6.695,4	Other accounts
Λογαριασμοί A.M.A.G. 453,7		453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί A.I.D. 8.601,1		8.601,1	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί E.O.C. ('Ελληνοϊταλικῆς Οίκον. Συνεργ.) 154,6		154,6	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
<b>Σύνολον</b>		<b>32.342,2</b>	<b>Total</b>

(β) Η διαφορά του υπολοίπου του παρόντος πίνακος με τὸ τῶν πινάκων 2, 3 και 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν ἔγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος  
State receipts and payments account with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομ. δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957 .....	18.653,9	18.835,8	263,5
1958 .....	18.797,9	19.028,0	493,6
1959 .....	22.351,2	22.202,5	344,9
1960 .....	23.471,1	23.608,7	482,5
1961 .....	26.216,7	26.234,2	500,0
1962 .....	27.809,5	27.789,8	480,3
1961: Ἰαν. — Jan. ....	1.678,8	1.683,9	487,6
Φεβρ. — Feb. ....	2.111,7	2.111,1	487,0
Μάρτ. — Mar. ....	2.114,2	2.113,8	486,6
Ἀπρ. — Apr. ....	2.120,6	2.123,9	489,9
Μάιος — May ....	2.152,4	2.143,8	481,3
Ἰούν. — June ....	2.334,9	2.336,0	482,4
Ἰούλ. — July ....	2.129,1	2.132,7	486,0
Αὐγ. — Aug. ....	2.038,1	2.025,6	473,5
Σεπτ. — Sept. ....	1.982,7	1.993,6	484,4
Ὀκτ. — Oct. ....	2.414,8	2.368,5	438,1
Νοέμ. — Nov. ....	2.453,4	2.501,2	485,9
Δεκ. — Dec. ....	2.686,0	2.700,1	500,0
1962: Ἰαν. — Jan. ....	2.335,5	2.230,1	394,6
Φεβρ. — Feb. ....	2.118,1	2.112,4	388,9
Μάρτ. — Mar. ....	2.019,6	2.069,2	438,5
Ἀπρ. — April ....	2.388,4	2.411,6	461,7
Μάιος — May ....	2.061,7	2.050,2	450,2
Ἰούν. — June ....	2.324,2	2.318,3	444,3
Ἰούλ. — July ....	2.228,4	2.218,6	434,5
Αὐγ. — Aug. ....	2.217,1	2.209,1	426,5
Σεπτ. — Sept. ....	2.194,3	2.198,9	431,1
Ὀκτ. — Oct. ....	2.362,6	2.418,0	486,5
Νοέμ. — Nov. ....	2.384,1	2.353,1	455,1
Δεκ. — Dec. ....	3.175,5	3.200,1	480,3
1963: Ἰαν. — Jan. ....	2.163,2	2.137,5	454,6
Φεβρ. — Febr. ....	2.111,1	2.143,7	487,2



3. Είδικαι προκαταβολαι τής Τραπέζης τής Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπέσῳ  
 ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου  
 Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent  
 available funds of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντὶ δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Ἐναντὶ λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954 .....	416,6	13,3	403,3	—	—	—	416,6
1955 .....	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956 .....	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957 .....	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958 .....	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959 .....	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960 .....	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961 .....	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962 .....	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1961: Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Μάρτ. — Mar. ....	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Ἀπρ. — Apr. ....	—	—	—	1,6	1,6	—	1.468,7
Μάιος — May ....	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰούν. — June ....	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰούλ. — July ....	—	—	—	1,5	—	1,5	1.467,2
Αὐγ. — Aug. ....	3,0	—	3,0	—	—	—	1.470,2
Σεπτ. — Sept. ....	50,0	50,0	—	—	—	—	1.520,2
Ὀκτ. — Oct. ....	—	—	—	50,0	50,0	—	1.470,2
Νοέμ. — Nov. ....	120,0	120,0	—	120,0	120,0	—	1.470,2
Δεκ. — Dec. ....	305,0	305,0	—	—	—	—	1.775,2
1962: Ἰαν. — Jan. ....	160,0	160,0	—	316,9	316,9	—	1.618,3
Φεβρ. — Feb. ....	70,0	70,0	—	116,0	116,0	—	1.572,3
Μάρτ. — Mar. ....	—	—	—	—	—	—	1.572,3
Ἀπρ. — Apr. ....	—	—	—	0,1	—	0,1	1.572,2
Μάιος — May ....	—	—	—	—	—	—	1.572,2
Ἰούν. — June ....	—	—	—	—	—	—	1.572,2
Ἰούλ. — July ....	—	—	—	—	—	—	1.572,2
Αὐγ. — Aug. ....	—	—	—	—	—	—	1.572,2
Σεπτ. — Sept. ....	—	—	—	22,1	22,1	—	1.550,1
Ὀκτ. — Oct. ....	—	—	—	80,0	80,0	—	1.470,1
Νοέμ. — Nov. ....	—	—	—	—	—	—	1.470,1
Δεκ. — Dec. ....	640,0	640,0	—	—	—	—	2.110,1
1963: Ἰαν. — Jan. ....	150,0	150,0	—	150,0	150,0	—	2.110,1
Φεβρ. — Feb. ....	50,0	50,0	—	0,5	—	0,5	2.159,6



Provisional Statement of the results of the account «Greek State—  
Current account of financing supplies of consumer goods»

From February 1953 until January 31, 1963

Εισπράξεις — Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμών Million drachmae		Receipts — Claims etc.
<b>Κατηγορία I. — Εισπραχθέντα έσοδα</b>			<b>Category I. — Receipts collected</b>
Πραγματοποιηθείσαι εισπράξεις δι' αντίτιμον διατεθέντων έφοδίων :			Receipts from supplies sold
α) κατατεθείσαι παρά τή Τραπεζή τής Ελλάδος είς πίστωσιν του ώς άνω λογαριασμού μέσω των Δημοσίων Ταμείων	20.081,8		a) Deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) όμοίως, άπ' ευθείας είς Τράπεζαν τής Ελλάδος	5.980,8	26.062,6	b) Deposited directly with the Bank of Greece
Έπιχορηγήσεις έκ του γενικού κρατικού προϋπολογισμού προς κάλυψιν έλλειμμάτων μέχρι του οίκον. έτους 1954-55	159,3		Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Όμοίως, μέρος έλλειμμάτων οίκον. έτών 1955-56 και 1957	170,0		Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Όμοίως, μέρος έλλείμματος οίκον. έτους 1959	65,0		Similarly for part deficits of fiscal year 1959
Όμοίως, έλλείμματος οίκον. έτους 1960 . . . . .	106,6	500,9	Similarly for deficit of fiscal year 1960
Μεταφερθέντα διά τήν κάλυψιν μέρος ζημίας έκ τής εξαγωγής σίτου είς τό έξωτερικόν κατά τό έτος 1959		150,0	Transferred amounts for partial coverage of the loss caused by wheat export in 1959
Μεταφερθέντα έκ του λογαριασμού «Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών» διά τήν εξόφλησιν των κάτωθι απαιτήσεων του παρόντος λογαριασμού :			Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account :
1. Διά τήν κάλυψιν έλλειμμάτων :			1. To cover deficits :
α) ύπολοίπου έλλειμμάτων μέχρι και οίκον. έτους 1955-1956	134,9		a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56
β) ύπολοίπου οίκον. έτους 1957 . . . . .	78,0		b) balance of fiscal year 1957
γ) ύπολοίπου οίκον. έτους 1958 . . . . .	171,0		c) balance of fiscal year 1958
	383,9		
2. Δι' άξίαν διατεθέντος σίτου διά σποράν	30,0		2. Value of wheat for sowing
3. Διά ζημίας έκ τής διαχείρισεως υπό τής Α.Τ.Ε. ζωοτροφών 1955, 1956 και 1957	72,0		3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' άξίαν χορηγηθέντος σίτου είς όρεινούς πληθυσμούς	129,0		4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διά ναύλους και έξοδα χορηγηθέντων δωρεάν έφοδίων υπό διαφόρων φιλανθρωπικών οργανώσεων μέχρι και του έτους 1957	55,5		5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the year 1957 inclusive
6. Διά διαφοράν τιμής γαιανθράκων προελεύσεως άμερικανικής βοηθείας	6,0		6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' έλλείμματα έκ παλαιάς συγκεντρώσεως γεωμήλων	16,0		7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διά διαφοράν τιμής και δι' έξοδα διαχείρισεως διατεθέντων σιτηρών είς όρεινούς πληθυσμούς μέσω Νομαρχιών, χιονοπλήκτους κλπ.	28,0		8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefects (Nomarchae) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' όφειλάς Υπουργείου Έθνικής Αμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0		9. Debts of the Ministry of National Defense until December 31, 1958
10. Δι' άξίαν ειδών διατεθέντων είς σεισμοπλήκτους Ίονίαν Νήσων κλπ.	30,0	929,4	10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
<b>Σύνολον Κατηγορίας I. . . . .</b>		<b>27.642,9</b>	<b>Total of Category I</b>
Είς μεταφοράν		27.642,9	To be carried forward

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Τρεχούμενος λογαριασμὸς Χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν» (συνέχεια)**

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Ἰανουαρίου 1963

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae		Payments — Liabilities
Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .		32.008,9	Brought forward
<b>Κατηγορία II.</b> — Ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους			<b>Category II.</b> — Debits to third parties
Ὁφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	4,2		Balance of import dues and taxes on imported supplies
Διάφοροι ἕτεροι ὑποχρεώσεις . . . . .		179,9	Miscellaneous liabilities
<b>Σύνολον Κατηγορίας II</b> . . . . .		<b>184,1</b>	<b>Total of Category II</b>
<b>Γενικὸν σύνολον</b> . . . . .		<b>32.193,0</b>	<b>Grand total</b>



Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until January 31, 1963

Εισπράξεις—'Απαιτήσεις κτλ.	Είς εκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae	Receipts—Claims etc.
Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .		Brought forward
<b>Κατηγορία II.</b> — Ἐκκρεμεῖς πιστώσεις		<b>Category II.</b> — Outstanding credits
Ἐκκρεμεῖς πιστώσεις . . . . .	242,7	Outstanding credits
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων .	38,0	Unused balances of credits
<b>Σύνολον Κατηγορίας II</b> . . . . .	<b>280,7</b>	<b>Total of category II</b>
<b>Κατηγορία III.</b> — Ἀπαιτήσεις κατὰ τρίτων		<b>Category III.</b> — Claims from third parties
Εισπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωμένα εἰς Δημ. Ταμεία (πλὴν ἀπαιτήσεων ἐναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	321,9	Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general State budget)
Ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένον εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :		Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) ἀξία παραδοθέντος σίτου ἐγγωρίου ἐπὶ πιστώσει (εἰς περνοσποροπλήκτους διὰ σπορὰν κλπ.)	—	a) value of wheat delivered on credit (for sowing etc.)
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηχανῶν δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει, καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	107,8	b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσῳ Α.Τ.Ε. (ζωοτροφαὶ Η.Π.Α.)	294,2	c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων τῶν διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων	11,5	d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel
ε) ἀνοιγείσαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	85,9	e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
στ) προκαταβολὴ εἰς Σ.Ε.Κ. διὰ τὴν προμήθειαν πολωνικῶν γαιανθράκων	14,3	f) advance to State Railways for provision of polish coal
Ἀπαιτήσεις κατὰ τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολούθως :		Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ἵπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοιγείσαις πιστώσεις προμηθείας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ Ἵπουργείου Ἐμπορίου	250,4	a) due by the Ministry of National Defense for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ἵπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων	1,2	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosine and tin containers
Ἀδιάθετα ὑπόλοιπα παρὰ τῆ Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγγωρίων προϊόντων	40,5	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἕτεροι ἀπαιτήσεις . . . . .	35,8	Miscellaneous claims
<b>Σύνολον Κατηγορίας III</b> . . . . .	<b>1.163,5</b>	<b>Total of category III</b>
<b>Κατηγορία IV.</b> — Ἀξία ἀπομενόντων ἐφοδίων		<b>Category IV.</b> — Value of remaining supplies
Ἀποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἀρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 31 Ἰαν/ρίου 1963 εἰς τιμὰς κόστους		Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on Jan. 31, 1963 at cost prices.
<b>Κατηγορία V.</b> — Ἀποτελέσματα		<b>Category V.</b> — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φ/ριος 1953—31 Ἰαν/ρίου 1963)	1.643,4	Loss of the State since the opening of the account (February 1953—Jan. 31, 1963)
Μετὶ οὐκ καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω	968,9	Less covered by subsidies from the general State budget as above
Ἀκάλυπτος ζημία τῆ 31ῆ Ἰαν/ρίου 1963	(1) 674,5	Uncovered loss on Jan. 31, 1963
<b>Γενικὸν σύνολον</b> . . . . .	<b>32.193,0</b>	<b>Grand total</b>

(1) Εἰς τὴν ζημίαν περιλαμβάνονται καὶ τὰ διατεθέντα μέχρι 31/1/1963 ποσὰ δι' ἐπιδοτήσεις καλλιέργειῶν Ἵπουργείου Γεωργίας ἐκ δραχ. 642,5.

(1) Loss also includes amounts disposed on 31/1/1963 for agricultural subsidies of the Ministry of Agriculture.

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»  
Receipts and payments of the consumer goods account

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως — Thousand drachmae at current prices

Έτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμαί Payments	Χρεωστικόν υπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικόν υπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956 .....	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957 .....	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958 .....	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959 .....	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960 .....	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961 .....	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962 .....	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1961: 'Ιαν. — Jan. ....	264,7	176,9	3.462,4
Φεβρ. — Feb. ....	503,4	117,0	3.076,0
Μάρτ. — Mar. ....	327,8	126,3	2.874,5
'Απρ. — Apr. ....	487,0	190,2	2.577,7
Μάιος — May ....	320,3	231,5	2.488,9
'Ιούν. — June ....	253,8	87,0	2.322,1
'Ιούλ. — July ....	222,1	610,0	2.710,0
Αύγ. — Aug. ....	138,7	1.166,3	3.737,6
Σεπτ. — Sept. ....	118,2	352,3	3.971,7
'Οκτ. — Oct. ....	517,6	98,4	3.552,5
Νοέμ. — Nov. ....	273,0	220,3	3.499,8
Δεκ. — Dec. ....	296,1	355,1	3.558,8
1962: 'Ιαν. — Jan. ....	242,6	243,9	3.560,1
Φεβρ. — Feb. ....	223,8	180,3	3.516,6
Μάρτ. — Mar. ....	222,1	162,8	3.457,3
'Απρ. — Apr. ....	232,9	178,2	3.402,6
Μάιος — May ....	266,4	29,9	3.166,1
'Ιούν. — June ....	210,9	430,7	3.085,9
'Ιούλ. — July ....	147,4	956,5	3.895,0
Αύγ. — Aug. ....	210,7	915,7	4.600,0
Σεπτ. — Sept. ....	154,6	388,3	4.833,7
'Οκτ. — Oct. ....	243,6	178,4	4.768,5
Νοέμ. — Nov. ....	440,8	202,7	4.530,4
Δεκ. — Dec. ....	274,5	189,7	4.445,6
1963: 'Ιαν. — Jan. ....	361,9	282,3	4.366,0
Φεβρ. — Febr. ....	249,1	176,9	4.293,8



6. 'Ανάλυσις εισπράξεων και πληρωμών λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν  
Analysis of receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰανουάριος - Φεβρουάριος January - February		
	1963	1962	1963	1962	
<b>I. Εισπράξεις</b> .....	<b>249,1</b>	<b>223,8</b>	<b>611,0</b>	<b>466,3</b>	<b>I. Receipts</b>
α) Δημοσίων Ταμείων και Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	238,7	174,4	494,0	381,9	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies disposed
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικῶν διυλιστήριον	2,1	38,5	30,8	67,8	b) disposal of supplies to the State Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς ἐνόπλους δυνάμεις	0,4	—	72,6	—	c) disposal of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποίητων ὑπολοίπων ἀκυρωθεισῶν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	7,9	10,9	13,0	16,6	d) unused balance of foreign provision canceled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποίητων ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	—	—	0,6	—	e) unused balance of credits granted for the purchase of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ἑλλείμματος ἐκ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐφοδίων	—	—	—	—	f) State budget for financing deficit of supplies management
<b>II. Πληρωμαὶ</b> .....	<b>176,9</b>	<b>180,3</b>	<b>459,2</b>	<b>424,1</b>	<b>II. Payments</b>
α) διὰ συγκεντρώσιν ἐγχωρίων προϊόντων	7,0	150,0	12,0	357,0	a) purchase of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	130,1	20,1	351,8	21,7	b) provision of foreign supplies
γ) δι' ἐπιδοτήσεις καλλιιεργειῶν Ἰ. Γεωργεῖου Γεωργίας	14,1	—	14,1	—	c) subsidies for cultivations change
δ) διὰ πληρωμῶν φόρων και δασμῶν	—	9,9	18,6	15,9	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως και διαχειρίσεως	25,7	0,3	62,7	29,5	e) administration and management
στ) διὰ λοιπὰ γενικά ἔξοδα και ἐπιστροφὰς	—	—	—	—	f) other general expenditures and money returns
ζ) προκαταβολὴ εἰς Σ.Ε.Κ. διὰ προμήθειαν γαιανθράκων	—	—	—	—	i) advance payment to S.E.K. (State railways) for coal provision



## 7. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες	Καταθέσεις εις λογαριασμών: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90% ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. (1)		Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 514 — U.S. Account Νο 514			
	Greek State: 90% of the proceeds of the A.I.D. (1) Aid drachmae account		Ποσοστὸν 10% ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. (1)		Ἐξ ἐκποίτησεως πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων	
	10% of the proceeds of the A.I.D. (1) Aid drachmae account (1)		From sale of spare agricultural products			
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
<b>Μέχρι τέλους 1961</b> . . . . .	<b>18.557.872</b>	<b>1.130.355.471,42</b>	<b>1.322.447</b>	<b>71.947.568,81</b>	<b>2.237.914</b>	<b>74.597.086,31</b>
1962: Ἰανουάριος . . . . .	76.632	2.554.373,70	8.514	283.819,31	1.958	65.249,90
Φεβρουάριος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Μάιος . . . . .	17.549	584.967,61	1.950	64.996,40	—	—
Ἰούνιος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος . . . . .	25.568	852.284,18	2.841	94.698,24	—	—
Αὐγουστος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος . . . . .	27.134	904.479,28	3.015	100.497,68	—	—
Ὀκτώβριος . . . . .	28.103	936.765,51	3.123	104.085,06	-9	-284,21
Νοέμβριος . . . . .	53.724	1.790.836,63	5.970	198.981,85	—	—
Δεκέμβριος . . . . .	35.738	1.191.255,75	3.971	132.361,75	—	—
<b>Μέχρι τέλους 1962</b> . . . . .	<b>18.822.320</b>	<b>1.139.170.433,78</b>	<b>1.351.831</b>	<b>72.927.009,10</b>	<b>2.239.863</b>	<b>74.662.052,00</b>
1963: Ἰανουάριος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Φεβρουάριος . . . . .	61.426	2.047.558,59	6.826	227.506,51	—	—
<b>Γενικὸν σύνολον</b> . . . . .	<b>18.883.746</b>	<b>1.141.217.992,37</b>	<b>1.358.657</b>	<b>73.154.515,61</b>	<b>2.239.863</b>	<b>74.662.052,00</b>

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.



## 7. United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U. S. dollars

— Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός Η.Π.Α. U. S. Account	Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 516 U. S. Account Νο 516		Months
Είς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Είς δολλάρια Dollars	Είς δολλάρια Dollars	Είς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Είς δολλάρια Dollars	
<b>22.118.233</b>	<b>1.276.900.126,24</b>	<b>20.399.998,17</b>	<b>2.001.918</b>	<b>66.741.002,31</b>	<b>Until the end of: 1961</b>
87.104	2.903.442,91	—	133.172	4.416.994,66	1962: January
—	—	—	22.232	737.389,65	February
—	—	—	—	—	March
—	—	—	288	9.565,70	April
19.499	649.964,01	—	22.934	760.654,74	May
—	—	—	65.761	2.181.120,20	June
28.409	946.982,42	—	3.518	116.689,68	July
—	—	—	7.727	256.300,00	August
30.149	1.004.976,96	—	—	—	September
31.217	1.040.566,36	—	—	—	October
59.694	1.989.818,48	—	465	15.411,54	November
39.709	1.323.617,50	—	26.182	868.384,75	December
<b>22.414.014</b>	<b>1.286.759.494,88</b>	<b>20.399.998,17</b>	<b>2.284.197</b>	<b>75.833.513,23</b>	<b>Until the end of: 1962</b>
—	—	—	33.319	1.105.121,40	1963: January
68.252	2.275.065,10	—	—	—	February
<b>22.482.266</b>	<b>1.289.034.559,93</b>	<b>20.399.998,17</b>	<b>2.317.516</b>	<b>76.938.634,63</b>	<b>Grand total</b>

(4) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## 8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 28ης Φεβρουαρίου 1963

Balance sheet of public estate for February 28, 1963

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Ένεργητικών—Assets		Παθητικών—Liabilities	
Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount	Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount
Δημόσιον Ταμείον—Public Fund .....	237,5	Λογαριασμοί παθητικού δημοσίου ταμείου—Public Fund liabilities accounts	29.162,6
Λογαριασμοί ένεργητικού δημοσίου ταμείου—Public Fund assets accounts	27.967,4	Δημόσιον χρέος (β)—Public debt. (β) .....	13.457,6
Αποτελέσματα λογαριασμού κρατικής περιουσίας (α) —Results of the public estate account (α)	14.415,3		
<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>42.620,2</b>	<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>42.620,2</b>

(α) Το ποσόν τούτο προκύπτει εκ του Δημοσίου Χρέους και των μέχρι 28/2/63 αποτελεσμάτων του Απολογισμού του Κράτους και του τοιούτου τής Δωδεκανήσου. Είς τόν Ίσολογισμόν τούτον δέν περιλαμβάνεται εισέτι ή αξία τής ακινήτου και κινητής περιουσίας του Κράτους.

(β) Δέν περιλαμβάνεται τὸ λογιστικὸν ἰσότιμον τοῦ εἰς ξένα νομίσματα προπολεμικοῦ ἐξωτερικοῦ δημοσίου χρέους.

(α) This is the outcome of the public Debt and the 28/2/63 Balance Statement of the State and the Dodecanesos as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.

(β) Not including exchange rates of the pre-war foreign public debt in foreign currency.

## 9. Οικονομικαὶ συνέπειαι ἐπὶ τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐκ τῶν νομοθετημάτων τῶν δημοσιευθέντων κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1963

Είς χιλιάδας δραχμῶν

Στοιχεῖα νομοθετήματος	Οικονομικαὶ συνέπειαι					
	Έτησίως				Έφ' ἅπαξ	
	Αὔξεις ἐσόδων	Μειώσεις ἐσόδων	Νέαι δαπάναι	Κατάργησις ἐσόδων	Νέα ἐσοδα	Νέαι δαπάναι
<b>1. Ν. 4248/1963 (ΦΕΚ. 24/18-2-1963)</b> «Περὶ τακτοποιήσεως ζητημάτων τινῶν προκυψάντων ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς νομοθεσίας τῆς ἀφορώσης εἰς τὴν ρύθμισιν τῆς τύχης τέως γερμανικῶν ἐν Ἑλλάδι περιουσιῶν»	—	ἀκαθόριστος	ἀκαθόριστος	—	—	—



